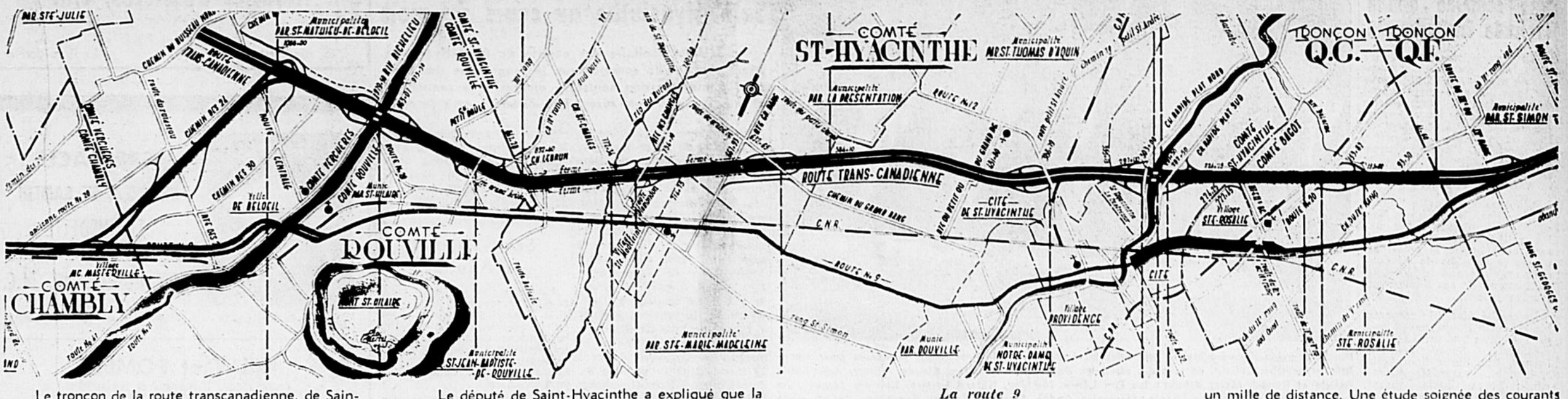
La route transcanada sera terminée en 1963



Le tronçon de la route transcanadienne, de Sainte-Rosalie (Bagot) à Beloeil (Verchères) sera ouvert à la circulation en 1963. Les travaux de terrassement, de fondation et de structure devront être terminés sur les voies de raccordement en 1962, le pavage étant nécessairement reporté au printemps de l'année 1963.

Telle est la déclaration que vient de faire à Saint-Hyacinthe, M. René Saint-Pierre, député de comté à la législature provinciale et ministre des Travaux publics. Le ministre a ajouté que des soumissions publiques seront demandées d'ici quelque temps pour la construction de deux ponts, l'un sur la rivière Yamaska et l'autre sur la rivière Richelieu. Le premier devant être terminé cette année et le second à l'été de 1963.

Le député de Saint-Hyacinthe a expliqué que la nouvelle route passera à environ un mille de la cité maskoutaine et des autres localités de la région où passe actuellement la route numéro 9. "L'accès à la route transcanadienne, a-t-il dit, sera très facile grâce aux voies de raccordement. La nouvelle voie de circulation ne réduira pas la distance mais la durée du trajet."

"La route transcanadienne, a poursuivi, M. Saint-Pierre, sera l'épine dorsale du réseau routier de la province de Québec. Du fait qu'elle passera par la rive sud l'on peut entrevoir un essor économique considérable pour la ville de Saint-Hyacinthe et pour toutes les municipalités de la région.

La route 9

Au sujet du parachèvement à double voie de l'actuelle route numéro 9, M. Saint-Pierre a expliqué qu'avant que les pourparlers fussent entrepris avec Ottawa, il était entendu que le ministère de la Voirie avait mis au programme le doublement du tronçon en question. Même dans le cours des négociations, a-t-il ajouté, le doublement pouvait avoir encore sa raison d'être puisque le tracé initial prévoyait que la transcanadienne aboutirait plus à l'est de Montréal.

Les changements qui furent apportés sont tels, précise le ministre, que la route numéro 9 et la route transcanada vont cheminer parallèlement à environ un mille de distance. Une étude soignée des courants de circulation faite en août 1960 a démontré qu'à l'approche est de Saint-Hyacinthe, sur la route numéro 9, on a enregistré 6,637 véhicules par jour et 7,750 à l'ouest, ce qui laisse 1,113 véhicules représentant les courants de circulation locale.

Comme la route 9 sera reliée à la transcanadienne par d'excellentes voies de service, il est normal de prétendre que le débit quotidien baissera considérablement, soit dans la proportion d'au moins 75%, puisque les usagers de Sainte-Madeleine, Saint-Hyacinthe, Beloeil, etc., préféreront emprunter une voie moderne à accès contrôlé. A ce moment, la route 9 deviendra une route nettement secondaire.

M. Ricard à Ottawa

Le correspondant parlementaire du journal "La Presse", à Ottawa, M. Marcel Gingras, vient d'apporter un court témoignage qui en dit long, sur l'obscure personnalité du député de Saint-Hyacinthe-Bagot aux Communes, M. Théogène Ricard.

Commentant les débats sur l'adresse en réponse au discours du trône M. Gingras écrit: "Ouvert le 19 janvier par l'élogieux discours que le débuté de Laval, M. Rodrigue Bourdages, a fait du régime conservateur, ce débat avait été interrompu le 25 janvier, SUR LE VIDE DISCOURS DU DEPUTE DE SAINT-HYACINTHE-BAGOT, M. THEOGENE RICARD".

"On doit signaler, poursuit plus loin le courriériste parlementaire, que la plupart des discours des députés libéraux du Québec, ont été ponctués d'observations grossières fusant des banquettes conservatrices."

Le nom de M. Ricard n'est pas mentionné, mais le fait est de notoriété publique au parlement canadien, que le député conservateur de Saint-Hyacinthe est, pour employer un euphémisme, le moins poli des membres de la Chambre des communes. Ignorant la valeur des mots, incapable de distinguer entre certaines nuances, M. Ricard attire l'attention par des interruptions grossières, déplacées et disgracieuses.

Son attitude à la Chambre des communes est nettement préjudiciable aux intérêts de la circonscription qu'il prétend servir. Si le député de Saint-Hyacinthe-Bagot est incapable de dire quelque chose d'intelligent, qu'il se taise!

Ca vaudra mieux pour lui et pour tout le monde. On ne bâtit pas un avenir politique essentiellement sur une réputation de fort-en-gueule.

Y.M.

Le Dr Marcel Chaput, chef du mouvement séparatiste R.I.N. sera le conférencier invité lors d'une soirée éducative présentée à l'Ecole secondaire Casavant, le jeudi 8 mars, sous les auspices de la SSJB de La Providence. La conférence du Dr Chaput sera suivie d'un forum.

LE CLAIRON
SAINT-HYACINTHE

VOL. LI - 9 - JEUDI, 1er MARS 1962 — Autorisé comme envoi postal de la deuxième classe, Ministère des Postes, Ottawa. — 10 SOUS LE NUMERO

Consultez-nous pour vos décorations et tous vos problèmes de peintures

CROWN DIAMOND — CENTRE DE LA COULEUR

G. Ménard et L. Bibeau props

845, rue des Cascades, St-Hyacinthe
Tél.: PR. 3-1912

● *En page 11*

LE CLAIRON publie un reportage exclusif sur le défilé de modes parisiennes présenté par la maison RAOUL GAUDET avec la collaboration de la maison BOUSSAC de Paris

L'École d'agronomie

La SSJB diocésaine en faveur de St-Hyacinthe

La Société Saint-Jean-Baptiste du diocèse de Saint-Hyacinthe a accordé son appui aux organismes qui sont favorables à la ville de Saint-Hyacinthe comme site de la future faculté d'Agronomie de langue française.

Une résolution a été adoptée au cours d'une récente réunion du comité d'éducation de ce mouvement diocésain, priant le gouvernement provincial de se rendre aux suggestions de la Corporation des agronomes, de l'UCC, de la Chambre de commerce, de la Coopérative Fédérée, qui optent pour la cité maskoutaine.

La région du grand Montréal précise la résolution adoptée par la Saint-Jean-Baptiste diocésaine, cumule au plus haut point dans la province, les trois facteurs essentiels à l'excellence de l'agriculture: sol, climat, marché. De plus, l'enseignement agronomique doit constamment s'appuyer sur la pratique et la recherche et doit favoriser l'épanouissement de la majorité de la population agricole dont les effets se font ressentir sur l'économie entière de la province. La densité de la population est un facteur qui devrait de toute évidence, poursuit l'organisme, entrer en ligne de compte pour déterminer le site de la future école d'agronomie, facteur qui facilite le recrutement des candidats.

La société souligne qu'il existe déjà un noyau universitaire à Saint-Hyacinthe avec l'Ecole de médecine vétérinaire, le centre d'insémination artificielle, l'Ecole de laiterie, l'Institut familial et à faible distance la raffinerie de sucre de Saint-Hilaire.

Un document, annexé à la résolution, donne les résultats suivants d'un sondage effectué parmi les élèves qui fréquentent actuellement l'Institut agricole d'Oka. En supposant que la future école d'agronomie soit établie à l'université Laval, a-t-on demandé aux étudiants, où continueriez-vous vos études? à Laval, 50 élèves; à MacDonald, 30; plusieurs ont aussi répondu qu'ils s'inscriraient dans d'autres disciplines.

Membres du comité

Les membres du comité d'éducation de la Saint-Jean-Baptiste diocésaine, parrains de la résolution dont le texte a été adressé aux autorités provinciales, sont MM. Gérard Ville-

(Suite à la page 12)

Délégué industriel pour la région économique du RICHELIEU

M. André Rousseau, ministre du Commerce et de l'Industrie dans le gouvernement provincial annonce la nomination de M. Claude Blais, au poste de délégué industriel de la région du Richelieu.

La province de Québec a été divisée en 14 territoires régionaux qui englobent divers comtés de la province en vue d'assurer une répartition mieux équilibrée de l'expansion industrielle à travers tous les milieux de la province. La région du Richelieu comprend les comtés suivants: Chambly, Iberville, Laprairie, Napierville, Rouville, Saint-Jean, Bagot, Richelieu, Saint-Hyacinthe, Verchères, Yamaska, Beauharnois, Châteauguay, Huntingdon, Soulanges et Vaudreuil.

A lire en page 4

L'Etat et les hôpitaux

PAR YVES MICHAUD

Elections en juin

La nouvelle loi et son application

Les secrétaires-trésoriers des commissions scolaires du diocèse de Saint-Hyacinthe ont tenu une réunion à l'Ecole secondaire Casavant, afin d'étudier le fonctionnement de la nouvelle loi votée par le parlement provincial qui accorde le droit de vote, aux élections scolaires, non seulement aux propriétaires mais à tous les parents qui ont des enfants d'âge à fréquenter l'école. La réunion réunissait plus d'une centaine de participants. Elle avait été convoquée par l'Association des commissions scolaires du diocèse.

Des fonctionnaires du Département de l'Instruction publique ont fourni les explications nécessaires à la bonne application de la loi.

On sait que les élections scolaires doivent se tenir à Saint-Hyacinthe et dans toute la province, vers la deuxième quinzaine de juin. Les listes des personnes éligibles à voter doivent être prêtes au début d'avril et portées à l'attention des électeurs. La loi prévoit que tout citoyen peut prendre des procédures en inscription ou en radiation de certains noms, pour des motifs valables. Ce sont les commissaires élus qui jugent, en dernier lieu du bien fondé des revendications.

Enfin, les secrétaires-trésoriers des Commissions scolaires sont désignés d'"office", présidents des élections.

Au secrétariat de la Commission scolaire de Saint-Hyacinthe, le travail de préparation des listes électorales est en cours, pour être terminé dans quelques semaines, suivant les délais prescrits par la loi. Il s'agit d'une tâche assez considérable étant donné l'importance de la Commission scolaire locale et le nombre des électeurs.

Les commissaires dont le mandat expire en juin sont MM. Lucien Chagnon et Aurèle Letendre.

● *En page 13*

Le tout Saint-Hyacinthe au bal du 6ième bataillon

La visite du Dr Chaput

Où l'on se défend d'être séparatiste

"La Société Saint-Jean-Baptiste n'est pas séparatiste même si certains de ses membres se montrent favorables à l'idée de l'indépendance du Québec".

Cette déclaration a été faite à Saint-Hyacinthe, par M. Roger Cyr, directeur général de la Fédération des SSJB du Québec. M. Cyr commentait alors la visite prochaine du Dr Marcel Chaput, président du Rassemblement de l'indépendance nationale (RIN), dans la ville de Saint-Hyacinthe. M. Chaput a été invité par la SSJB de La Providence à venir prononcer une causerie, le jeudi 8 mars, à l'école secondaire Casavant. On pense qu'il sera légèrement question de séparatisme...

"Il y a dans le séparatisme, a dit M. Cyr, une opinion valable que l'on n'a pas le droit de rejeter sans l'avoir étudiée à fond. Et c'est précisément l'intention de notre groupement de la soumettre à la réflexion du public."

Le vice-président de la SSJB de La Providence, Me Gilles Morier, a répondu dans le même sens aux questions des journalistes; "L'invitation faite au président du RIN, a déclaré M. Morier, n'indique pas une prise de position officielle de notre association en faveur du mouvement séparatiste. Cette conférence a été organisée uniquement dans un but d'éducation populaire. M. Chaput donnera la première d'une série de quatre conférences qui permettront au public de mieux se renseigner sur les problèmes politiques de la nation canadienne française."

(Suite à la page 12)

M. Irénée Jubinville, depuis 18 ans à l'emploi de l'Epicerie Cascades, annonce l'ouverture de la Biscuiterie Jano dont les locaux seront situés au 1980 rue Des Cascades, en face de la Penman's.

La "Biscuiterie Jano" se spécialisera dans la vente de biscuits à la livre et de fantaisie. Les étalages présenteront également un vaste choix d'importations pour soirées intimes et parties ainsi que les fameuses variétés des chocolats Mary Lee. La maison offrira aussi un service de 5 heures pour toute commande de gâteaux.

HEBERT

maintenant situé au 1005 Laframboise, tél. PR. 4-8822

Ecole de Laiterie: 50 postulants sont référés par le SNP

Les bureaux du Service national de placement à Saint-Hyacinthe, ont dirigé quelque cinquante postulants aux cours de l'Ecole provinciale de Laiterie, située dans cette ville, souligne le bulletin mensuel publié par la commission d'assurance-chômage, région de Québec.

Le bulletin révèle aussi que les dépôts à l'épargne ont considérablement augmenté dans la région maskoutaine, au cours du mois dernier.

Les dirigeants du Service national de placement ont collaboré avec les groupements d'hommes d'affaires, d'industriels, les syndicats ouvriers, en vue de mettre sur pied une campagne régionale pour augmenter l'embauchage durant la saison hivernale. La campagne a été ouverte, il y a quelques semaines, par le maire de Saint-Hyacinthe, Me Lafontaine, en présence de nombreux invités.

CENTRAL AUTO ELECTRIC Reg.

6 - 12 - 24 volts

Démarreurs - Générateurs
Régulateurs - Alternateurs

Dégivreurs (Whiper) électriques - Moteurs de chaufferette - Vente de pompes à gaz électriques et de batteries "Hart".

758, des Cascades
PR. 4-6266. PR. 4-6336

Rumeurs de ma ville

Des parents de la ville de St-Hyacinthe ont menacé leurs enfants d'une fessée s'ils ne réussissaient pas au moins une fois, au cours de l'année, à se classer premiers aux examens mensuels. La méthode est plutôt draconienne, mais ils veulent que leurs marmots reçoivent, pour l'honneur de la famille, une lettre de félicitations du député conservateur Théogène. Ce dernier, on le sait, entretient une correspondance suivie avec les premiers de classe de son comté, à qui il adresse des félicitations pour leurs succès scolaires. Le procédé sent le ridicule à plein nez, mais paraît-il qu'il est valable sur le plan électoral. A propos, d'autres parents ont menacé leurs enfants d'une fessée, mais cette fois-ci, s'ils ont le malheur d'arriver premier de leur classe. Histoire de ne pas recevoir de lettre du député conservateur Théogène... Ça les choque!...

* * *

Les déjeuners-causeries de l'Association libérale du comté de St-Hyacinthe reprendront dans quelques semaines, au centre Notre-Dame, de cette ville. La dernière organisation du genre, dans le comté voisin, a réuni plus de 700 personnes, à St-Liboire. Il faut croire que les déjeuners-causeries de l'Association conservatrice reprendront également, puisque cette dernière suit infailliblement les décisions de son association rivale. Heureux retour, tant attendu, de la bataille des fèves au lard...

* * *

Petit dictionnaire — PARENTS: "On se demande souvent quelles sont les personnes les mieux qualifiées pour s'occuper des enfants. Une chose en tout cas est indiscutable: ce sont les parents qui le sont le moins" (George Bernard Shaw).

* * *

Les marchands du centre commercial de Ste-Rosalie sont à préparer un projet de promotion publicitaire à l'intention de la clientèle régionale. Les marchands du centre de la ville, groupés sous l'égide de la "Plaza Maskoutaine," ont déjà lancé leur propre initiative. Si, avec toute cette effervescence, le public ne marche pas, c'est qu'il est dur à décoller. De toutes manières, ce ne sont pas les marchands qui manquent de dynamisme...

* * *

Le fait que le député de St-Hyacinthe ait été nommé ministre dans le gouvernement provincial est sans doute le plus grand malheur que le journal local de l'Union nationale ait connu depuis son existence. Cette fonction prestigieuse était taillée sur mesures — personne n'en doute — pour le président du "Courrier" qui — tout le monde le sait — aurait été nommé ministre si l'Union nationale avait conservé le pouvoir. Le bonhomme en question avait tout du grand politique: l'intelligence, le prestige, la compétence, la finesse... Ah! Ah!

* * *

Les contribuables de la municipalité scolaire de St-Hyacinthe pourront toujours se consoler de la dernière augmentation des impôts pour fins d'éducation, en apprenant que le taux de la taxe scolaire, dans la municipalité de Granby, vient d'être porté à deux dollars pour chaque cent dollars d'évaluation. Malgré cette augmentation considérable, l'administration scolaire de la ville-soeur prévoit un déficit de $250,288. Comptons-nous chanceux, heureux Maskoutains...

* * *

Parlant de Maskoutains, un citoyen de notre ville qui assistait à un banquet dans la métropole, il y a quelques semaines, s'est vu interpeller de la sorte par le président de la réunion. Sur trois cents convives, raconte-t-il, moins d'une dizaine savaient que les citoyens de St-Hyacinthe s'appellent des "Maskoutains." Il va falloir faire de la publicité "extra muros"...

* * *

Les belles phrases — "Il n'existe pas pour l'homme aussitôt qu'il se sent libre de souci plus constant, plus cuisant, que de trouver quelqu'un à dorer" (Dostoïevski).

TRAVAIL — COMMERCE — ACHAT LOCAL — PRODUCTION

AVEC L'ACHAT CHEZ NOUS VOTRE DOLLAR VAUT PLUS

A SAINT-HYACINTHE

EXIGEZ VOS PREUVES D'ACHAT CHEZ-NOUS

DU 5 AU 10 MARS :

Une semaine de la Croisade Eucharistique

Du 4 au 10 mars, se tiendra dans toutes les écoles primaires du diocèse de Saint-Hyacinthe, une Semaine de la croisade eucharistique. Durant cette période, chaque journée mettra en lumière un aspect de l'Eglise: la paroisse, le diocèse, les vocations, l'Eglise missionnaire et l'Eglise du silence, le Pape et la Croisade, ainsi que la Vierge et l'Eglise.

A l'occasion de cette "semaine", S. Exc. Mgr Arthur Douville a fait parvenir à toutes les sections du diocèse un message dans lequel le prélat explique la mission de l'évêque dans un diocèse et le rôle actif qu'il attend de ses fidèles, même les jeunes.

Le comité diocésain responsable de cette campagne se compose de Mlle Thérèse Laplante, présidente, Soeur Jeannine Daoust, s.g., Soeur Saint-Félix, s. j. s. h., Soeur Maria-René, c.n.d.; Frère Charles-Laurent, f.m.s., Frère Jean-Luc, s.c., et de l'abbé Paul Déry, aumônier diocésain.

Plusieurs médecins vétérinaires ont suivi les cours de perfectionnement organisés pour eux à Saint-Hyacinthe. Ci-haut, de g. à d.: assis, les Drs Albert Lavallée, Claude Hébert, Jules-Emile Bélisle et René-J. Malo; debout: les Drs Léo-G. Mathieu, Gérard Lemire, Ephrem Jacques, Joseph Dufresne, directeur de l'Ecole vétérinaire, André Saucier, Ronald Vrancken, Jean-Baptiste Phaneuf et Germain Gagnon.

Cliniques de l'Unité sanitaire de Saint-Hyacinthe au cours du mois

L'Unité sanitaire des comtés de Saint-Hyacinthe, Bagot et Rouville communique le programme des cliniques d'immunisation contre la diphtérie, la coqueluche et la poliomyélite qui auront lieu durant le mois de mars.

Ces cliniques se tiendront de 2h. à 3h.30 de l'après-midi aux dates et aux endroits mentionnés ci-dessous: le jeudi 1er mars: au sous-sol de l'église Notre-Dame-du-Très-Saint-Sacrement, à Saint-Hyacinthe; le lundi 5 mars: à Otterburn Park; le mardi 6 mars: à Marieville; le mercredi 7 mars: au Centre Notre-Dame, de Saint-Hyacinthe; le jeudi 8 mars: au bureau de l'Unité sanitaire à Saint-Hyacinthe; le vendredi 9 mars: à l'Hôtel de ville de St-Joseph d'Yamaska; le mercredi 14 mars: à La Providence; le jeudi 15 mars: dans la paroisse du Sacré-Coeur, à Saint-Hyacinthe; le lundi 19 mars: à Saint-Césaire; le mardi 20 mars: à Marieville; le mercredi 21 mars: dans la paroisse du Christ-Roi à St-Hyacinthe; le jeudi 22 mars: au bureau de l'Unité sanitaire, à Saint-Hyacinthe, et le mardi 27 mars: à Saint-Hilaire.

Saint-Thomas d'Aquin

Un court d'art culinaire organisé par les dames de l'U.C.F.R., dont Mme Arthur Borduas en est la présidente, a été donné la semaine dernière par une technicienne à l'emploi du gouvernement. Ses cours ont eu lieu au sous-sol chez Mme Léopold Desmarais.

L'Assemblée annuelle des membres de l'U.C.C. a eu lieu la semaine dernière à la salle de l'école Christ-Roi, de Saint-Thomas d'Aquin. M. Albany Frédette, président, souhaita la bienvenue aux personnes présentes. Les conférenciers invités étaient: M. l'abbé Pierre-Paul Beauregard, et M. Jean-Marc Kirouac, de Saint-Hyacinthe.

L'assemblée mensuelle des dames du cercle de l'U.C.F.R., avait lieu le mercredi 14 février, en la salle de l'école Christ-Roi. L'assemblée était sous la direction de Mme Arthur Borduas, présidente, et de Mme Jean-Jacques Giasson, secrétaire-trésorière.

M. André Gauvin, maire de Saint-Thomas d'Aquin, et M. Richard Laplante, secrétaire-trésorier, se rendaient la semaine dernière à Québec, en voyage d'affaires.

Chez Mme Richard Laplante, Mme Gaby Champagne, de Québec.

M. et Mme Réal Villiard se rendaient à Montréal ces jours derniers.

Saint-Damase

Voici les résultats obtenus à L'Heure des Quilles, le dimanche 18 février. Pour les dames, Mme Jean-Marie Malo remporta la joute avec un triple de 317, sur son adversaire, Mlle Lorraine Beauregard qui conserva un triple de 271. Pour les hommes, M. Gilles Lachance a défait son adversaire M. Gilles Phaneuf avec un triple de 454 points, celui-ci conserva une moyenne de 381. La semaine prochaine, M. Gilles Lachance rencontrera M. Luc Bachand.

La semaine dernière, il était fait mention que des prix au montant de $10.00 avaient été offerts par MM. Maurice Robert et Jean-Louis Beauregard, tandis que ceci aurait dû se lire, des billets de deux dollars ($2.00). Nous corrigeons donc!

Souper canadien à Marieville, le 6

La Société Saint-Jean Baptiste de Marieville organise un souper canadien à l'occasion du mardi gras et qui sera servi au sous-sol de l'église, le 6 mars, à 7 h. 30. De nombreux prix de présence seront tirés au cours de la soirée récréative qui suivra le repas.

IL EST TEMPS QUE NOUS ATTEIGNIONS UNE MATURITÉ CULTURELLE ET ÉCONOMIQUE

— M. IRENEE BONNIER

Brillant exposé d'un sociologue sur l'évolution de notre peuple

Parlant ces jours derniers devant les membres du Cercle d'éducation civique du Séminaire, M. Irénée Bonnier, directeur général de la distribution française à l'Office national du film, a tracé un vaste tableau des problèmes actuels des Canadiens français vivant au Québec. Diplômé en sciences sociales et en relations industrielles, le conférencier expliqua les principaux phénomènes qui ont marqué et marquent encore notre évolution.

Si l'on remonte le cours des années, le premier phénomène qui frappe l'esprit est celui de l'industrialisation. En 1921, la population rurale s'élevait à 1,037,000 âmes, alors que la population urbaine était de 1,322,000, ce qui représentait un équilibre presque parfait. Trente-cinq ans plus tard, la population rurale demeurait à peu près la même, soit 1,387,000, alors que la population urbaine était passée à 3,240,000.

"Les conséquences de ce changement, a dit le conférencier, on les trouve dans le caractère de la population; une population en très grande majorité paysanne est stable, traditionnaliste; au point de vue économique, nous étions des possédants; le phénomène de l'urbanisation est accompagné de la naissance d'un prolétariat identifié ordinairement à la première génération qui émigre de la campagne dans les villes. Ceux qui émigrent ainsi, n'ayant aucune spécialisation industrielle, sont relégués aux postes inférieurs; on remarque cependant que la seconde génération est plus instruite, plus spécialisée et se libère généralement du prolétariat. Et à mesure qu'elle s'adapte à la ville, la population urbaine se perpétue en ville et ne retourne plus à la campagne." M. Bonnier a souligné ici que le syndicalisme avait aidé à faire disparaître le prolétariat. "Le syndicalisme est non seulement un moyen de revendication, a-t-il dit, mais aussi un moyen d'éducation pour la population ouvrière et une forme d'association nécessaire pour l'individu perdu dans les grandes masses urbaines. Le syndicalisme est une réalité sociale pour les Canadiens français, et il est intéressant de noter qu'il ne se développe plus seulement dans les villes, mais aussi dans les campagnes par l'entremise de l'U.C.C.

Changements religieux

"Dans le domaine religieux, nous sommes également en face de changements importants, a poursuivi le sociologue. Nous vivions dans un monde monolithique; notre monde religieux est maintenant pluraliste, du moins dans les grandes concentrations urbaines. Dans plusieurs milieux, revues et journaux, on repense le sens du catholicisme, de la liberté religieuse, etc."

M. Bonnier a affirmé que nous devions accueillir avec confiance le courant actuel "qui peut paraître anti-religieux, mais qui sera peut-tre très profitable au véritable catholicisme. Parce qu'ils sont forcés de scruter les motifs de leur foi, les chrétiens par tradition risquent de perdre ce qui était pour eux une habitude, soutient-il, mais les véritables chrétiens, au contraire, repensent leurs convictions, et leur foi acquiert plus de maturité; ils n'en sortent que meilleurs."

Solidarité internationale

Un autre trait caractéristique du changement dont nous sommes témoins, c'est que, grâce à des moyens de transport et de communications (cinéma, radio, télévision) plus perfectionnés, les différents peuples de la terre se connaissent mieux et deviennent plus dépendants les uns des autres. Il se développe une certaine solidarité humaine internationale qui devrait être de plus en plus vivace à mesure que nous nous comprendrons mieux et que nous serons davantage inquiétés par nos obligations vis-à-vis les pays moins fortunés.

"Il faut se garder d'un égoïsme collectif qui se centrerait sur notre seul bien-être physique ou culturel et qui oublierait les besoins fondamentaux des autres peuples dans ces domaines, a poursuivi M. Bonnier. C'est, en somme, une charité véritable, à l'échelle internationale qu'il faut développer; un véritable esprit catholique, puisque universel."

Selon le conférencier, de telles préoccupations s'imposent aujourd'hui avec une acuité et une urgence que les générations avant nous n'ont pas connues. Les conséquences pratiques pour nous sont multiples: contribution de professeurs à l'étranger, contributions financières au relèvement de pays économiquement en retard, ouverture de nos universités à des boursiers étrangers et envoi de laïcs et de religieux vers l'Afrique et l'Amérique du Sud. "La province de Québec ne peut plus être repliée sur elle-même."

Etudes permanentes

Ces différents changements dont nous sommes témoins ne sont pas seulement provoqués par des développements de la population ou des changements politiques. Deux phénomènes très importants se produisent à l'heure actuelle; ce sont les derniers qu'a signalés le sociologue.

"L'automation, a-t-il souligné, nous impose une nouvelle tâche: contrôler cette technique dont l'homme doit rester maître. S'il n'y prend garde, il sera vite dépassé, car la machine peut faire des erreurs de calcul... Il existe un besoin plus aigu de spirituel et de véritables valeurs spirituelles qui nous permettent d'évaluer la machine à son mérite et de s'en servir à des fins supérieures. Il faut faire bénéficier la société de l'automation et l'adapter à nos besoins. Si cette adaptation n'est point faite, le chômage technologique s'installera pour longtemps.

"Cette conséquence de l'automation, a poursuivi M. Bonnier, nous amène à une dernière constatation: la nécessité d'études permanentes afin de nous maintenir à la page en ce qui regarde les changements culturels, religieux, politiques et technologiques. Nous constatons dès lors une véritable explosion dans le domaine de l'enseignement. Les locaux sont trop petits, les professeurs pas assez nombreux et les manuels doivent être constamment revisés afin de ne pas devenir désuets.

"Dans la province de Québec, comme ailleurs, nous découvrons dans la nature des trésors insoupçonnés, a dit le conférencier en terminant. Le monde de demain se fabrique à l'aide de changements rapides et assurera une existence heureuse à condition que l'homme reste maître de la technique, que les valeurs spirituelles informent les valeurs matérielles et que ces richesses soient partagées et mises à la portée de tous les hommes de la terre. Il est temps que les Canadiens français se réalisent pleinement et atteignent une maturité culturelle et économique; mais, ce faisant, ils ne doivent pas perdre de vue leurs obligations sur le plan international et le rôle qu'ils doivent jouer dans ce domaine."

Maurice Bussières, c.a.
Comptable Agréé
Tél.: PR. 4-7410
395, rue Fontaine — La Providence

GUY ROBICHAUD

SPECTACLE
VENDREDI ET SAMEDI
EN VEDETTE
CETTE SEMAINE
GUY ROBICHAUD, M.C.
chanteur de grand talent

NELLY et POMELA
comédiennes danseuses et fantaisistes
GERRY ROY
acte de nouveauté sur patins à roulettes
Acte Sensationnel

Musique de danse continuelle
avec deux orchestres
The Three Song's et Quartette Jean Leduc

Buffet Pointe Valaine
salle de réception pour mariages, anniversaire, groupement, etc.

A L'HOTEL
Tous les vendredis soir, concours des découvertes de Pointe-Valaine. 1er prix montre bracelet, valeur $60.00 et autre prix en argent. Bienvenue à tous.

POINTE VALAINE
SAINT-HILAIRE — OTTERBURN PARK
Rés.: FO. 7-5555
M. Hubert OUIMET, gérant

L'ELECTRICITE n'est pas un mystère pour
J.W. SAWYER
Maître-électricien
DOUVILLE
4119, boul. Laurier — Tél. PR. 3-9626

combinez détente et économie EN PRENANT l'Océan LIMITÉ pour vous rendre dans les provinces de l'Atlantique

- Voitures ordinaires climatisées; choix de couchettes.
- Voiture-restaurant; rafraîchissements et repas légers servis dans voiture-salon-buffet.
- Pas besoin de changer de train jusqu'à Halifax. Correspondances pour Charlottetown et Sydney.
- Transport des bagages gratuit jusqu'à 150 livres.
- L'EXPRESS MARITIME fait lui aussi le trajet Montréal-Moncton.
- Vous pouvez réserver une chambre à l'hôtel Nova Scotian de Halifax quand vous achetez votre billet.

Composer: PR. 4-7333.

Les tarifs réduits du CN permettent à chaque personne qui vous accompagne d'économiser 40%
ALLER-RETOUR HALIFAX
VOITURE ORDINAIRE (repas et pourboires inclus)
Une personne $52 — Deux personnes $41 (chacun)

Canadien National CN

Elle achètera 2,000 pleins chariots d'aliments avant que ce petit ne gagne sa vie

Quoi qu'il arrive, votre femme devra acheter des aliments chaque semaine, que vous soyez là ou non. L'assurance-vie vous permet de garantir ces achats. Une police d'assurance est un moyen de protection dont la valeur est garantie et sur lequel vous pouvez toujours compter.
Nul doute que vous êtes déjà assuré, mais comme les circonstances changent, veillez à ce que votre assurance-vie soit conforme à votre niveau de vie. Dites à votre agent d'assurance-vie ce que vous désirez pour assurer l'avenir des vôtres. Garantissez à votre famille qu'elle jouira toujours du confort et de la sécurité que vous lui procurez. Demain sera ce que vous l'aurez fait aujourd'hui.

SEULE L'ASSURANCE-VIE PEUT VOUS PROTÉGER DE CES CINQ FAÇONS

1. Protection sûre. Vous évitez les risques et l'à-peu-près. Vous connaissez le montant exact du capital assuré.
2. Protection immédiate, dès l'instant où vous remplissez les conditions requises.
3. Montants garantis pour éventualités coûteuses. Vous pouvez vous garantir un fonds pour dépenses futures, comme les frais de scolarité de vos enfants.
4. Retraite garantie. L'assurance-vie vous fournit un revenu que vous toucherez jusqu'à la fin de vos jours.
5. Protection du foyer. Votre famille n'héritera jamais d'hypothèques impayées.

POUR LA SÉCURITÉ DE CEUX QUI VOUS SONT CHERS... REMETTEZ-VOUS-EN À L'ASSURANCE-VIE

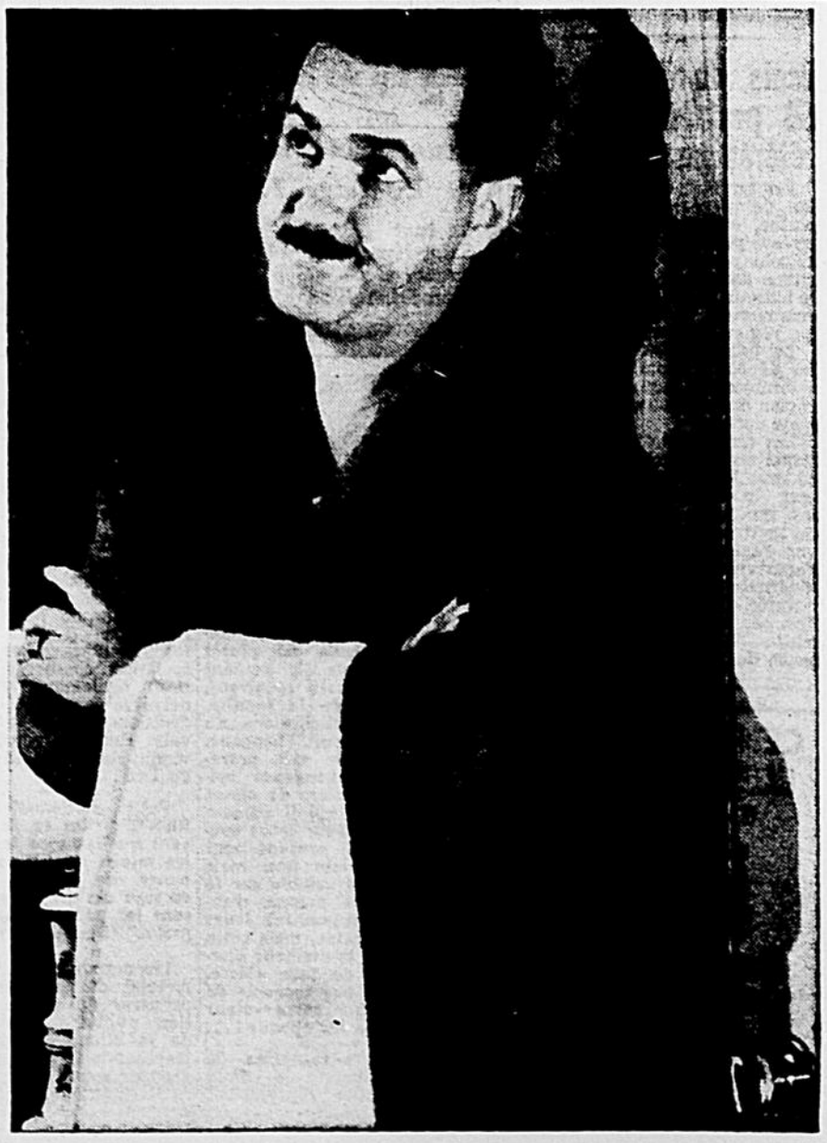
LES COMPAGNIES D'ASSURANCE-VIE AU CANADA

Il vous faudrait une deuxième salle de bain?

... et vous ne savez quand vous pourrez vous l'offrir? Vous aimeriez peut-être *ajouter une chambre, moderniser la cuisine, repeindre, remplacer la plomberie, le système électrique ou de chauffage?* Pourquoi ne pas réaliser ces améliorations immédiatement grâce à un prêt de la Banque Royale, remboursable par versements? Lisez notre brochure sur le sujet et adressez-vous à l'une de nos succursales afin d'obtenir, à un faible taux d'intérêt, la somme qu'il vous faut pour augmenter le confort et la valeur de votre maison.

POURQUOI ATTENDRE QUAND C'EST SI SIMPLE AVEC UN PRÊT POUR L'AMÉLIORATION DES HABITATIONS?

BANQUE ROYALE



LE CLAIRON
SAINT-HYACINTHE

JEUDI, LE 1er MARS 1962 — 3

ANDRÉ BLANCHARD, C.A.
Comptable agréé
Edifice La Survivance — Suite 101
Tél.: Bur.: PR. 4-7271 — Rés.: PR. 3-2636
SAINT-HYACINTHE

Consentement de 22 corporations scolaires :

LE PROJET DE FONDER UNE COMMISSION SCOLAIRE régionale est soumis au DIP

La Providence veut acheter l'école de la paroisse N.-D.

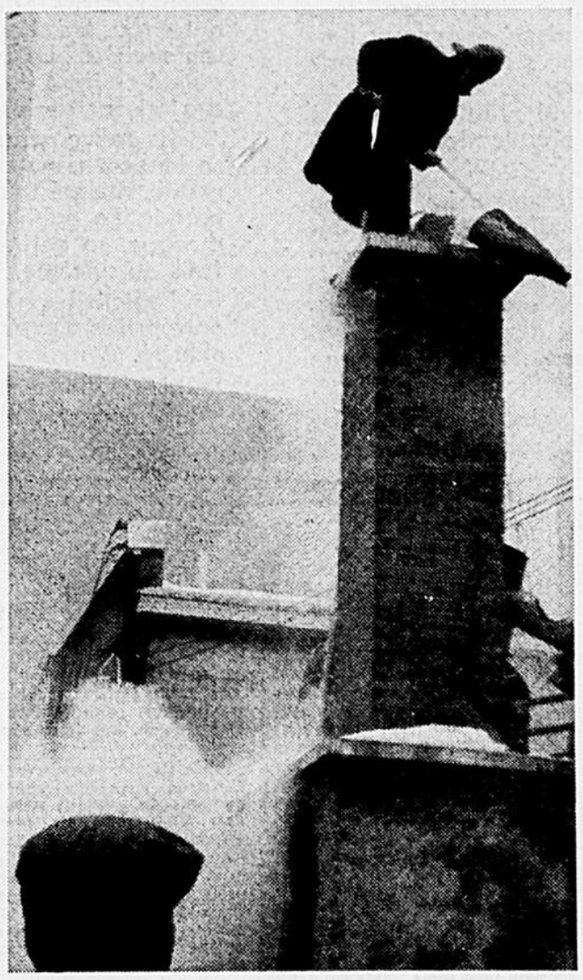
La Commission scolaire de Saint-Hyacinthe a consenti, lors d'une assemblée spéciale tenue récemment, à vendre à la Commission scolaire de La Providence l'école désaffectée qu'elle possède dans la paroisse Notre-Dame. Cette transaction sera conclue si l'organisme local reçoit l'adhésion du Département de l'instruction publique et obtient le prix désiré. Dans le cas contraire, la vieille bâtisse sera vendue à l'enchère.

On sait que la paroisse Notre-Dame, présentement sous la juridiction de la Commission scolaire de Saint-Hyacinthe en ce qui touche l'enseignement, sera annexée à La Providence le 1er juin pour fins électorales, et le 1er juillet pour fins administratives. La municipalité scolaire de La Providence possède déjà deux terrains adjacents à celui de l'école dont elle veut faire l'acquisition.

M. Yves Michaud juge d'un concours de JOURNALISME

Le directeur du "CLAIRON", M. Yves Michaud, sera l'un des juges du concours annuel de journalisme organisé par le Canadian Women's Press Club, section française. Le concours est ouvert aux journalistes canadiens de langue française qui ont publié des reportages dans des journaux ou des périodiques, ou écrit des textes pour la radio et la télévision.

La responsable du concours pour la section française du Canadian Women's Press Club, est Mme Madeleine LeBel, des relations extérieures de La Compagnie de téléphone Bell du Canada.



Un violent incendie qui a éclaté vers midi, mardi, a causé de lourds dommages au Restaurant Chez L'Blond, situé sur la rue Cascades, en face de la Panman's. On semble croire que les flammes ont pris naissance dans la cave de l'établissement près des fournaises. On ignore encore l'étendue exacte des pertes matérielles.

Construction probable d'une cité étudiante dans quelques années

Vingt-deux commissions scolaires de la région de Saint-Hyacinthe ont demandé au Département de l'Instruction publique (DIP), de sanctionner le projet de fondation d'une commission scolaire régionale qui aura pour tâche de dispenser l'enseignement secondaire aux écoliers de la ville et de la région. Le comité provisoire formé pour envisager tous les aspects de ce projet doit envoyer une résolution à cet effet, aujourd'hui même, aux autorités provinciales.

Trois délégués seront élus pour représenter chacune des commissions scolaires qui feront partie de la commission scolaire régionale. Ces délégués devront élire par la suite, sept membres qui composeront le conseil d'administration du futur organisme. Celui-ci aura juridiction sur tous les élèves inscrits au cours secondaire. Le projet n'implique pas la disparition des commissions scolaires, mais s'il est accepté par le DIP, ces dernières verront leur juridiction réduite au cours primaire.

Cité étudiante

Il est fort probable que la fondation d'une commission scolaire régionale conduise d'ici cinq ans à l'établissement d'une cité étudiante. Dans cinq ans, en effet, 5,500 élèves dépendront de l'organisme, ce qui signifie l'ouverture de 200 classes.

Les avantages reliés à l'aménagement d'un campus scolaire sont nombreux, facilités par les moyens dont disposera la Commission scolaire régionale: engagement plus facile de professeurs spécialisés; construction de locaux adaptés aux besoins; amélioration des services offerts aux élèves tels que bibliothèques et laboratoires.

Si le projet suscite en général l'enthousiasme, certains posent des objections dont la première est le transport des élèves. Ce problème, au dire des responsables de l'initiative n'est que secondaire. En effet, si la cité étudiante est construite dans le Grand Saint-Hyacinthe, comme il serait logique, les élèves des centres les plus éloignés n'auraient pas à franchir une distance de plus de 20 à 25 milles, ce qui représente environ une demi-heure d'autobus.

Le Comité provisoire est présidé par M. J.-A. Lamoureux, de Saint-Denis, et se compose de représentants de chacune des corporations scolaires appuyant la fondation d'une commission régionale. M. Alexandre Campbell, de La Providence, assume les fonctions de secrétaire.

LE RESTAURANT CHEZ L'BLOND ENDOMMAGE PAR UN INCENDIE

Un incendie a endommagé l'intérieur d'une bâtisse de deux étages située rue des Cascades et appartenant à M. Théo. Gauthier, dans l'après-midi de mardi dernier. Le restaurant "Chez L'Blond", au rez-de-chaussée, et les bureaux de M. Gauthier, au premier étage, ont été rendus inhabitables par suite des dégâts causés par le feu, mais surtout par l'eau et la fumée.

Le feu prit naissance au sous-sol, provoqué semble-t-il par un surplus de mazout dans la chaudière. Lorsque les pompiers arrivèrent sur les lieux, les flammes commençaient déjà à s'attaquer aux murs.

Une vingtaine de pompiers durent travailler pendant deux heures pour circonscrire le sinistre. L'épaisse fumée qui se dégageait du brasier obligea les familles demeurant aux étages supérieurs de la maison attenante à évacuer leurs logis. Cinq personnes durent même descendre à l'aide d'échelles.

On n'a pas encore établi l'étendue exacte des dommages, mais ceux-ci atteindraient plusieurs milliers de dollars.

Mme Gustave Bédard, d'Iberville, présidente de la Fédération diocésaine des cercles d'économie domestique de St-Hyacinthe, vient de se voir décerner la médaille pontificale "Bene Merenti" pour services rendus à l'Eglise. Mme Bédard est aussi conseillère provinciale des cercles d'économie domestique depuis neuf ans et rédige le bulletin mensuel "L'Essor," organe officiel des C.E.D. Elle fait partie du bureau de direction de l'Action sociale diocésaine et de l'Office diocésain des techniques de diffusion. La décoration pontificale lui sera remise lors du prochain congrès diocésain des C.E.D. qui aura lieu au mois de mai, à Waterloo.

Les GOURMETS fréquentent La P'tite Chaumière

Pour un CONFORT plus parfait et un SERVICE RAPIDE et EMPRESSÉ

COMMANDEZ IMMEDIATEMENT
FIEZ - VOUS A

C. P. FOURNIER
HUILE A CHAUFFAGE
(pour poêles et fournaises)
2630, rue Dessaulles — SAINT-HYACINTHE
Tél : PR. 4-6323
"Le froid ne nous résiste pas !"

DEBUT D'INCENDIE :

Une jeune fille a subi des brûlures

Un début d'incendie a été rapidement maîtrisé par les pompiers, ces jours derniers, à la demeure de M. Maurice Guérin, 2215 rue Lamothe, à Saint-Hyacinthe. Le feu prit naissance lorsque la graisse qui chauffait dans un chaudron se déversa sur la cuisinière. Une épaisse fumée se propagea dans la cuisine, noircissant les murs et le plafond.

La fille de M. Guérin s'infligea des blessures aux mains, ainsi qu'à un pied et à la chevelure en essayant de retirer le récipient du feu. Heureusement, ces blessures de nature superficielle ne nécessitèrent pas l'hospitalisation. Les dommages causés surtout par la fumée sont évalués à quelque $200.

Concert du P. Bernard à Beloeil, le 22 mars

Le Père Bernard de Brienne, o.f.m., surnommé le Ménestrel du Bon Dieu, interprétera ses propres compositions à l'Ecole secondaire Saint-Mathieu de Beloeil, le jeudi 22 mars, à 8 h. du soir. Ce spectacle est organisé par la Fraternité du Tiers-Ordre de la paroisse Saint-Mathieu. Les billets sont en vente au prix de $1 pour les adultes et de $0.50 pour les étudiants.

Saint-Pie

M. et Mme Régis Bea[illegible]ry, M. et Mme Louis Désautels, de Saint-Pie sont actuellement en voyage en Floride pour une quinzaine de jours.

Date d'inscription à l'Ecole Casavant

Des inscriptions auront lieu à l'Ecole secondaire Casavant, le mardi 6 mars et le mercredi 7 mars, de 7 h. 30 à 9 h., pour les reprises d'examens de 11e et 12e années, ainsi que pour les adultes qui désirent obtenir le certificat de 9e ou 11e année.

Les conditions exigées: a) reproduire une carte d'identité avec photo et signature authentiquée par le professeur ou le curé; b) extrait de baptême; c) paiement des droits d'admission prescrits par l'article 98 des règlements du Comité catholique ($1 en 9e année et $2 pour les 11e et 12 années; d) donner son numéro-pseudonyme du dernier examen. L'horaire des examens sera fourni lors de l'inscription.

Classes pré-scolaires

De nombreux parents souhaitent la réalisation de ce projet dès 1962

Un nombre élevé de parents ont répondu à l'appel lancé par la Commission scolaire de Saint-Hyacinthe afin d'établir le nombre approximatif d'enfants qui seraient envoyés aux classes maternelles, en septembre prochain.

Avant d'entreprendre les démarches nécessaires à l'ouverture de telles classes, les commissaires avaient décidé au début du mois d'effectuer ce sondage afin de déterminer le nombre de locaux à aménager. Les parents ayant des enfants âgés de 4 ans et demi à six ans furent donc invités à s'inscrire dans les écoles de leur quartier. Ces inscriptions ont été nombreuses : on en a relevé 29 à l'école du Sacré-Coeur, 26 à l'école du Saint-Sacrement, et un nombre également élevé dans la majorité des autres écoles de la ville.

Cet appui unanime en faveur des classes pré-scolaires devrait conduire à la réalisation du projet dès septembre 1962.

Les parents ont encore jusqu'à ce soir, jeudi, pour se présenter aux directeurs ou directrices des écoles de leurs paroisses et inscrire leurs enfants qui seront âgés au début de la prochaine année scolaire de quatre ans et demi à six ans. Il s'agit d'une simple démarche, et non d'une inscription définitive, qui permettra aux commissaires comme nous le mentionnons plus haut de déterminer le nombre d'élèves qui fréquenteront les classes-maternelles.

Soeur Monique du-Sauveur meurt à l'âge de 49 ans

La R. S. Marie-Monique-du-Sauveur (Gabrielle Fréchette) est décédée ces jours derniers à la Maison provinciale des religieuses de la Présentation-de-Marie, à Saint-Hyacinthe. Née à Saint-Ephrem d'Upton, la défunte était âgée de 49 ans et comptait 27 ans de vie religieuse.

Soeur Marie-Monique-du-Sauveur a enseigné aux endroits suivants: Saint-Alexandre, Saint-Aimé, Drummondville, Saint-Hugues, à l'Ecole normale Marie-Rivier et à Marieville. Elle fut directrice de l'Ecole du Sacré-Coeur de cette ville et passa les deux dernières années de sa vie active en Gaspésie.

Lui suivivent: ses parents, M. et Mme Alphonse Fréchette, d'Upton, et une soeur, Mme Gabriel Rajotte (Juliette), de Saint-Nazaire d'Acton. Ses funérailles furent célébrées par M. l'abbé Gaston Palardy, aumônier de la communauté, en la chapelle de la Maison provinciale. M. l'abbé Lionel Dupré, curé de Saint-Ours, était présent.

Carnaval d'hiver à Sainte-Madeleine

STE-MADELEINE (DNC) — Les citoyens de Ste-Madeleine ont eu, eux aussi, leur carnaval d'hiver. Celui-ci a été inauguré par une parade dans laquelle avaient pris place la reine du carnaval, Mlle Clémence Plamondon, et sa suite, ainsi que le Bonhomme Carnaval, personnifié par M. G. Dion.

La reine du carnaval de l'an dernier, Mlle Pierrette Guillette, a remis sa couronne à Mlle Plamondon au cours d'une fête qui eut lieu dans la soirée et qui se termina par un bal masqué. Mme Jean-Guy Gauthier se mérita un prix de $10 pour avoir identifié le Bonhomme Carnaval.

PIERRET BEAUCHAMP

Billets pour les parties du Canadien au Forum tirés tous les mercredis et jeudis soir

MARIAGES
Service complet pour réceptions de mariages, meetings, "Cocktails" etc.

DANSE: Tous les soirs avec orchestre et artiste invité.
SPECTACLES : Deux spectacles tous les samedis soir : 10.30 p.m. et 12.30 a.m. (minuit et 30 min.)
TOUS LES DIMANCHES: André Morin à l'orgue
PLACE DU MARCHE — TEL. PR. 4-5351

A L'HOTEL OTTAWA
DE SAINT-HYACINTHE
SAMEDI LE 3 MARS '62
GRANDE SOIREE DE DANSE
DEUX ORCHESTRES AU PROGRAMME

CHANTEUR VEDETTE :
FRANK "THE VOICE" ANGELINI
Jeune chanteur Italien très dynamique
CHANTEUSE EN VEDETTE :
PIERRET BEAUCHAMP
Jolie et séduisante chanteuse.
RAY LALIBERTE
Et son orchestre
LES "COMETES DU TWIST"
Ensemble musical très populaire.

Vendredi soir le 2 mars '62
SPOT DANCES
Nombreux prix aux gagnants
N'oubliez pas le tirage de notre GROS LOT tous les vendredis
Cette semaine
$150.
à gagner

GRANDE SOIREE DU MARDI GRAS LE 6 MARS '62
EN VEDETTE :
JOHNNY JAMES & SES INVICTAS
Groupe de musiciens sensationnels.
RAY DALLAIRE
Comédien de grande renommée.

PLACEMENTS que nous vous RECOMMANDONS

Endroits	Echéances	Pour rapporter
Cité de Lachine	Nov. 1972	5.50%
Cité de Longueuil	Sept. 1978	5.50%
Cité de Sorel	Déc. 1975	5.50%
Ville de Cowansville	Fév. 1978	5.50%
Ville de Plessisville	Oct. 1977	5.50%
Comm. Scolaire de Roxton Falls	Sept. 1978	5.50%
Commission Métropolitaine	Nov. 1973	5.50%
Bell Telephone Company	Jan. 1982	5.40%
Coopérative Agricole de Granby	Mars 1970	5.75%
Lithographie du St-Laurent Ltée	Janv. 1970	5.75%
Phenix Finance Corporation	Mai 1968	5.50%

Coupures de $500 et $1000. en certains cas.

PRIX ET AUTRES RENSEIGNEMENTS FOURNIS SUR DEMANDE

Desjardins, Couture Inc.
Membres "Association Canadienne des Courtiers en Valeurs Mobilières"
1626, rue Des Cascades — St-Hyacinthe — PR. 4-5316 - 17
266 ouest, rue St-Jacques — Montréal — VI. 2-7977 - 78

LE CLAIRON
SAINT-HYACINTHE

Editorial

L'État et les hôpitaux

L'hôpital Saint-Charles de Saint-Hyacinthe n'a pas été consulté au sujet du mémoire présenté aux autorités gouvernementales par la Commission générale des hôpitaux catholiques du Québec. On connaît la teneur du mémoire : le ton y est agressif, persifleur, les attaques contre l'administration de la loi à peine voilées, le style emprunté au verbiage de l'Union nationale.

Que la majeure partie des hôpitaux de la province n'aient pas été consultés — tel semble être le résultat d'une enquête rapide menée par nos confrères de la presse quotidienne — cela est inadmissible. En somme, au nom de qui et de quoi, la Commission générale des hôpitaux parle-t-elle ? Est-elle au yeux du gouvernement un "interlocuteur valable" ou se fait-elle simplement l'écho de quelques doléances, inévitables lorsqu'il s'agit d'une loi aussi importante que l'assurance-hospitalisation ?

Le principal reproche formulé par la Commission, c'est que la loi a été votée par le parlement provincial, sans étude suffisante. Le gouvernement aurait agi trop vite, pressé par les événements, liés par une promesse électorale faite au cours des dernières élections générales.

Il est extrêmement rare, soit dit en passant, qu'un gouvernement est accusé d'agir trop vite dans la province de Québec. Ce reproche est presque une louange. Nous sortons d'une époque où l'immobilisme était de rigueur, le refus d'envisager les problèmes une attitude permanente et systématique des pouvoirs publics, le laisser-faire la loi du milieu. Nous ne sommes pas encore habitués au dynamisme du pouvoir. Il y a un apprentissage à tout.

La loi de l'assurance-hospitalisation — à coup sûr la plus importante votée par la législature provinciale depuis la prise du pouvoir par le parti libéral — a dérangé de vieilles habitudes, remis en question la nature même des hôpitaux et des soins médicaux. Entre le malade et l'hôpital, l'Etat est intervenu à la fois comme arbitre et comme autorité. Il a affirmé sa présence, imposé une réglementation, surveillé la dépense des deniers publics affectés à l'administration de la loi. Il n'en fallait pas plus pour créer au niveau des institutions hospitalières, des ilôts de résistance voire dans certains cas des *refus de collaboration*.

Dans nos systèmes démocratiques, il appartient à l'Etat de veiller à la répartition des revenus, à leur affectation. Organe de prévision, l'Etat est aussi un organe d'arbitrage; entre des activités, entre des intérêts contradictoires, entre des besoins. Car à un moment donné, tout n'est pas simultanément possible. Il faut souvent faire un choix, déterminer entre plusieurs biens le meilleur, ou bien les pessimistes, opter entre plusieurs maux pour le moindre.

Dès lors que l'on admet ce rôle essentiel de l'Etat, le problème s'éclaircit. Ou bien la situation était idéale avant l'assurance-hospitalisation, les mécanismes classiques suffisant à répondre aux besoins, ou bien le législateur devait intervenir pour pallier des maux graves, apporter des correctifs.

Or, c'est un fait acquis que l'ancienne loi de l'assistance-publique était on ne peut plus désuète, archaïque, inefficace, trop souvent exploitée par des "patroneux professionnels". Qui voulait s'en servir comme instrument de chantage ou d'intimidation avait beau jeu. La santé publique était, à vrai dire, le champ de prédilection des trafiquants d'influence.

Il fallait que cela change. La nouvelle loi de l'assurance-hospitalisation, *en mettant* tout le monde sur le même pied, riches comme pauvres, a privé certains intermédiaires — maires de villages et organisateurs politiques — d'un pouvoir discrétionnaire qui faisait d'eux des dispensateurs de faveurs et de privilèges.

A l'heure actuelle, point n'est besoin de mendier l'aumône de soins hospitaliers. L'ouvrier, le père de famille nombreuse, le citoyen sans argent, peuvent être soignés gratuitement dans les hôpitaux sans qu'il leur soit nécessaire de faire la preuve honteuse de leur indigence. Combien l'ancienne loi de l'assistance-publique a-t-elle bafoué de dignités ? . . .

Certes, tout ceci n'a été possible qu'à un certain prix. Il est vrai que les institutions hospitalières ont dû abdiquer une part de leurs libertés. Mais la recherche du bien commun requiert des sacrifices. Des impératifs de justice veulent que ces sacrifices soient répartis le plus équitablement possible entre tous les citoyens, entre toutes les classes sociales. Le problème est que chacun puisse croire à l'utilité de ces sacrifices, ait des raisons de les supporter.

Le gouvernement a déjà fait les siens en se lançant dans cette grande aventure humaine, malgré tous les risques qu'elle comportait. Le public y va de sa collaboration puisque, en définitive, c'est lui qui fait les frais du système.

Restent les hôpitaux qui sont moins des entreprises d'exploitation que des hâvres de charité. A moins que cette distinction que l'on nous apprit à faire n'ait plus cours . . . Dans ce cas, il faudrait nous le dire !

Yves MICHAUD

Autour et alentour

Le quarante et unième fauteuil

Le jour même où M. Jean Guéhenno, classé comme "philosophe," était, contre les pronostics le plus sûrs, élu avec aisance à l'Académie Française, au fauteuil d'Emile Henriot, la télévision française, dans un de ces "jeux" qui, quoi qu'en disent les critiques, ont toujours beaucoup de succès, mettait, elle aussi, l'illustre Compagnie à l'ordre du jour.

Un reporter de la télévision a opéré un sondage à travers la foule des passants. Une seule question : nommez un membre de l'Académie Française. Eh bien ! l'expérience fut concluante. Les passants, questionnés à brûle-pourpoint, une fois sur deux, ont cité des écrivains — tels que Jean Cau, dernier prix Goncourt, ou Maurice Dekobra — qui ne sont pas des "immortels." Cela tendrait à prouver que tout écrivain célèbre doit faire partie des Quarante . . . du moins aux yeux du public.

par Georges HENDRIX

Or, il n'en est rien, et plus d'un écrivain qui fut célèbre n'a jamais été admis à revêtir le célèbre "habit vert" — qui est, on ne le sait guère, taillé dans de l'étoffe . . . noire !

A cela, les raisons les plus diverses. Certains se sont fait "tirer l'oreille" au point de ne rien vouloir entendre. Moins récalcitrant, Montherlant, après de nombreuses années d'indifférence, a consenti à se laisser incorporer, mais il a fallu, pour le décider, bousculer la tradition de la candidature et des visites académiques qui lui répugnaient. Encore a-t-il fini par se laisser faire douce violence. On aurait pu croire que l'auteur de **La Reine morte** allait créer un précédent. Mais les candidats de moindre envergure ne peuvent se permettre de faire la petite bouche et ils se sont empressés d'aller bien poliment se mettre à la disposition de leurs électeurs.

D'autres écrivains ont vainement tenté d'obtenir les voix nécessaires. Il ne semble pas que l'Académie ait toujours agi avec bon sens quand elle a préféré un sous-fifre à un homme de talent. Le dernier cas en date fut celui de Paul Claudel : on lui préféra Claude Farrère, qui n'a pas attendu le jour de sa mort pour plonger dans un demi-oubli. Heureusement, les Quarante, quelques années plus tard, tinrent à réparer cette erreur. Mais la plupart des écrivains conscients de leur valeur ont dédaigné d'attendre devant la porte comme un pauvre qui espère une aumône, et ils se sont découragés . . .

Nous ne vous infligerons pas la liste, fort longue, des membres de la docte compagnie que l'immortalité académique n'ont pas sauvés de l'oubli. Le registre de l'Académie comporte quelque six cents noms, et, parmi eux, il n'y en a peut-être pas une centaine qui "disent quelque chose" au grand public.

Sans aller au-delà du vingtième siècle, qui se souvient encore d'Emile Gebhardt (1904), d'Etienne Lamy (1905), du marquis de Ségur (1907) ou de Francis Charmes (1908).

Non moins longue serait la liste des écrivains — et nous ne parlons même pas des autres "personnages" que l'Académie accueille habituellement en son sein, tels que les généraux vainqueurs et les grands hommes d'Etat — qui, soit par dédain ou indifférence, soit par hostilité des Quarante, n'ont jamais été admis sous la Coupole. Plus d'une fois, on a assis sur un quarante et unième fauteuil, purement hypothétique et non moins honorifique — tel écrivain dédaigné par l'Académie. Il y a toujours un peu de rancoeur, ou de rancune, dans ces tentatives contre l'injustice académique. Fontenelle l'a fait remarquer dans un distique fort spirituel :

Quand nous sommes quarante,
on se moque de nous;
Sommes-nous trente-neuf,
on est à nos genoux !

On s'est insurgé aussi, plus d'une fois, contre la misogynie des membres de l'Académie Française, misogynie toute théorique d'ailleurs, car si aucune femme n'a jamais porté l'habit vert, il devient de plus en plus difficile de rompre cette tradition. Cependant, le quarante et unième fauteuil pourrait bien accueillir quelque romancière ou poétesse, voire une grande dame ou une actrice. Vers 1900, un hebdomadaire ouvrit une enquête qui avait pour but de désigner quelques femmes jugées dignes de siéger sous la Coupole. Si nous cédons à l'envie de citer quelques noms, c'est pour montrer combien peut être fragile certaine célébrité. Au premier rang, s'inscrivait Sarah Bernhardt. Ma foi, le choix n'était pas mauvais, mais, ensuite, venaient dans l'ordre : Madeleine Lemaire, Louise Abbéma, Daniel Lesueur, Augusta Holmès, la duchesse d'Uzès, Séverine, Jane Marni, Réjane, Juliette Adam, Gyp, etc.

Nous n'aurons pas la cruauté de vous demander de citer une oeuvre de Daniel Lesueur ni de dire dans quel domaine s'était illustrée Louise Abbéma . . . Le quarante et unième fauteuil, hélas ! n'assure pas plus l'immortalité que les autres. Et, après tout, Balzac s'est bien passé de cette consécration pour triompher de l'oubli : il s'est contenté d'écrire **La Comédie humaine . . .**

LE CLAIRON
SAINT-HYACINTHE

Directeur gérant
YVES MICHAUD

Hebdomadaire fondé en 1912 par le sénateur T.-D. BOUCHARD, "LE CLAIRON" est la propriété des Entreprises Maskoutaines Inc., dont le président est:

JEAN LOCAS
Vice-président
CHARLES PERRAULT
Secrétaire
YVES MICHAUD
Trésorier
BERNARD VINCENT
Directeurs
ROBERT MICHAUD
ANDRE MERCURE
HENRI LABRIE
Adjoint au directeur
JEAN-GUY BRODEUR
Nouvelles locales et régionales
BRIGITTE MORISSETTE
Service de la publicité
GERARD COTE
Chef du tirage
ROBERT MORIN
Secrétaire à l'administration
RAYMONDE GRISE

"LE CLAIRON" a ses bureaux au 1535 de la rue Saint-Antoine, à Saint-Hyacinthe (numéro de téléphone PR. 4-5377). Il est publié le jeudi de chaque semaine par l'Imprimerie Populaire Limitée, 434 est, rue Notre-Dame, Montréal. L'abonnement est de trois dollars ($3.00) par an ou sept dollars et cinquante ($7.50) pour trois ans. En vente chez tous les dépositaires de journaux au prix de 10 cents l'unité. Livraison par camion dans la ville de Saint-Hyacinthe seulement.
Membres de l'Association des hebdomadaires de langue française du Canada et des Hebdos-Clefs du Canada français.

SAINT-HYACINTHE

Une grosse pierre dans le jardin

Le conseil municipal de la Cité de Saint-Hyacinthe a tenu la semaine dernière une de ses plus importantes assemblées de l'année au cours de laquelle le président de la commission des Finances a fourni plusieurs explications intéressantes sur le budget.

Les commentaires de Me Pothier peuvent se résumer à ceci: les taxes foncières et spéciales ne seront pas augmentées, grâce à un prélèvement de quelque $67,000 sur le fonds de réserve de la Cité; la dette municipale, $5,263,800, au 31 décembre 1961, n'a augmenté que très légèrement au cours des cinq dernières années, malgré des investissements considérables dans des travaux permanents de voirie, d'aqueduc, etc.; les frais de l'assistance-hospitalisation par le gouvernement provincial. A ce poste du budget, l'administration municipale prévoit une diminution de dépenses de l'ordre de $40,000, comparativement à 1959.

Bref, la situation financière de Saint-Hyacinthe est enviable. Dans l'ensemble, les contribuables ont raison d'être satisfaits. L'administration, si elle ne pêche pas souvent par excès de dynamisme, est par ailleurs efficace, sage et cohérente. Au cours de l'année dernière, le Conseil a adopté le principe des soumissions publiques, pour tous les travaux de quelque importance que la Cité fait effectuer par des entreprises privées. Le même système est appliqué relativement aux achats. Tout est dans l'ordre. Il ne reste plus aux contribuables qu'à surveiller son application.

Au chapitre de la construction, la ville a connu sa meilleure année en 1961, depuis la dernière décennie. Encore un bon point de souligné.

Mais . . . il y a une ombre au tableau. Il s'agit — on l'aura deviné — du fameux règlement "800", voté il y a quelques mois par le conseil municipal, qui fait porter aux nouveaux propriétaires tout le fardeau des travaux permanents.

Nous avons, à plus d'une reprise, donné les raisons pour lesquelles ce règlement était injuste, mal conçu, discriminatoire à l'endroit des gagne-petits, contraire au bien commun. Nous avions espéré, contre toute attente, une allusion à la disparition possible de cette mesure, dans le budget prononcé par le président des Finances. Hélas, il n'en fut rien.

Tel qu'il est, le règlement "800" est une grosse pierre dans le jardin de l'administration municipale. Elle détruit le paysage, choque la vue, brise l'harmonie de l'ensemble. Qui aura le courage de l'enlever ?

y.m.

ÉCONOMIE

Le prix de l'argent

Que l'argent soit ou non la source de tous les maux, il joue un rôle important dans l'économie du monde entier, et il en a toujours été ainsi. Quel rôle joue-t-il dans l'économie libre des Etats-Unis ? Pourquoi le prix de l'argent ou l'intérêt que l'on doit payer pour son usage subit-il des fluctuations ? Qu'est-ce que "l'argent facile," est-ce bon ou mauvais ?

L'activité économique des Etats-Unis a augmenté depuis huit mois, mais les taux d'intérêt n'ont pour ainsi dire pas changé. Cela peut ne pas paraître surprenant, mais, en réalité, c'est un développement étonnant.

Traditionnellement, les taux d'intérêt changent selon la marche des affaires. Quand celle-ci ralentit, les taux d'intérêt diminuent. Quand elle augmente, les taux d'intérêt montent. Un certain nombre de mouvements de hausse et de baisse de l'activité économique ont eu lieu depuis la fin de la dernière guerre.

Jusqu'à maintenant, chaque changement survenant dans l'activité économique était accompagné d'une modification des taux d'intérêt. La récente période de stabilité de ceux-ci est la première telle période depuis la fin de la guerre, où les frais d'emprunt n'ont pas augmenté de pair avec l'augmentation des affaires.

Pourquoi les taux d'intérêt montent-ils et descendent-ils généralement suivant les changements survenant dans les affaires ? Parce que l'intérêt est le prix de l'argent. Le prix du cuivre ou du riz ou de toute autre marchandise subit généralement des fluctuations selon l'offre et la demande. Les taux d'intérêt aussi.

Mais ils n'ont pas augmenté dans l'exercice courant des affaires quoique l'économie américaine ait grandi rapidement. Le président Kennedy et ses conseillers sont non seulement surpris, mais enchantés. Ils étaient prêts à se résoudre à une hausse modeste; il se trouve qu'elle est moindre qu'anticipée.

L'Administration considère qu'il s'agit là d'un développement très favorable. Des taux d'intérêt moins élevés encouragent les gens à faire des emprunts. Ils dépensent l'argent qu'ils empruntent et l'argent qu'ils dépensent sert à acheter des marchandises et des services. La production et l'emploi augmentent quand le pouvoir d'achat augmente.

Les frais d'emprunt, aux Etats-Unis, sont beaucoup moins élevés que dans les autres pays. L'Administration estime que cela est pour le mieux.

Par exemple, un Américain peut emprunter de l'argent pour aussi longtemps que vingt ou trente ans pour acheter une maison. Sur le marché d'aujourd'hui, il peut trouver à emprunter au bas taux de 5¼% par an, quoique le taux de la plupart des banques soit d'environ 6%. De la même façon, il peut emprunter de l'argent pour une durée de trois ans pour acheter une automobile, à un taux aussi bas que 4½%, là encore le taux de la plupart des banques est de 6%.

Plusieurs raisons expliquent pourquoi les taux d'intérêt n'ont pas monté durant ces derniers mois. Les firmes commerciales ont de grandes réserves financières et n'ont pas jugé nécessaire d'emprunter des sommes importantes. Les économies sont énormes, ce qui veut dire que l'approvisionnement en argent est très grand.

De plus, la Federal Reserve Bank — la banque centrale du gouvernement — s'assure que l'argent reste "facile" à emprunter, c'est-à-dire en fonction du taux d'intérêt appliqué. La politique d'argent "facile" de la Federal Reserve signifie que les banques ont une ample provision de fonds d'emprunt et ne se sentent pas pressés d'augmenter le taux d'intérêt des prêts.

La Federal Reserve consent à maintenir une politique d'argent facile — au lieu de plus serré — car elle ne voit aucune évidence de spéculation, ni aucune évidence qu'une hausse des prix d'inflation est sur le point de commencer. Les entreprises ont une partie de leur capacité de production qui reste inactive et tandis que le chômage décline, il est encore beaucoup trop haut.

Les prévisions sont que l'argent deviendra plus serré l'année prochaine. Quand l'activité commerciale augmentera encore, les capacités inactives diminueront et les chômeurs trouveront du travail. Alors, les taux d'intérêt augmenteront aussi. Mais ils se maintiennent stables en ce moment, et c'est là une bonne chose pour l'économie.

AMERICAN COUNCIL

Québec

Travaux publics : un résumé de l'exercice 1960-61

L'hon. René Saint-Pierre a déposé en Chambre le rapport du ministre des Travaux publics pour l'exercice financier 1960-61.

Durant cet exercice financier, le ministère des Travaux publics a construit ou mis en chantier un total de 296 ponts, dont 131 de nature permanente, donc en acier ou en béton. 120 de ces installations ont été confiées à l'entreprise privée, tandis que les autres ont été érigées en régie avec le concours de la main-d'oeuvre locale dirigée par des contremaîtres et surveillée par les ingénieurs du ministère.

Pendant la même période, le ministère des Travaux publics a restauré 783 ponts de toutes dimensions.

Au chapitre de la construction le rapport mentionne la participation de la province à l'érection du pont interprovincial Québec - Nouveau - Brunswick (Cross Point-Campbellton). Parmi les comtés où des ponts importants ont été érigés on mentionne Arthabaska, Beauharnois, Champlain, Chicoutimi, Duplessis, Gaspé-Nord, Joliette, Kamouraska, Lévis, L'Islet, Montmagny, Pontiac, Québec, Roberval, Rouyn-Noranda et Saguenay.

Au 31 mars 1961, les entreprises suivantes (parmi les principales) étaient en cours: le jumelage du Pont Honoré-Mercier; des ponts au canton Louvicourt (Abitibi-Est), à St-Mathias (Abitibi-Ouest), à St-Victor de Beauce, à Saint-Urbain de Charlevoix, à La Macaza (Labelle), à l'Anse aux Griffons (Gaspé-Sud)) au canton Wakefield (Gatineau), entre L'Assomption et L'Epiphanie, entre l'Ile Bigras et l'Ile Verte dans Laval, à l'Isle-Verte, à Saint-André de Roberval, à Shawinigan, à Sainte-Anne de Portneuf et à Godbout au Saguenay.

Durant le même exercice les projets suivants étaient à l'étude: jumelage des ponts Galipeault et Taschereau sur la rivière Outaouais; des ponts sur le même cours d'eau entre Senneville, l'Ile aux Tourtes et Vaudreuil; le pont ou le tunnel qui doit franchir le lit du Saint-Laurent aux environs de Boucherville.

Le ministère des Travaux publics a juridiction sur les édifices construits, achetés ou loués par la province pour les fins de l'administration. Durant l'exercice 1960-61, le ministère des Travaux publics avait sous bail 499 locaux totalisant 1,870,841 pieds carrés de plancher. Par ailleurs il avait en chantier, à Drummondville, un édifice destiné à loger les services de la Justice, la Sûreté provinciale et les bureaux régionaux de la province. A Montréal on parachevait le Foyer de l'Artisanat rue Saint-Denis et on terminait le Pavillon Saint-Vallier destiné à recevoir les malades mentaux détenus à la prison de Bordeaux. Le rapport mentionne l'acquisition et l'aménagement de la Maison de Québec à Paris.

Il est question ensuite de projets de palais de justice, dont quatre avec prison et locaux pour la Sûreté provinciale: à Baie Comeau, à Gaspé, à New Carlisle et à Sept-Iles. On prépare également des plans pour une nouvelle prison des femmes (à Bordeaux), deux palais de justice avec section de bureaux: à Saint-Hyacinthe et Drummondville, un édifice pour la Sûreté provinciale à Montréal, incluant la morgue, la cour du coroner, etc. Il est question enfin d'une annexe au Musée de Québec, d'une prison à Saint-Hyacinthe et de la transformation de l'édifice qui abritera l'Office du tourisme à Québec (L'annexe du Musée de Québec est déjà avancée au début de 1962).

Depuis le 25 mai 1961, le Commissariat des incendies ressort au ministre des Affaires municipales. Le rapport du ministre des Travaux publics traite donc de ce domaine pour la dernière fois. Durant l'exercice 1960-61, les incendies ont causé, dans la province, 129 pertes de vie et fait 351 blessés. On a dénombré 14,602 incendies ayant entraîné des pertes matérielles supérieures à $50 et 16,777 feux comportant des réclamations de moins de $50. Les pertes assurées supérieures à $50 ont totalisé $35,064,730. Voici d'autres chiffres sur le sujet: réclamations de moins de $50: $438,760; pertes non assurées: $5,099,020; pertes totales: $40,602,510, une diminution de $387,310 par rapport à l'exercice précédent.

Le Commissariat a établi l'origine de 74 incendies, précision qu'il a été impossible de déterminer dans 27 cas. 17 feux se sont révélés d'origine criminelle, mais la preuve ne suffisait pas à justifier une mise en accusation. Dans cinq cas les auteurs du sinistre ont été traduits en justice et condamnés.

La Province a versé $1,849,415.13 à 357 municipalités qui se sont donné un système de protection contre l'incendie. Outre ces subventions, le Commissariat a poursuivi ses cours pour le bénéfice des pompiers municipaux. De même il a continué sa propagande en faveur de la prévention des incendies; 173 causeries ont réussi un total de 61,425 auditeurs; on a distribué 847,500 imprimés divers traitant de la prévention.

Un autre chapitre du rapport se rapporte au Bureau de Poste et au Bureau des colis du Gouvernement. Il indique que le courrier reçu au Parlement a atteint quelque 9,500,000 unités (il faut manipuler trois fois avant la livraison au ministère intéressé). On a expédié en douze mois 4,109,489 lettres et colis postaux, et les frais d'expédition ont été de l'ordre de $246,071.26. Pour sa part, le Bureau des colis a manipulé 143,892 effets, au coût de $116,521.25 pour les frais de transport.

Au dernier chapitre, le comptable indique que le ministère des Travaux publics a administré, durant l'exercice 1960-61, un budget de $42,752,110.11. Seulement pour la construction et l'entretien des ponts, la Province a dépensé $20,777,565.99.

Voilà en bref le contenu du rapport annuel du ministère des Travaux publics pour l'exercice 1960-61.

Vient de paraître

PERDRE LA TETE
par Roland Lorrain

Vient de paraître, aux Editions du Jour, un roman peignant un riche milieu canadien-français où une jeune fille, émancipée par ses lectures et ses fréquentations, voit sa liberté mise à l'épreuve par un amour non conformiste.

L'action se situe dans un décor enchanteur et très "couleur locale".

Construit de façon à tenir, jusqu'à la dernière page, le lecteur en haleine, ce livre présente des personnages bien "en chair" de la bourgeoisie canadienne-française, jamais scrutée peut-être, à ce point, par nos romanciers.

Sans aigreur aucune et respirant une sérénité inaccoutumée chez nos écrivains, le roman de M. Lorrain pourrait bien marquer un tournant dans l'histoire de notre littérature.

Roland Lorrain est un ancien danseur des plus célèbres troupes de ballet, dont celle du marquis de Cuevas. Il publia jadis, dans le deuxième volume des Ecrits du Canada français, un récit très estimé par la critique. Journaliste il s'est signalé, particulièrement au *Devoir*, pour la qualité et la chaleur de ses textes.

"Perdre la tête", qui compte 188 pages, est d'une lecture séduisante. Il est en vente dans toutes les bonnes librairies, dans les dépôts de journaux, ou chez l'éditeur : Les Editions du Jour, 3411, rue Saint-Denis, Montréal, (VI. 9-2228).

CINÉMA

"JULES ET JIM"

Note de sensibilité et de tendresse, c'est François Truffaut qui nous l'apporte avec son troisième film : *Jules et Jim*. Tendresse de l'amitié virile. Tendresse de l'amour jusque dans ses chaos et ses désordres. L'histoire de *Jules et Jim* — une femme se partage entre deux amis au gré d'une humeur fantasque et passionnée — cette histoire pouvait donner naissance au plus vulgaire des vaudevilles. Le miracle de Truffaut est de nous avoir offert un film baigné d'innocence et de pudeur, une sorte d'"hymne à la vie" qui jamais ne choque, qui toujours nous atteint au milieu de nous mêmes. L'accueil de la critique a été unanime. "Il faut avoir un amour extrêmement profond du cinéma pour arriver à trente ans à ce degré de maîtrise" affirme Jeander dans "Libération". "Ce film, plein de frissons et de secrets, envoûte comme une note très claire et très pure, un air de flûte par un matin d'hiver", écrit Michel Briant dans "Paris-Presse". Et Jacqueline Michel dans "Le Parisien Libéré" : "Tout ceci est inspiré, léger, pur; c'est un jaillissement spontané de trouvailles discrètes et chaleureuses; je n'en finirais pas de trouver des qualités à *Jules et Jim*". Aux côtés d'Henri Serre et d'Oscar Werner, Jeanne Moreau est l'âme même du film. Capricieuse et perverse, ensorcelante et douloureuse, elle fait une création inoubliable. Elle nous réserve en outre une surprise: une ravissante chanson qu'elle détaille à ravir.

Souper des anciens des FF. du Sacré-Coeur

L'Amicale a versé $1,000 en bourses d'études en '61

L'Amicale des anciens élèves des Frères du Sacré-Coeur de Saint-Hyacinthe a distribué une somme de $1,000 en bourses d'études aux finissants de l'Ecole supérieure Casavant, au cours de l'année 1961. C'est ce qui a été révélé lors du souper mixte organisé par l'Amicale et qui avait lieu dimanche soir à l'Ecole Casavant.

Quelque 250 personnes ont assisté à ce souper que présidait M. Fernand Penelle, de Saint-Hyacinthe, président de l'organisme et de la Fédération des amicales des provinces de Granby, Montréal et Ottawa. Au nombre des invités d'honneur, on remarquait la présence des RR. FF. Pierre, ancien animateur de l'Amicale de St-Hyacinthe, Oscar, animateur de la Fédération des amicales, et Gaston, animateur de l'Amicale des anciens de l'école Meilleur, de Montréal; M. Ovila Duval, 2e vice-président et chef du secrétariat de la Fédération; le R. F. Léopold, directeur de l'Ecole secondaire Casavant, ainsi que le Dr Léo Benoit, président de la Commission scolaire de Saint-Hyacinthe, et Mme Benoit.

A l'issue du repas, trois des plus anciens membres de l'Amicale ont reçu un parchemin leur apportant la bénédiction de S. S. le pape Jean XXIII. Il s'agit de MM. Fernand Penelle, Charles Bousquet, directeur et Paul-Emile Servais, vice-président.

Prochaines activités

Les anciens ont pu prendre connaissance du programme d'activités que leur offrira leur groupement en 1962. Mentionnons parmi celles-ci un "chips-thon" qui se déroulera vers la fin du mois d'avril. Réalisée pour la seconde année consécutive, cette initiative de l'Amicale a pour but de recueillir les fonds nécessaires à l'attribution de bourses d'études aux finissants de l'Ecole secondaire Casavant. Les anciens veulent aussi organiser une fête en l'honneur du Frère Léopold dont les fonctions comme directeur de l'Ecole Casavant prennent fin cette année; cette fête aura lieu en septembre ou en octobre.

Enfin, M. Penelle a annoncé la tenue du congrès annuel de la Fédération des amicales des anciens élèves des Frères du Sacré-Coeur, les 26 et 27 mai, à Ottawa.

Pèlerinage à l'Oratoire Saint-Joseph le 25 mars

Le cercle Lacordaire de la paroisse Notre-Dame du Rosaire organise un pèlerinage à l'Oratoire Saint-Joseph pour le 19 mars. Le départ aura lieu au marché Centre, à 6 h. 45 de l'après-midi.

Les billets, au prix de $1.75 chacun, sont en vente chez Mme Gérard Gazaille, 1281, rue Sylva-Clapin, tél. PR. 4-4026; au couvent des Dominicains, tél. PR. 4-4262, et au terminus d'autobus de la rue Saint-Antoine.

Tournoi de quilles à St-Damase samedi

SAINT-DAMASE, (DNC) — Un tournoi de quilles pour les dames aura lieu samedi soir, le 3 mars, à la salle de quilles de Saint-Damase. Celles qui se sont classées parmi les six premières aux tournois de "L'Heure des quilles" s'affronteront dans un triple. La concurrente qui obtiendra le plus haut pointage recevra un trophée. Les participantes seront : Mlles Lorraine Beauregard, Thérèse Brodeur, Mme Jean-Marie Malo, Mlles Annette Chabot, Monique Hébert et Denise Jodoin.

Lors de "L'Heure des quilles" pour les hommes qui eut lieu dimanche dernier, M. Gilles Lachance a triomphé de son adversaire, M. Luc Bachand. Le vainqueur affrontera dimanche prochain, M. Marcel Martel.

Remerciements de Mlle F. Tanguay

Mlle Francine Tanguay remercie toutes les personnes qui l'ont encouragée en assistant au récital de piano qu'elle a donné le 24 février au Centre Notre-Dame. La jeune pianiste remercie également M. Victor Martin, marchand de cette ville, qui avait mis gracieusement deux pianos à sa disposition.

LES TRIBUNAUX À SAINT-HYACINTHE

Sept mois de prison

Albert Goyette, 27 ans, et Jean-Guy Goyette, 2[illegible] ans, domiciliés à Montréal, devront purger sept mois de prison pour avoir perpétré deux vols à Richelieu. Le juge Victor Chabot a rendu cette sentence vendredi matin, au Palais de justice de Saint-Hyacinthe. Lors de leur première comparution, la semaine précédente, les deux inculpés reconnurent avoir dérobé un poêle, un réfrigérateur et autres pièces d'ameublement, le tout estimé à plus de $1,300, ainsi que des outils d'une valeur de $130.

Guy Tremblay, âgé de 30 ans, également de Montréal, subira son procès le 2 mars sous les mêmes accusations. Tremblay a obtenu sa liberté provisoire sous un cautionnement de $950.

Fausses déclarations

Le juge Victor Chabot a condamné à l'amende Robert Dufresne, d'Upton, et Roger Collar, de Beloeil, pour avoir soumis de fausses déclarations à la Commission d'assurance-chômage afin de retirer des prestations auxquelles ils n'avaient pas droit. Huit chefs d'accusations pesaient sur Dufresne, et trois sur Collar, pour des offenses semblables. Le premier fut condamné à $75 d'amende et aux frais ou à défaut de paiement à deux mois de prison, et son compagnon à $50 d'amende et aux frais ou à défaut, à un mois de prison.

Vol à Saint-Hugues

Jean Lavertue, 23 ans, Jacques Roy, 20 ans, tous deux de Saint-Henri, et deux adolescents dont nous devons taire le nom à cause de leur jeune âge, ont été remis en liberté jusqu'au 4 mai alors qu'ils devront se présenter de nouveau devant le tribunal. Tous quatre ont reconnu leur culpabilité, vendredi matin, à un vol perpétré chez M. Raymond Elie, de Saint-Hugues. Ils y dérobèrent un appareil de télévision et divers autres articles d'une valeur globale d'environ $1,000. En rendant cette sentence, le juge Chabot a déclaré aux prévenus qu'il leur accordait une chance assez inusitée de prouver leurs bonnes intentions en attendant de comparaître de nouveau.

Condamné pour voies de faits

Guy Cardin, 23 ans, d'Acton Vale, fut condamné à $50 d'amende et aux frais ou à défaut de paiement, à deux mois de prison, pour s'être rendu coupable de voies de faits simples sur la personne de Paul Bonin. Le juge Chabot exigea de plus un cautionnement de $500 comme garantie que Cardin gardera la paix durant deux mois. Si celui-ci ne tient pas cet engagement, il devra passer deux mois derrière les barreaux.

$200 d'amende

Roger Dufresne, d'Upton, a été condamné par le juge Chabot à $200 d'amende et aux frais pour avoir vendu des liqueurs alcooliques sans posséder un permis de la Régie des alcools. A défaut de paiement, il devra séjourner un mois en prison.

Carnaval de Ste-Rosalie

Cette photo fut prise au Centre Notre-Dame, lors du couronnement de la reine du carnaval de Sainte-Rosalie. Plus de 700 personnes assistaient à cette soirée. La jolie reine, Mlle Claire Auger, fille de M. et Mme Alcide Auger, reçoit une gerbe de fleurs de Mme Gérard Côté, épouse du président de l'O.T.J. de Sainte-Rosalie. Ce carnaval était organisé pour la troisième année consécutive par l'OTJ.
(Photo "Le Clairon" par Brodeur)

Le Père Martel explique ce qui différencie laïcisme et laïcité

Dans une causerie qu'il prononçait jeudi soir dernier, au souper hebdomadaire du Club des Francs, le Père Nicolas Martel, o.p., a défini le laïcisme et la laïcité avec les caractéristiques qui les différencient. "Autant le premier est condamnable, a-t-il dit, autant l'autre mérite qu'on s'y intéresse".

Selon le Père Martel, le laïcisme est une attitude de l'esprit tendant à exclure le fait religieux de la vie sociale. Il a relevé deux tendances chez les tenants du laïcisme: l'une qu'il qualifia de radicale et l'autre de mitigée. "L'attitude absolue, a-t-il expliqué, rejette toute influence religieuse et toute intervention de l'Eglise. L'on constate par ailleurs, surtout dans la province de Québec, une attitude moins radicale qui admet Dieu et le fait religieux dans la vie privée, mais interdit toute influence religieuse dans le domaine social."

Quant à la laïcité, le Père Martel l'a définie comme étant la prise de conscience chez le laïc du rôle qu'il peut jouer dans l'Eglise. Cela relève de la laïcité que de réclamer la connaissance d'une légitime autonomie des institutions temporelles dans leurs activités spécifiques, autonomie n'excluant pas une influence spirituelle.

Parlant de l'école neutre, le conférencier a déclaré "qu'elle n'était pas acceptable pour tous, contrairement à ce que soutient le Mouvement laïque de langue française". "On doit l'accorder aux agnostiques qui la réclament, a-t-il dit. Mais doit-on l'exiger pour les protestants et les catholiques? Théoriquement, on peut être neutre, mais pratiquement, jamais. Même les protestants n'exigent pas un enseignement complètement neutre.

Position de l'Eglise

"Parce que l'Eglise a autorité sur les catholiques, elle a le droit d'exiger qu'ils reçoivent un enseignement religieux dans les écoles, a poursuivi le conférencier. En droit, l'éducation religieuse relève des parents; mais pratiquement, ceux-ci sont souvent incapables de la donner, d'où l'importance d'écoles catholiques qui, toutefois, ne jouent qu'un rôle de suppléance."

En conclusion, l'animateur spirituel du Club des Francs a affirmé qu'il n'était pas plus facile de réaliser une saine laïcité sans verser dans le laïcisme que d'essayer de promouvoir les intérêts de l'Eglise sans glisser dans le cléricalisme. Il a défini cette dernière attitude comme

(Suite à la page 12)

L'AMI DU QUÉBEC
VAN KAMP
GENEVA 10, 25 et 40 OZ.
EXIGEZ LE "GROS GIN" TROIS ÉTOILES
Hulstkamp & Zoon & Molijn Canada, Ltd., Montréal

JACQUES R. GAUTHIER, c.a.
Comptable agréé
1455, des Cascades Saint-Hyacinthe PR. 4-8469

Pourquoi tirer à pile ou face!

Si vous vous sentez tiraillé entre deux achats importants, il se peut que vous n'ayez pas à trancher la question. Pourquoi pas vous procurer les deux objets à la fois?

Il se peut fort bien, en effet, que vous puissiez les financer au moyen du Plan de Financement Familial de la Banque de Montréal.

Lorsque vous ne voulez pas utiliser l'argent que vous destinez à d'autres fins, le Plan de Financement Familial de la B de M est le moyen par excellence de financer plusieurs achats par un seul emprunt à frais peu élevés et comportant une assurance-vie.

Le remboursement s'effectue par des mensualités à la mesure de vos moyens et qui peuvent s'échelonner sur une période allant jusqu'à trois ans.

Alors, pourquoi tirer à pile ou face! — rendez visite plutôt à la succursale de la B de M qui vous convient le mieux et jouissez d'un plus grand nombre de choses que vous désirez *dès maintenant!*

BANQUE DE MONTRÉAL "MA BANQUE" B de M
Plan de Financement Familial
Groupez sous le même toit tout le crédit dont vous avez besoin.
Prêts économiques comportant une assurance-vie.
Succursale du Centre d'Achats de Saint-Hyacinthe, Sainte-Rosalie : PHILIPPE BARRETTE, gérant
Succursale de Saint-Hyacinthe, angle des rues Sainte-Anne et Cascades : J. LEO LABRÈCHE, gérant
Succursale de Saint-Hilaire : CLAUDE BOYER, gérant
AU SERVICE DES CANADIENS DANS TOUTES LES SPHÈRES DE LA VIE DEPUIS 1817

Saint-Hugues

M. Emile Chevrette époux de Marie-Louise Morel, de Saint-Hugues, est décédé le samedi 10 février à l'âge de 68 ans et 10 mois. Outre son épouse, il laisse dans le deuil deux fils; MM. Lionel et Camille Chevrette, Saint-Hugues; trois filles: Mme Jacques Désautels (Aline) Saint-Hugues; Mme Gaston Brouillard (Lucille) Acton Vale; Mme C. Pronovost (Marie-Laure) Saint-Lambert. Lui survit aussi une soeur, Mme Xavier Lanoie (Yvonne) Saint-Hugues. Les funérailles, sous la direction de la maison L.O. Ponton ont eu lieu le mardi 13 février en l'église paroissiale de Saint-Hugues.

M. et Mme Armand Rousseau, Mlle Thérèse et M. Paul Rousseau, sont de retour d'un voyage de quinze jours à Miami Beach, et à Hollywood. Durant le voyage, ils visitèrent plusieurs parents et amis.

La population de la paroisse de Saint-Hugues est de 438 personnes au village et de 822 à la campagne, pour un total de 1260 personnes. Au cours de l'année 1961, il y a dans la paroisse, 26 baptêmes, huit mariages et 29 sépultures.

Guy Lemieux, enfant de M. et Mme Gérard Lemieux (Suzanne DeGrandpré) est décédé à l'Hôpital Sainte-Justine, de Montréal. La cérémonie des anges a eu lieu ces jours derniers en l'église de Saint-Hugues.

M. Camille Phaneuf, époux de Lucille Watson, fils de feu M. Emery Phaneuf, de Saint-Hugues est décédé dernièrement à l'âge de 57 ans. Un libera fut chanté en l'église de Saint-Hugues, le mardi 6 février.

M. Hugues Bonin époux de Délima Gaumond, est décédé récemment à l'âge de 67 ans. Outre son épouse, il laisse dans le deuil quatre fils: M. Bernard Bonin, Saint-Hugues; M. Jean-Guy Bonin, Saint-Hyacinthe; MM. Aurèle et Gaston Bonin, Montréal; deux filles: Mme Armand Bélanger (Thérèse) Montréal; Mme Alphège Laramée (Lucille) Sainte-Hélène. Les funérailles ont eu lieu ces jours derniers en l'église paroissiale de Saint-Hugues.

THOMAS TOULEMONDE insiste:

"ON M'DONNE QUOI, AU JUSTE?"

L'ASSURANCE-HOSPITALISATION GRATUITE
vous accorde exactement ceci

voici ce que vous recevez GRATUITEMENT

1 Le logement et les repas dans une *salle ordinaire*. La chambre privée ou semi-privée ne sera accordée que dans des cas d'exception. Voir plus bas.
2 Les soins infirmiers exigés par votre état, soit ceux de l'infirmière et de l'infirmier de service et, au besoin, les soins de personnel additionnel.
3 Les analyses de laboratoire, les examens radiologiques et autres services utilisés pour établir le diagnostic, c'est-à-dire pour déterminer ce dont vous souffrez.
4 Les médicaments, les préparations et les autres produits *prescrits* par le médecin et *administrés* à l'hôpital même.
5 L'usage de la salle d'opération, de la salle d'accouchement. Ceci comprend l'installation d'anesthésie et le matériel ordinaire de chirurgie: c'est-à-dire, ce qu'il faut pour vous "endormir" et vous opérer.
6 L'usage des installations de radiothérapie et de physiothérapie, c'est-à-dire qui servent aux traitements par les rayons X ou l'électricité, les massages et les exercices, etc.

voici ce qu'il faut PAYER VOUS-MÊME

1 La note du médecin, du chirurgien et de l'anesthésiste.
2 Les soins reçus au dispensaire, ou à l'extérieur de l'hôpital comme par exemple chez vous ou chez votre médecin.
3 L'hospitalisation faite uniquement dans le but de subir des examens préventifs, appelés parfois "check up".
4 Les frais de l'ambulance ou de tout autre moyen de transport entre chez vous et l'hôpital.
5 Les remèdes brevetés. Tout médicament ou produit emporté avec vous, à votre sortie de l'hôpital.
6 Sauf dans les deux cas mentionnés ci-dessous, il faudra payer la *chambre privée* ou *semi-privée* si vous en exigez une. Mais vous la payerez aux nouveaux *taux réduits* prévus pour les assurés. Il est très important que vous vous renseigniez sur le coût d'une chambre privée ou semi-privée avant votre admission à l'hôpital. Vous pourrez alors déterminer exactement ce qu'il vous en coûtera de loger hors d'une salle ordinaire. Les taux des chambres privées varient selon les hôpitaux. Mais le coût des chambres semi-privées est à peu près le même partout: $5.00 pour une chambre à 2 lits et 4.00 pour une chambre de 3 ou 4 lits dans les hôpitaux sur l'île de Montréal; $4.00 pour une chambre semi-privée de 2, 3 ou 4 lits ailleurs dans la province.

Prière de noter que les soins reçus dans les asiles pour malades mentaux, dans les foyers pour vieillards, dans les salles de sanatorium réservées pour les tuberculeux, ou dans les institutions ne fournissant que des services de garde ne sont pas assurés par le Service de l'assurance-hospitalisation. Cependant, dans la plupart des cas, le coût du séjour dans ces institutions est défrayé en vertu d'autres lois.

voici ce qu'il faut JAMAIS OUBLIER

- L'assurance-hospitalisation vous paiera une chambre privée ou semi-privée au lieu de la salle ordinaire dans deux cas *seulement:* s'il s'agit d'un cas urgent et qu'il n'y a pas de lit disponible en salle ordinaire, ou si dans l'intérêt du patient (par exemple, celui qui revient de la salle d'opération) ou celui des autres personnes (dans le cas d'un patient agité), il est nécessaire de le loger dans une chambre privée ou semi-privée. Dans tout autre cas, à vous de payer.
- Touristes, visiteurs et voyageurs de passage n'ont *pas* droit ici à l'hospitalisation gratuite. A eux, ou à leur province, de payer.
- A votre sortie de l'hôpital, exigez toujours *la formule AH-108*. Vous y verrez clairement ce que l'assurance-hospitalisation paiera *pour vous* — et ce que *vous* aurez à payer, si vous avez exigé une chambre privée ou semi-privée.
- Ne demandez jamais à un médecin de vous faire hospitaliser si ce n'est pas *strictement nécessaire*. Ne restez jamais *un jour de trop* à l'hôpital: c'est injuste et coûteux!

Toujours vous renseigner AVANT *évite des désagréments* APRÈS!

LE SERVICE DE L'ASSURANCE-HOSPITALISATION
MINISTÈRE DE LA SANTÉ DU QUÉBEC
ALPHONSE COUTURIER, m.d., *ministre* JEAN GRÉGOIRE, m.d., *sous-ministre* JULES GILBERT, m.d., *directeur*
DU QUÉBEC

Les annonces classées

A VENDRE

TERRAINS situes rue Hébert et rue Bazinet, village de St-Joseph. Téls: PR. 4-4784 et PR. 3-2247. J.N.O.

BUNGALOW neuf de cinq pièces, extérieur en briques, situé rue Saint-Clément, La Providence, voisin du no 500. S'adresser à Albéric Dion, 930 rue Saint-Charles, La Providence, tél.: PR. 6932. 8-15 fév.

MAISON de deux logements, de 5 appartements, avec système de chauffage, extérieur en briques et pierres, donnant de bons revenus. Pour tous renseignements, téléphoner à PR.: 4-6349. 8-15 fév.

PROPRIETE de deux logis, meublée ou non. Chambre froide Kelvinator, 1½ force, environ 10' x 10' x 12' x 12'. Restaurant "Snack Bar", environ $10,000 affaires, loyer de $380 à l'année longue, opère neuf mois par année. Télévision G.E. 1960. Frigidaire à Pepsi, automatique, à .10c. Hypothèque 1ère $8,700, à 7%. Le tout à sacrifice. Casier postal 45, ou téléphoner à PR.: 3-2808 ou PR. 3-1551, entre 4 hres et 8 hres p.m. 8-15-22 fév.

A VENDRE
Terrain 50 x 100
Coin Morin et Larocque
S'adresser : 2775, Morin

ROBE DE MARIEE, blanche, longue, grandeur 12-14 ans. Téléphoner, après 6 hres, à : PR. 4-4373. 15 fév.

MAISON en amiante, 32 logis, tous meublés, système de chauffage, quatre garages, cour en asphalte. Exigeant $30,000 comptant, avec conditions faciles. S'adresser à : 3100, rue Sicotte, St-Hyacinthe, tél. PR. 4-4807. 15-22 fév.

COMMERCE A VENDRE
Commerce de chaussures situé dans le centre commercial
PR. 4-4601

MACHINES à coudre Singer presque neuves, cousent avant et arrière, bobine ronde, $50. et $75. Appareil de télévision General Electric, avec antenne, $65. Machines à coudre industrielles à vendre ou à louer. Réparations générales de machines à coudre, avec garantie. S'adresser à notre centre de couture Pfaff, 134, boulevard Laurier, voisin du magasin G. Larivière, Sainte-Rosalie (Bagot). G. Breton, prop. Tél. 3-3842. 22 fév.

TERRAINS 51' x 92' à Saint-Joseph. Tél.: PR. 4-4424 22 fév.

IMPRIMERIE, équipement complet, grosse clientèle. Conditions faciles. Téléphoner à PR. 4-4377. 22 fév.

MAISON moderne style 'Ranch' de 5 pièces comprenant une salle de récréation bien aménagée ainsi qu'un très beau terrassement. Le prix est fixé en vue d'une vente à brève échéance et comprend: laveuse, sécheuse, poêle électrique, réfrigérateur, tapis mur à mur et draperies. Le "carport" a été pavé l'an dernier. Téléphonez avant 5h. p.m., du lundi au vendredi à Griffin Steel Foundries Ltd., PR. 4-5311. j.n.o.

PROPRIETE de quatre appartements, route no 9; accepterais échange, soit auto ou roulotte. Beau garage (station de service). Maison de chambres, restaurant avec propriété. Boucherie-abattoir; magasin général; terres, bon marché, et autres affaires. O. Laporte, 450 Hôtel-Dieu, Saint-Hyacinthe, tél.: PR. 4-8456. 22 fév.

MAISON en bois, de deux logements, pour démolition. S'adresser à Léo Desrosiers, 955 rue Saint-Antoine, Saint-Hyacinthe, tél.: PR.: 4-7741 ou PR. 4-4469. 22 février.

PROPRIETE comprenant magasin et quatre petits logis, 1090 rue Laframboise, Saint-Hyacinthe, tél.: PR.: 4-5953. 22 fév.-jno

TAXIMETRE presque neuf. Fournaise à l'huile, brûleurs Victor. Je remercie ma clientèle et je lui demande de prendre note que je dois me retirer temporairement du service de taxi pour raison de santé. Euclide Provençal, 585 rue Vaudeuil, St-Hyacinthe. 22 fév-1m.

SPECIAL ! — Matériel pour lingerie d'enfants, quadrillé, différentes teintes pâles, 60" de largeur, 50 cents la verge. Matériel pour robes de toilette, à prix très bas. Avons aussi dentelle de nylon ¾" de largeur, couleurs: blanc, rose et bleu, 4 cents la verge. S'adresser à : 2665, rue Turcot, St-Hyacinthe, tél. PR. 4-7387. 1er mars

MAISON, neuve, briques et pierres, deux logements, située près de l'Ecole de Médecine Vétérinaire, système de chauffage, rapportant $145 de loyer par mois. Bonnes conditions. S'adresser à : 3100, rue Sicotte, St-Hyacinthe, tél. PR. 4-4807. 1er mars

A VENDRE

PROPRIETES : 4 logis de 5 pièces, rue Larocque; 4 logis, en brique, rue Raymond; 6 logis, rue Dessaulles (commerciale); 3 logis, rue Sylva-Clapin; 4 logis, rue St-Joseph; 5 logis, rue Morin; 4 logis, rue Choquette; 3 logis, rue Concorde, 2 locaux commerciaux; 2 logis de 5 pièces, rue St-Pierre, aussi 2 de 6 pièces dont un libre le 1er mai; 2 logis de 5 pièces, rue Nelson, rue St-Paul, rue Ste-Marie et rue St-Joseph; aussi, cottage : 8 pièces, rue Beauparlant; 6 pièces, rue Sacré-Coeur; 6 pièces, avec 2 garages, rue St-Joseph; 8 pièces, avec garage, boul. Laurier; et autres. Avons un très grand choix de commerces de toutes sortes, terres et terrains à vendre ou à échanger. Voyez-nous, au Bureau Central d'Immeuble Enrg., 1400, rue St-Antoine, St-Hyacinthe, tél. PR. 3-1122. 1er mars

ROULOTTE à patates frites, équipement électrique complet en "stainless steel." Téléphoner à : J.-D. René, PR. 4-7823. 1er, 8 mars

BUNGALOW de 8 pièces. Téléphoner à : PR. 4-8531. 1er mars

PROPRIETE de 2 logis de 4 pièces chacun, Bourg-Joli, St-Hyacinthe. Téléphoner, de 8 heures à 9 heures du soir, à : PR. 4-7455. 1er mars

BOIS DE CHAUFFAGE; aussi, camion International, ¾ de tonne, commandement aux quatre roues. S'adresser à : Maurice Gévry, St-Pie, comté de Bagot, tél. PR. 2-2237. 1er, 8 mars

BUNGALOW, en brique, situé à St-Joseph, avec garage à même la maison, comprenant 5 pièces, plus chambre de bain et cuisinette moderne, système de chauffage, réservoir à eau chaude thermos; aussi, à louer, logis neuf de 5 pièces, situé rue St-Thomas, à St-Joseph, libre le 1er avril. Téléphoner à : PR. 3-3690. 1er mars

A LOUER

LOGIS-APPARTEMENTS de 2, 3 et 4 pièces, meublés ou non, avec toutes commodités. Aussi, chambre et pension. S'adresser à : L. Boucher, 3100, rue Sicotte, St-Hyacinthe. Tél. PR. 4-4807.

LOGEMENT de 7 pièces, au 2ième étage, en face de l'église. S'adresser à 850 rue Saint-Pierre, La Providence. 8 fév.-JNO

LOGEMENT de trois pièces, comprenant chambre, salon, cuisine, salle de bain, fini moderne, chauffé, eau chaude fournie. Idéal pour personnes âgées, ou jeunes mariés. Téléphoner à PR. 4-4675. 8 fév.-JNO

LOGIS de six pièces, chauffage central, solarium et garage. S'adresser à : 585, rue Girouard, St-Hyacinthe. 15 fév.

MAGASIN situé à 1090 rue Laframboise, Saint-Hyacinthe. Téléphoner à PR. 4-5953. 22 fév.

A LOUER
Logis moderne, 4 pièces chauffées, pouvant servir de bureau. Situation centrale, près des églises, face au nouvel édifice fédéral sur la rue Girouard.
S'adresser à :
685 Saint-Dominique
Tél. : PR. 4-6727

LOGEMENT de 6½ apps, avec système de chauffage, $60 par mois. Téléphoner à : PR. 4-8792. 1er, 8 mars

LOGEMENT de 6 pièces, eau chaude, 220 volts, au 4e étage. S'adresser à : 1000, rue des Cascades, St-Hyacinthe, tél. PR. 4-6505. 1er mars

GRANDE CHAMBRE à deux lits, pour hommes, toutes commodités, libre immédiatement. S'adresser à : 1050, rue Tellier, St-Hyacinthe, tél. PR. 4-8540. 1er mars

BELLE CHAMBRE, en avant, eau chaude à l'année, téléphone, endroit tranquille. S'adresser à : 1681, rue Girouard, St-Hyacinthe, tél. PR. 3-1274. 1er mars

LOGIS remis à neuf, 2e étage, 2 pièces, chambre de bain, eau chaude, 220 volts, libre immédiatement. Téléphoner à : PR. 4-8033 ou PR. 4-8164. J.N.O.

LOGEMENT neuf, 5 pièces, au 2e étage, rue Nolin, St-Joseph-sur-Yamaska. Libre immédiatement. Loyer : $55 par mois. S'adresser à : 2355, rue Laframboise, St-Hyacinthe, tél. PR. 4-4813. 1er mars

A VENDRE OU A ECHANGER

BELLE PROPRIETE de 8 apps, avec système de chauffage, quatre arpents de terre, située à proximité de St-Hyacinthe. Téléphoner à : PR. 4-5744. J.N.O.

PERSONNEL

VIEUX, ÉPUISÉ? Les Tablettes toniques Ostrex aident à ravigoter des milliers d'hommes, femmes après 40. Le format d'introduction coûte peu. Toutes pharmacies.

AUTOS A VENDRE

PLYMOUTH '59, en bonne condition, particulier, très peu de comptant exigé. Cause: maladie. S'adresser à 125 rue Champlain, Saint-Joseph. 22 fév.

A VENDRE
AUTOS USAGEES
EN BONNE CONDITION

No 901 Ford Tudor Ranch Wagon 1955, chaufferette, radio

No 907 Dodge sedan 8 cyls, 1956, chaufferette

No 968 Ford Fordor, Custom 8 cylindres, chaufferette, radio

No 62 Consul sedan 1960 Chaufferette

Ces voitures sont à des prix d'aubaines

Yamaska Automobile inc.
3005 Dessaulles - PR. 4-6491

CHEVROLET, en bonne condition. Téléphoner à : PR. 4-6354. 1er mars

SUNBEAM, '59, toit rigide, tout équipée, en très bon ordre. Téléphoner, après 6 heures p.m., à : PR. 3-1738. 1er mars

'61 CHEVROLET, convertible
'60 DODGE, sédan, 2 portes
'60 HILLMAN, automatique
'59 HILLMAN, sédan
'58 HILLMAN, convertible
'58 PLYMOUTH, station-wagon, V-8
'55 CADILLAC, coupé de ville
'57 MORRIS, camion panel, ¾ de tonne
'62 FORD, Fairlane 500, automatique

S'adresser à : Garage Fugère Enrg., 995, rue St-Louis, St-Joseph, tél. PR. 4-4424. 1er mars

BUICK, '57, "hard-top," quatre portes, très propre, peu de millage. **DODGE,** '54, "hard-top," deux portes, très propre. S'adresser à : Garage R. Tardif Enrg., 2990, rue St-Pierre, St-Hyacinthe (Léonard Fugère, propr.), tél. PR. 4-5080. 1er mars

ENCAN

Chez M. Marcel FONTAINE, St-Théodore d'Acton, le samedi 3 mars, à midi trente. Détails : sera apportée pour être vendue, marchandise neuve comprenant robes de toilette pour dames et jeunes filles; sous-vêtements pour hommes et enfants; chemises et pantalons, gilets, bas, couvre-chaussures, gants, mitaines, coupe-vent d'hiver et de mi-saison; lingerie d'enfants; chaussures; coupons; tabliers; bonbons frais; jouets; sacs d'école; stylos; cadres; articles de pharmacie; colliers; bagues de fiançailles; nappes; taies d'oreiller; essuie-vaisselle; pelles; fourches; outils; un lot de pinceaux et une foule d'autres articles qu'il serait trop long à énumérer. — Oscar Bruneau, encanteur licencié, Upton, été de Bagot, tél. 5-s-14. 1er mars
N.B. — L'encan annoncé pour le 24 février n'a pas eu lieu, à cause de la tempête de neige.

ON DEMANDE

HOMME TRAVAILLEUR qui possède une automobile pour distribuer à 1,500 clients les nouveaux produits Utilex, si populaires partout. Pour renseignements, écrire à : Utilex, C.P. 39, Cap-de-la-Madeleine, P.Q. 25 janv.

DESIRE acheter maison en briques, de 2 ou 3 logis, construction récente, gros montant comptant. Téléphoner à PR. 3-0217. 22 fév.

A LOUER une maison seule, ou un logement de six pièces ou plus, pour le 1er mai. Téléphoner à PR. 3-2112. 22 fév.

JEUNE FILLE, bilingue, avec expérience dans ouvrage général de bureau. De préférence, sténo-dactylo. Travail permanent. Téléphoner à : PR. 3-2534. 1er mars

DAMES pouvant se faire jusqu'à $26 par semaine en cousant à la maison, dans ses moments de loisirs. Pour informations, écrire à : Bunny's, Box 7010, Adelaide Post Office, Toronto, Ontario. 1er mars

PRODUITS WATKINS demandent personne sérieuse et aimant le public, plein temps (40 heures) ou temps partiel (16 heures), automobile préférable, mais non obligatoire. Salaire : de $1 à $5 de l'heure, selon vos capacités. Pour la vente ou l'achat, s'adresser à : Raymond Desmarais, 1009, rue St-Paul, St-Hyacinthe, tél. PR. 4-4238. 1er mars

DIVERS

AUVENTS MASKOUTAINS — Manufacturiers de : fauteuils berçants, "Lazy-Boy," stores vénitiens, auvents, toiles de camions, rembourreurs de meubles. 100, rue Blier, St-Joseph, St-Hyacinthe. Tél. PR. 4-6686. JNO

M. J.-L. HOULE, pédicure, sera à l'hôtel Ottawa, à St-Hyacinthe, les 12 et 13 mars, pour traitements sans douleur des pieds, cors, durillons, ongles incarnés et épais. Pour rendez-vous, téléphoner à l'hôtel Ottawa : PR. 4-5351. 1er, 8 mars

AUX MAMANS désireuses de travailler, je garderais vos enfants de tout âge, grand air, bonne nourriture et bas prix. Téléphoner à : PR. 3-0816. 1er mars

DEMANDE de SOUMISSIONS Village La Providence

Des soumissions scellées dans des enveloppes portant l'inscription — Soumission, chantier 1-211 — seront reçues par le soussigné, Dominique Dupont, secrétaire, jusqu'à 5 heures p.m. le 15 mars 1962, au 390 rue St-Charles, La Providence, P.Q., pour être ouvertes le même jour, lors d'une assemblée spéciale du conseil de la susdite municipalité qui sera tenue en la salle des délibérations de l'hôtel de ville à 8 heures p.m.

Ces soumissions seront pour la pose d'une conduite d'aqueduc de 10", rue St-Pierre, La Providence, de la rue Brodeur aux limites ouest de la municipalité, tel que prévu par le règlement no 211.

Le raccordement des entrées d'eau et des borne-fontaines déjà existantes s'ajoute aux travaux concernés.

Les plans de ces travaux à être exécutés, portant le no. 115-120, préparés par les ingénieurs Lalonde, Girouard & Letendre, sont disponibles au bureau du secrétaire, à l'adresse susmentionnée moyennant un dépôt de $25.00. Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque visé tiré sur une banque canadienne à charte et payable à la Corporation du village La Providence pour un montant égal à 10 pour cent du montant de la soumission.

La Corporation ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues, ni à encourir aucune obligation, ni aucun frais d'aucune sorte envers le ou les soumissionnaires.

Dominique Dupont,
sec.-trés.

TELEPHONEZ
pour un emprunt
$50 à $5000
E.N. BIBEAU
PR. 3-2524
Si vous ne pouvez passer à notre bureau, notre représentant se fera un plaisir de vous rencontrer à votre domicile.
COMMUNITY
FINANCE CORP.
491, ST-FRANCOIS
ST-HYACINTHE

Dactylographes
- VENDUS
- LOUES
- REPARES

— GROS et DETAIL —
Voyez le UNDERWOOD entièrement nouveau
A. Létourneau Ltée
497 HOTEL-DIEU
Tél.: PR. 3-9644
Saint-Hyacinthe

A VENDRE
- Papier ciré pour boucheries
- Kraft, rouleaux et feuilles
- Sacs d'épicerie
- Sacs à chapeaux
- Sacs cellophane
- Sacs polyéthylène
- Corde d'emballage
- Verres en papier
- Serviettes à papier
- Livrets de comptoir

I. Choquette Paper & Supplies Co. Ltd.
1395, rue Calixa-Lavallée
Tél. PR. 4-8811
Saint-Hyacinthe, Qué.

"Romana 3e" remporte une médaille d'or

"Romana 3e", une vache laitière appartenant à M. J.-L. Denis, de Saint-Ubald, a mérité à son propriétaire une médaille d'or décernée par l'Association canadienne des éleveurs Ayrshire. Cette vache donna ses premières lactations à la ferme de M. Elphège Lagacé, de Saint-Hyacinthe. Elle a produit pendant onze lactations 103,658 livres de lait et 3,436 livres de gras. A l'âge de 11 ans, elle donnait 13,946 livres de lait et 457 livres de gras.

Comment faire du succès une habitude

Vous sentez-vous "emprisonné" dans votre emploi actuel? Vous êtes-vous demandé quelle carrière vous offrirait les meilleures chances de réussite? Dans SÉLECTION du Reader's Digest de mars, un conseiller en orientation professionnelle vous indique des techniques éprouvées pour découvrir en vous les talents insoupçonnés dont la mise en oeuvre vous conduira de succès en succès. Achetez Sélection de mars aujourd'hui même!

ON DEMANDE

"Menuisier de banc dans boutique de menuiserie."

1-Ayant certaine notion des plans et tracés de boutique.

2-Avoir au moins trois années armoire, comptoir, etc... d'expérience et pratique sur

3-Pouvant ajuster et travailler sur machine à bois.

Bon salaire et ouvrage à l'année pour homme compétent.
Inutile de se présenter sans les **qualifications requises.**

Ecrire à :

MENUISIER DEMANDE,
1535 St-Antoine,
St-Hyacinthe

Réservez votre soirée du 22 MARS pour la PREMIERE ANNUELLE du film de LA LIGUE DES PETITS LITS BLANCS

- Surveillez nos prochaines annonces dans **LE CLAIRON**

Les toilettes et . . .

(Suite de la page 13)

Francine Dubeau : robe en poult de soie blanche à corsage cintré et jupe ample formée de gros plis se terminant à l'arrière par une boucle.

Louise Ricard : robe de chiffon blanche sans épaulettes, à corsage ajusté; jupe très ample.

Madeleine Saint-Pierre : robe de pure soie en taffetas blanche avec corsage princesse orné de perles et jupe ample formée de gros plis avec panneau à l'arrière.

Nicole Pertrand : robe en poult de soie blanche à corsage princesse orné de perles et jupe ample se terminant à l'arrière par deux panneaux de même tissu.

Danielle Poirier : robe en chiffon blanche avec corsage drapé et bande perlée à la taille; jupe très ample.

Diane Lampron : robe d'organdi de nylon blanche avec jupe très ample et corsage de dentelle Chantilly; décolleté prononcé à l'arrière.

vous sont présentés par vos amis commerçants et hommes d'affaires les plus en vue de notre ville par l'intermédiaire du service
WELCOME WAGON
à l'occasion de:
la naissance d'un bébé
d'un seizième anniversaire de naissance
fiançailles
un déménagement
nouveaux-arrivés
autres occasions spéciales
Mme Yvette DUPONT
2220 rue Ste-Anne
Tél. PR. 4-6839

BULLETIN du SERVICE NATIONAL de PLACEMENT

HOMMES

Des vendeurs, produits domestiques.

1 ingénieur stationnaire, 1ère classe.

1 préposé aux pièces d'autos.

1 contremaitre, usine de porte et châssis.

1 barbier.

1 scieur pour moulin portatif.

Un manufacturier de produits alimentaires important, offre un programme d'entrainement de vente qui conduira à un poste d'administration.

Les candidats doivent posséder une disposition pour la vente, un degré universitaire de commerce et être bilingue.

Initialement, la position est pour la région des Cantons de l'Est.

L'employeur offre un très bon salaire, une voiture et un programme de développement continuel.

FEMMES

Commis de magasin

Des domestiques.

Des couturières avec ou sans expérience.

Des filles de table.

Plusieurs offres d'emploi dans le domaine administratif et personnel, sont aussi disponibles.

S'adresser au
Service National de Placement
1871, des Cascades,
St-Hyacinthe, Qué.

LAURENT PION
ENTREPRENEUR POSEUR, TUILE et PRELARTS
Spécialité : **Tapis mur à mur sans braquettes**
7835, rue Bernard **Tél. PR. 3-0091**
ST-HYACINTHE

Dr Jules Morin
Examen de la vue — Lunettes — Verres incassables
Spécialiste Certifié
Yeux — Oreilles — Nez — Gorge (Amygdales)
● Examen du fond de l'oeil ●
— CONSULTATIONS TOUS LES JOURS —
Domicile: 2905, rue Girouard — Tél.: PR. 4-7077
1625, rue St-Antoine Tél.: PR. 4-6622 St-Hyacinthe

ON DEMANDE

Pour la taverne NOUVEAU-CANADA
560, rue Saint-Denis, Saint-Hyacinthe
1 commis de bar, avec expérience
S'adresser à : 1560, rue des Cascades, Ch. 105

RIVARD, HUDON & CIE, C.A.
Comptables agréés
MARCEL RIVARD, L.S.C.C.A., Associé junior
HENRI HUDON, C.A. Associé
JEAN-GUY AUBIN, L.S.C.C.A., Associé
1140, ave. Hôtel de Ville — Tél.: PR. 4-6419
SAINT-HYACINTHE

Antonio Moreau Ltée

MAGASIN DEPARTEMENTAL
443, Saint-Anne Saint-Hyacinthe PR. 4-4828
Chaussures pour toute la famille - Vêtements de travail
Valises - Articles de sport - Peinture.
OVERALLS 9 ozs SANFORIZE $3.75

Pour vos travaux de réparation, ou construction de sous-sol, garage et maison etc.,
Voyez
BEAUDRY CONSTRUCTION ENR.
Contracteur à l'heure ou à contrat
Estimé gratuite
505, Brodeur PR. 3-9256 La Providence

AVIS DE DIVIDENDE

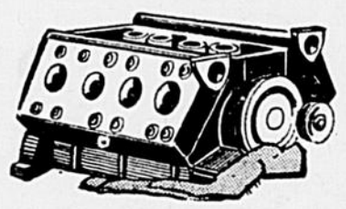
DENAULT LIMITEE

Avis est par les présentes donné qu'un dividende trimestriel de 15 cents a été déclaré sur les actions Classe "A" de la compagnie, payable le 2 avril 1962 aux actionnaires inscrits à la fermeture des livres le 16 mars 1962.

Par ordre du Conseil d'Administration

Jean JUTRAS,
secrétaire

Sherbrooke, P.Q.
23 février 1962.



Pour sa reconstruction placez votre moteur dans les mains d'un expert
Reconditionnement de moteur
Service de Machine Shop
OUVRAGE GARANTI
DESHAIES AUTOMOTIVE
3095, Notre-Dame, ST-HYACINTHE **Tél. PR.: 4-5932**

Avis de convocation de l'assemblée générale annuelle des membres de La Survivance, compagnie mutuelle d'assurance-vie

Avis est donné par les présentes que l'assemblée générale annuelle des membres de LA SURVIVANCE, compagnie mutuelle d'assurance-vie, aura lieu au Siège social de la compagnie, à 1555, rue Girouard, Saint-Hyacinthe, P.Q., le mercredi 14 mars 1962, à midi.

Saint-Hyacinthe, P.Q.

Lucien Brosseau, D.M.G.,
secrétaire.

A LOUER
Rechercher-vous de l'ESPACE de BUREAU à LOUER, selon un prix raisonnable, dans un édifice moderne, bien situé et bien connu ?
Adressez-vous à :
LA SURVIVANCE
COMPAGNIE MUTUELLE D'ASSURANCE-VIE
SIEGE SOCIAL — SAINT-HYACINTHE
1555, rue Girouard, St-Hyacinthe, Tél. PR. 4-5339

POUR VOYAGES DE TOUS GENRES, LOUEZ UNE AUTO DE MAURICE CHARRON

Avis de décès

M. Paul-Emile Mongeau

M. Paul-Emile Mongeau, du 565 rue Dieppe, Douville, est décédé le 20 février, à l'âge de 44 ans. Outre son épouse née Antoinette Frappier, il laisse trois filles: Mlles Louise, Diane, Pauline, Douville. Lui survivent aussi, trois frères et deux soeurs: M. Irénée Mongeau, Saint-Marcel; M. Ephrem Mongeau, Saint-Hyacinthe; M. Louis-Aimé Morgeau, Saint-Paul; Mme Raoul Dubois (Flore), et Mme Rodrigue Barré (Henriette) toutes deux de Granby. Les funérailles, sous la direction de la maison Ubald Lalime, auront lieu le vendredi, 23 février, en l'église Sainte-Eugénie de Douville.

M. Roger Laliberté

M. Roger Laliberté, époux de feu Jeannette Déry, demeurant à Normandin, Co. Roberval, est décédé le 25 février à l'âge de 32 ans. Il laisse dans le deuil ses parents, M. et Mme Hervé Laliberté; trois frères: M. Rénald Laliberté, Saint-Simon; M. Gilles Laliberté, St-Liboire; M. Jean-Marc Laliberté, Sorel; deux soeurs: Mme Fernand Chabot (Cécile), Ste-Hélène; Mme Almanzar Vermette (Thérèse) St-Simon. Les funérailles, sous la direction de la maison René-J. Mongeau, Ltée, ont eu lieu le mercredi 28 février en l'église de Sainte-Hélène.

M. Paul-Emile Cormier

M. Paul-Emile Cormier, célibataire, de Saint-Hyacinthe, est décédé le 21 février, à l'âge de 46 ans. Il laisse dans le deuil quatre frères et trois soeurs: M. Gérard Cormier, Trois-Rivières; M. Léo Cormier et M. Emile Cormier, Saint-Hyacinthe; M. Antonio Cormier, Streetsville, Ontario. Mme Raoul Bessette, S.-Hyacinthe; Mme Albany Beaunoyer (Pauline) Saint-Thomas; Mme Armand Jubinville (Hélène) Cooksville, Ont. Les funérailles ont eu lieu le vendredi 23 février, en l'église du Christ-Roi, de Saint-Hyacinthe, sous la direction de la maison René-J. Mongeau, Ltée.

Mme veuve Arthur Brodeur

Mme veuve Arthur Brodeur, née Délia Saint-Onge, du 1083 rue Girouard, Saint-Hyacinthe, est décédée le 17 février, à l'âge de 79 ans. Elle laisse une fille, Mme Ernest Dupuis (Lucille), Saint-Hyacinthe. Lui survivent aussi, deux frères: M. Eddy Saint-Onge, Montréal; M. Wilfrid Saint-Onge, Saint-Hyacinthe. Les funérailles ont eu lieu le mardi 20 février en la cathédrale de Saint-Hyacinthe, sous la direction de la maison René-J. Mongeau Ltée.

M. Adrien Grenon

A Saint-Hyacinthe le 22 février est décédé à l'âge de 56 ans, M. Adrien Grenon, époux de Marcelle Lecomte, demeurant au 1209 rue Sacré-Coeur. Outre son épouse, il laisse deux fils et quatre filles: MM. Henri et François Grenon, Saint-Hyacinthe; Mlles Danielle, Carole, Jacinthe et Lucie, Saint-Hyacinthe. Lui survivent aussi trois frères et une soeur: M. Conrad Grenon, Saint-Liboire; MM. Romulus et Georges-Henri Grenon, Saint-Hyacinthe; la rév. Soeur Marie-Aimé de Jésus (Marie-Rose) des Petites Soeurs Franciscaines), Roberval. Les funérailles, sous la direction de la maison René-J. Mongeau, Ltée, ont eu lieu le lundi 26 février en l'église du Sacré-Coeur, de Saint-Hyacinthe.

M. J.-B. Poirier

(Saint-Aimé--DNC) — M. J.-B. Poirier, de Saint-Aimé, ex-gérant de la Banque Canadienne Nationale et inspecteur de la Régie des alcools à sa retraite, est décédé le 22 février à l'âge de 74 ans et 10 mois, à l'hôpital Général de Sorel. Outre son épouse née Marthe Baribeau, il laisse un fils, M. Jean-Paul Poirier. Il était le frère de feu Me Eugène Poirier, notaire, de Montréal, et beau-frère de feu l'hon. P.-J.-A. Cardin, et de l'hon. Jean-Louis Baribeau, conseiller législatif. Les funérailles ont eu lieu le samedi 24 février en l'église Saint-Pierre, de Sorel, sous la direction de la maison Manderville, de Sorel.

Mme Domina Lévesque

Mme Domina Lévesque, née Sophronie Proulx, demeurant à Saint-Hyacinthe-Annexe, est décédée le 24 février, à l'hôpital de La Providence, à l'âge de 66 ans. Elle laisse dans le deuil un fils, M. André Lévesque, Saint-Hyacinthe. Les funérailles ont eu lieu le 27 février en l'église de l'Assomption Notre-Dame. L'inhumation suivit à Varennes.

A l'occasion de la visite du Lieutenant-gouverneur à Saint-Hyacinthe, la Cité a offert une *réception au distingué visiteur.* On l'aperçoit ici entouré des figures politiques dont M. Théo Ricard, député fédéral du comté, le maire Jacques Lafontaine, l'hon. René St-Pierre, député du comté et ministre des Travaux publics, et Me Daniel Johnson, député de Bagot et chef de l'Opposition.

La Brigade ambulancière St-Jean organise:

Une série de cours gratuits pour dames et jeunes filles

Une série de cours en premiers soins sera donnée à Saint-Hyacinthe, à compter du 8 mars, sous les auspices de la Brigade ambulancière Saint-Jean. Ces cours hebdomadaires, qui s'adressent aux dames et aux jeunes filles, s'étendront sur une période de sept semaines à raison d'une heure et demie chacun.

Les sujets, traités par un instructeur d'expérience, seront les suivants : hémorragie, asphyxie, brûlures, chocs électriques, empoisonnement, transport d'un blessé, fractures, engelures, évanouissements et examen d'un malade ou d'un blessé. On enseignera également les plus récentes méthodes de respiration artificielle : les méthodes Holger-Nielsen, Schafer, Silvester et la méthode d'insuffiation directe.

Mlle Yvette Loiselle, surintendante provinciale de la Brigade ambulancière, visitera les personnes qui suivront ces cours. Ceux-ci sont offerts gratuitement. Pour plus d'informations, on doit communiquer avec Mme Florence Bobony, surintendante, à 4-4364, ou avec M. Robert Blanchette, secrétaire, à 3-9803.

Excursion à L'Avenir

Un groupe de jeunes de Saint-Denis-sur-Richelieu ont effectué ces jours derniers une excursion au centre de ski de L'Avenir. Le groupe se composait de: MM. et Mlles Jean-Claude Leblanc et Pierrette Claing; Aurel Leblanc et Suzanne Bouvier; Gilles Leblanc et Nicole Leblanc; Gilles Duquette et Huguette Benoit; Claude Giasson et Ginette Benoit; Jules Lajoie et Suzanne Angers; Bruno Dauphinais et Francine Angers; Réjean Martin et Anita Angers, ainsi que André Richard et son amie.

Deuxième ciné-club à l'Institut des Textiles

Les étudiants de l'Institut des Textiles ont présenté récemment leur deuxième séance de ciné-club de l'année. Le film projeté était une réalisation d'Alfred Hitchcock : "Le crime était presque parfait", mettant en vedette Grace Kelly, Ray Milland et Bob Cumming.

On remarquait dans l'assistance un groupe d'étudiantes-infirmières de l'hôpital Saint-Charles et des étudiantes du Collège Saint-Maurice. La soirée s'est terminée par un buffet froid préparé par les étudiants.

Malgré sa fondation récente (en septembre dernier) ce ciné-club est classé parmi les plus populaires du diocèse.

MEMBRES DU COMITE D'HONNEUR DU FESTIVAL-CONCOURS JMC

Plusieurs personnalités de la ville et de l'extérieur font partie du comité d'honneur du festival-concours des Jeunesses musicales qui se déroulera à Saint-Hyacinthe, à la fin du mois de mars.

Ce comité se compose de Me Jacques Lafontaine, maire de St-Hyacinthe, qui en assume la présidence ; Sir Ernest MacMillan, président national des Jeunesses musicales du Canada ; M. Gilles Lefebvre, directeur général des J.M.C. ; Me Philippe Pothier, C. R., conseiller juridique du centre local des J.M.C. ; l'hon. sénateur T.-D. Bouchard ; M. Théo. Ricard député de Saint-Hyacinthe-Bagot aux Communes ; l'hon. René Saint-Pierre, député de Saint-Hyacinthe à l'Assemblée législative et ministre des Travaux publics ; M. le juge Victor Chabot, magistrat du district judiciaire de Saint-Hyacinthe ; M. Antonio Fiset, gérant de la succursale locale de la Banque canadienne nationale; le Dr Léo Benoit, président de la Commission scolaire de Saint-Haycinthe, et de M. Benoit Létourneau, président de la Commission scolaire de Saint-Joseph d'Yamaska.

Le comité comprend en outre : MM. René-A. Fugère, président de la Société Saint-Jean-Baptiste de Saint-Hyacinthe ; Gaston Bilodeau, président de la section du Bourg-Joli de la S.S.J.B. ; J.-Léopold Labrèche, gérant de la Banque de Montréal et président de l'Alliance française ; Germain Paquette, Grand Chevalier du conseil 972 des Chevaliers de Colomb de Saint-Hyacinthe ; Pierre Gratton, président du Club Richelieu, ainsi que Me Louis Ladouceur, président du Club des Lions.

Les organisateurs du festival sont fiers de retrouver parmi les membres honoraires du comité le nom de Sir Ernest MacMillan. Dans une lettre qu'il adressait à Mme Hélène G. Poulin, présidente du festival, celui-ci communique son regret de ne pouvoir entendre les jeunes concurrents lors des auditions, à cause d'engagements antérieurs.

Fondée le 1er mars 1902

La MAISON L. G. BEAUBIEN

marque cette semaine

SOIXANTIÈME ANNIVERSAIRE

L. G. BEAUBIEN CIE

Agents de Change

CONSEIL D'ADMINISTRATION

Gerald G. Ryan, O.B.E.

Andrew S. Beaubien — Roland Giroux
Grahame G. Johnson — Roger Leblond
Alexandre Brodeur — Roger J. Verhulst
Charles Herdt — Lionel Boucher

L. G. BEAUBIEN & CIE LIMITÉE

Valeurs de Placement

CONSEIL D'ADMINISTRATION

Gerald G. Ryan, O.B.E. — Andrew S. Beaubien
Roland Giroux — Grahame G. Johnson
Roger Leblond — Alexandre Brodeur
Bernard E. De Breyne — Guy Brunelle
Gaston Magnan — R. T. Broadhurst
Ulric Labelle — Gustave Boudreault

MONTRÉAL — QUÉBEC — TROIS-RIVIÈRES — OTTAWA
ST-HYACINTHE — SHAWINIGAN — SHERBROOKE — CHICOUTIMI — SOREL
PARIS — BRUXELLES — GENÈVE

Le vrai gin de genièvre

de réputation internationale

WF SUPERIOR

Le gin de genièvre WF est réputé en Hollande et à travers le monde depuis 1679. Il est toujours fabriqué d'après la recette originale de WYNAND FOCKINK d'Amsterdam.

Essayez le WF de Fockink, ce vrai genièvre de connaisseurs. Vous le reconnaîtrez facilement à son étiquette blanche portant les lettres WF rouges et la mention SUPERIOR.

•Recherchez le ruban jaune avec la mention FOCKINK

WF SUPERIOR

FOCKINK*

Le Dr K. Meisels prononcera une conférence sur le cancer, le 22

La Société canadienne du cancer, section Saint-Hyacinthe - Bagot - Rouville, profite de sa campagne annuelle de souscriptions pour organiser une conférence publique sur le cancer.

Cette conférence sera donnée le 22 mars, à 8h.30 du soir, à l'Ecole de médecine vétérinaire, par le Dr Kurt Meisels, attaché à un grand hôpital de Québec. Le Dr Meisels traitera de diverses méthodes modernes de diagnostic précoce de certaines formes de cancer. L'entrée sera gratuite pour assister à cette conférence à laquelle toute la population est invitée.

Dans l'après-midi du 22, le Dr Meisels se rendra à l'hôpital Saint-Charles où il rencontrera des médecins de la ville et de la région.

Rappelons que la campagne de souscriptions annuelles en faveur de la Société canadienne du cancer débutera dans la région le 2 avril. C'est M. C.-E. Paquet qui en assumera la présidence générale.

GRANDE MASCARADE

AU JARDIN DANSANT

HOTEL

ST-PAUL D'ABBOTSFORD

LUNDI LE 5 MARS 1962

PRIX EN ARGENT

$$ POUR COSTUMES PRIMES $$

Nombreux prix de présence

LOUPS... SERPENTINS...

BALLONS...

ORCHESTRE

"BLUE SKIES COMBO"

MAITRE DE CEREMONIE

RÉSERVATION: Tél. 9-9613

Admission .50

JIM FARLEY, gérant

Afin de clôturer dignement la célébration de notre

25e Anniversaire

LE TIRAGE du VOYAGE en FLORIDE

POUR 2 PERSONNES

EN AVION-JET TOUTES DEPENSES PAYEES

AURA LIEU SAMEDI 3 MARS

A 2.30 HRES P.M. PAR UNE PERSONNALITE LOCALE

LE TOUT SERA IRRADIE A CKBS

VOUS AVEZ ENCORE LA CHANCE DE PARTICIPER

HATEZ-VOUS

POUR UN NETTOYAGE PARFAIT *SONITONE*

Merci...

à nos sympathiques clients et amis qui, au cours de nos 25 années de service, ont su nous accorder leur encouragement et leur confiance.

Grâce à notre personnel dévoué et aux méthodes d'entretien des vêtements qui ont évolué avec nous durant cette période, nous avons pu, croyons-nous, vous donner la meilleure qualité de travail possible ainsi qu'un service des plus courtois et des plus efficaces.

Nous réitérons notre espoir de toujours pouvoir mieux vous servir !

Sincèrement

Lucien BELANGER Ltée

TEINTURIER L. Bélanger NETTOYEUR

LIMITEE

Mme Lucien BELANGER, présidente

M. ROGER BELANGER, gérant

1165, RUE LAFRAMBOISE — PR. 4-6431

NOUVELLE POLITIQUE POUR 1962:

OUVERT tous les SOIRS

Gobeille & Brouillette

LE FOYER DU MEUBLE MODERNE

Voisin du Poste de Police

SAINT-HYACINTHE

• LA VIE RÉGIONALE •

Saint-Césaire

Plusieurs membres des trois sections de la Société Saint-Jean-Baptiste étaient présents au banquet à l'hôtel Granby. M. Miville Couture était le conférencier invité. Le sujet de sa conférence était l'humour. "Chaque canadien français devrait se faire un devoir d'être membre de la Société St-Jean-Baptiste", a dit M. Couture au cours de sa conférence.

M. le Dr Gérald Dupont et Mme Dupont, sont partis, le 4 février dernier, pour un voyage au Mexique.

La bibliotheque paroissiale a été dernièrement remise à neuf. Quelques jeunes filles ont consacré plusieurs soirées bénévolement, à ce travail. Un comité a été formé, dont Mlle Véronique Viens sera la présidente; Nicole Boucher, trésorière; Jocelyne Morrow, propagandiste; Nicole Létourneau, Nicole Gaboriault, Micheline Gingras, Marie-Ange Authier, s'occuperont de l'entretien des livres. Mlle Pierrette Messier remettra les fiches à neuf; Micheline Bernard s'occupera des cartes des abonnés. Un tirage d'un $10 sera sous la direction de Nicole Létourneau. La bibliothèque sera ouverte au public le samedi après-midi et un soir durant la semaine. Bienvenue à tous.

L'assemblée générale des actionnaires de la compagnie d'expansion industrielle a eu lieu dernièrement. A cette occasion un nouvel exécutif fut formé, MM. Rosaire Coderre, Bernardin Côté, Gilbert Denicourt, Sarto Gingras, Albert Angers, Marcel Juneau et Urgèle Lafrance, furent élus directeurs de la compagnie. Il fut aussi proposé que les terrains de la compagnie puissent se vendre moyennant 15 p.c. de prêt de la vente payée comptant, la balance doit être remboursée en des paiements mensuels répartis dans une période de cinq ans, à un intérêt de 6 p.c. MM. Rosaire Coderre et Gilbert Denicourt ont été nommés gérant général et secrétaire.

Un souper mixte a eu lieu récemment au Foyer des Hirondelles, à Saint-Césaire. M. Jean-Jacques Lemieux, attaché au commissariat industriel du ministère de l'industrie et du commerce de Québec, donnait une conférence sur la structure de la province et de la région, à cette occasion. M. Lemieux est le fils de M. et Mme Amable Lemieux de Saint-Césaire. Des trophées furent ensuite attribués aux gagnants du récent concours de décorations, organisé par la Chambre de commerce de Saint-Césaire. Les RR. FF. Sainte-Croix, M. Oscar Casavant, M. Jean-Paul Létourneau et M. Raymond Giroux en furent les gagnants.

Saint-David

Mme veuve Louis Paquin, née Tharcile Lambert, est décédée subitement ces jours derniers à l'âge de 82 ans. Elle laisse six filles: Mme Fernando Champigny (Albertine) Saint-Aimé; Mme Lucien Crevier (Lucie) Saint-François-du-Lac; la rev. soeur Saint-Louis-de-La-Croix, (Germaine) des Soeurs de la Présentation-de-Marie, à Granby; Mme Lothaire Durocher (Marie-Claire) Saint-David; Mlles Simone et Marie-Ange Paquin, Saint-David. Cinq fils: MM. David et Julien Paquin, Montréal, MM. Georges, Albert et Charles Paquin, Saint-David. Les funérailles ont eu lieu ces jours derniers en l'église paroissiale de Saint-David. L'inhumation suivit au cimetière paroissial.

Rougemont

Les premiers de classe pour le mois de janvier, à l'école No 1, sous la direction des révérendes Soeurs Saint-Joseph, sont: 1ère année: Hélène Gauthier; 2ième année: Jacques Frégeau; 3ième année "B", Jean-Luc Malouin; 3ième année: Danielle Fontaine; 4ième année, Danielle Daignault; 5e année: Pierrette Paquette; 6e année: Denise Pichette; 7ième année: Micheline Lussier; 8e année: Nicole Malouin; 9ième année: Claude Meunier.

A l'école No 2, dirigée par Mme Yvon Blais, institutrice: 1ère année: Lucie Gingras, 9.6%; 2ième année: France Dutilly, 90.2%; 3ième année: Guy Pigeon, 89.2%; 4ième année: Estelle Jodoin, 68%; 5ième année: Alain Gingras 84.4%; 6ième année: Luc Gingras 76.6%; 7ième année: Agathe Gingras 87.3%.

A l'école No 3, Mlle Thérèse Barré, institutrice. 1ere année: Nicole Masse 95.4%; 1ère année: François Pichette, 94.4%; 2ième année: Liette Massé, 97.9%; Marie Bellavance, 95.7%; 3ième année: Raymond Mass, 89.4%; Jean-Paul Pichette, 83.9%; 4ième année: Yves Bellavance, 74.4%; Jean-Luc Benoit, 67.1%; 5ième année: Pierre Guertin ,95.6%; Marielle Guertin, 93.3%.

A l'école No 4, dirigée par Mme Eugène Benoit: 1ère année: Monique Brochu; Louise Létourneau; 2ième année: Ginette Larose, Roch Létourneau; 3ième année: Robert Girard, Pierre Létourneau; 4ième année: Denis Bergeron, Michel Brochu; 6ième année: Mireille Dubuc, Serge Dubuc.

M. Armand Robert, de Detroit, Michigan, est en visite pour trois semaines chez sa mère, Mme Ovide Robert. Il visitera aussi ses frères et soeurs: MM. Lionel et Rosario Robert, de Rougemont; Raymond Robert, de Montréal; Gérard Robert, de Longueuil; ses soeurs: Mmes André Favreau, de Rougemont, Raymond Giroux de Saint-Césaire; Paul Giroux, de Longueuil.

M. et Mme Gédéon Chalifoux, de Arbarsield, Saskatchewan, ont passé trois jours chez leur tante, Mme Ovide Robert.

Saint-Guillaume

M. Joseph Guilbeault recevait dernièrement, M. et Mme Alphonse Guilbeault et leurs enfants, M. et Mme Alcide Guilbeault, de Saint-Hyacinthe.

Mme Arthur Guilbeault est de retour chez elle après un séjour de cinq mois dans un hôpital de Montréal. Nous lui souhaitons un prompt rétablissement.

Saint-Simon

M. Lucien Desmarais a obtenu un trophée

M. Lucien Desmarais, de Saint-Simon, a reçu un trophée lors de l'assemblée générale de la Société des éleveurs de porcs de la province de Québec qui eut lieu ces jours derniers à l'hôtel Reine Elisabeth. M. Desmarais s'est mérité cet honneur pour avoir présenté le meilleur verrat de race Yorkshire à la dernière exposition régionale tenue à Saint-Hyacinthe.

Saint-Mathias

Un actif élevé pour la Caisse populaire

La Caisse populaire de Saint-Mathias, fondée depuis moins d'un an, comptait déjà à la fin du mois dernier un nombre de 169 sociétaires. L'actif de la Caisse s'élevait à $94,782.89 et le capital social déposé à l'Union régionale des caisses populaires de Saint-Hyacinthe, à $5,000. Des bénéfices de l'ordre de $373 ont été réalisés et les intérêts payés s'élèvent à $290.29.

D'ici au 30 avril prochain, le conseil d'administration compte atteindre un nombre de 250 sociétaires et un actif total de $150,000.

Acton Vale

Mme Marie-Paule La Brèque déléguée

Mme Marie-Paule La-Brèque, d'Acton Vale, épouse du sous-ministre provincial de la Voirie, a été déléguée officiellement par la Fédération des clubs de femmes d'affaires et de professions du Canada, à la deuxième conférence canadienne sur l'éducation. Cette conférence aura lieu à Montréal, du 4 au 8 mars.

Mme LaBrèque participera aux séances durant lesquelles on discutera de la télévision comme méthode auxiliaire d'enseignement et de l'étude d'une langue seconde.

Roxton Falls

Le collège est vendu à M. Gérard Cusson

L'ancien collège pour garçons de Roxton Falls a été vendu à M. Gérard Cusson, citoyen de l'endroit. Des étudiants de cette localité fréquentent l'Ecole centrale ouverte le 8 janvier dernier. L'institution est dirigée par le R. F. Jean-Camille, des Frères du Sacré-Coeur.

Rougemont

Taxe de commerce

ROUGEMONT, (DNC) — La rumeur circule depuis quelque temps à Rougemont à l'effet que les conseils de la paroisse et du village imposeront une taxe de commerce à tous les marchands locaux et à ceux de l'extérieur y faisant affaires.

L'automne dernier, quelques marchands de Rougemont avaient demandé au conseil municipal d'adopter un règlement qui obligerait les maisons d'affaires de se pourvoir de licences. Cette question demeura en suspens jusqu'à la séance du conseil tenue en février. Apparemment, le conseil de la paroisse serait intéressé comme celui du village à imposer une telle taxe. Les deux groupes doivent se réunir prochainement afin d'étudier la question.

Le règlement, s'il est adopté, entrerait en vigueur le 1er mai 1962.

Rougemont

Incendie chez M. Roméo Fontaine

M. Roméo Fontaine, de Rougemont, a essuyé des pertes assez élevées à la suite d'un incendie qui a ravagé son garage, samedi dernier, au cours de l'après-midi. Une automobile, un camion et quelques machines ont été détruites par le feu. Heureusement, M. Fontaine réussit à sauver son tracteur.

L'incendie aurait été causé par un court-circuit. Les pompiers de Saint-Césaire ont mis près d'une heure et demie à maîtriser les flammes.

JOURNÉE D'ÉTUDE POUR LES C.E.D.

Une importante journée d'étude, organisée par la Fédération des cercles d'économie domestique du diocèse de Saint-Hyacinthe, aura lieu au sous-sol de la cathédrale de Saint-Hyacinthe le jeudi 8 mars. M. Jacques Beaucage et Mlle Andrée Blain, de l'Office national du film, y traiteront du "film, moyen d'éducation".

Les séances débuteront à 9 h. du matin. Des représentantes des 19 cercles de la Fédération diocésaine doivent y assister.

Nous aimons payer des factures... Les votres

Le gérant du bureau HFC de votre voisinage aime se rendre utile aux familles qui ont le souci de l'économie et qui calculent l'argent avec soin. Apportez-nous vos factures, groupez-les en un prêt unique moyennant un modique paiement mensuel à HFC. Quel que soit votre problème financier, vous pouvez emprunter de HFC avec confiance. Nous cherchons à aider les familles à emprunter avec discernement, dans un but utile, et celà, en toute discrétion.

Montant du prêt	Plans de remboursement mensuel 6 mois	12 mois	20 mois	30 mois
$100	$17.85	$ 9.46	$ 6.12	$.....
250	44.63	23.64	15.29	.....
400	71.17	37.63	24.27	.....
500	88.64	46.73	30.01	.....
600	106.06	55.75	35.69	25.72
750	132.06	69.21	44.13	31.65
1000	175.34	91.56	58.11	41.45

Il existe aussi plusieurs autres montants et modes de remboursement

Vous pouvez aussi protéger votre emprunt par une assurance-vie

HFC HOUSEHOLD FINANCE Corporation of Canada

J. M. Coralie, gérant

1811, rue Cascades Téléphone PR 4-6405

ST-HYACINTHE

CHEZ BOB Ltée

EPICIER — BOUCHER — FRUITS ET LEGUMES — BIERE ET PORTER

1850, RUE DES CASCADES TEL. PR. 4-6012

BOEUF HACHE Maigre LB .45 — 3 lb 1.00

STEAK DE BOEUF de l'Ouest (minute) Trimé, pas de perte LB .89

STEAK faux filet Steer bleu, très tendre lb .99

Boeuf à bouillir Haut côté - Steer bleu lb .43

ROTI de boeuf désossé Steer bleu (Roast beef) LB .69

SAUCISSE lard et boeuf la meilleure en ville LB .39 — 3 lb 1.00

TOMATES FLORIDE 2 Assiettes .49 — Permes et bien mûries - Assiettes env. 1½ lb.

BANANES d'un beau jaune doré 2 lbs pour .25

BISCUIT chocolat Junior Mallow 4 pqts 1.00

CAFE Maxwell Inst. Pot de 6 oz .89

Steak de lard LB. .79

LARD FRAIS entre lardé lb .39

POULET B-B CUE 2½ à 3 lb LB. .29

CUISSES et POITRINES de poulet lb .49

JAMBON épaule Genre Picnic WILSIL lb .43

FRANKFURTER cello Cello de 1 lb .39 — 2 lbs .69

BACON canadien lb .49

Pommes McIntosh No 1 de Rougemont EXTRA FANCY 5 lb .39

OEUFS FRAIS de la semaine Cat. A gros Pqt 2½ douz. 1.19

TOMATES de choix 28 oz 5 boites 1.00

NOUS DONNONS LES TIMBRES GOLD STAR

CANADIAN TI

2940 Dessaulles PR. 3-2531 St-Hyacinthe

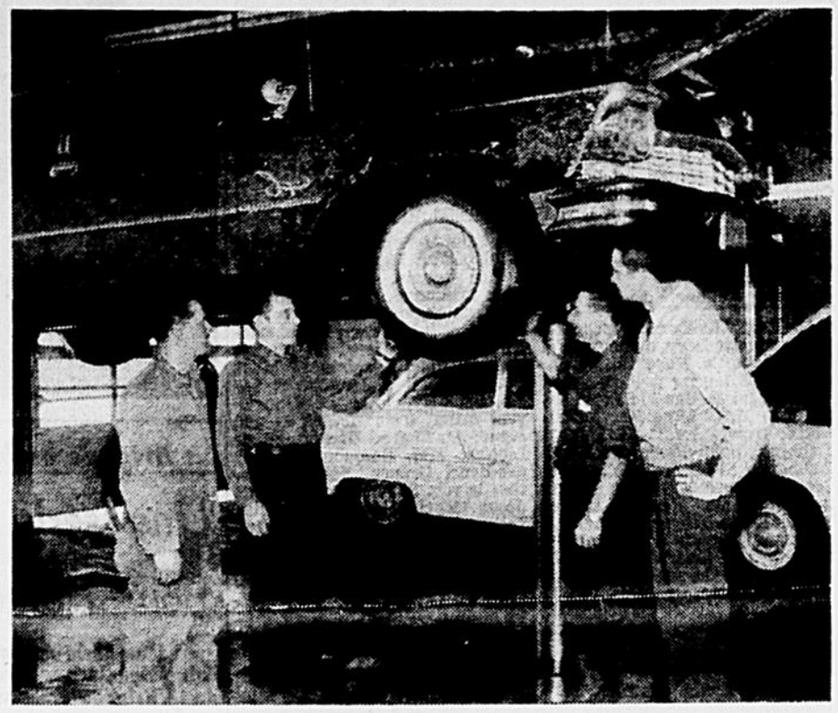
GRATIS

VERIFICATION et INSPECTION de votre SYSTEME D'ECHAPPEMENT

2 TERRAINS DE STATIONNEMENT

CTC CANADIAN TIRE CORP'N

OU VOUS OBTENEZ PLUS POUR VOTRE ARGENT



LE GARAGE ULTRA-MODERNE de "Canadian Tire" situé à l'arrière du magasin. Des mécaniciens experts installent tout ce que nous vendons à des taux tres réduits. Epargnez jusqu'à 50% sur l'installation de nos pièces garanties en plus des économies appréciales à l'achat! — Sur la photo, de gauche à droite: MM. Gaétan Pelletier, mécanicien, 2 ans d'expérience; Rosaire Leblanc, chef d'atelier, 8 ans d'expérience; Arthur Davignon, mécanicien spécialisé, 8 ans d'expérience, et M. Fernand Lucier, propriétaire.

MAINTENANT A BAS PRIX!

SILENCIEUX "AUTO-MASTER" DURABLES

Garantie contre les éclatements

- Silencieux
- Augmente la puissance du moteur
- Conçu pour donner un rendement d'auto neuve.

MAKE AND YEAR SINGLE EXHAUST PASSENGER CARS ONLY	'Do-It-Yourself' Muffler Discount PRICE
CHEVROLET— 1951-53 (exc. conv.)	4.20
1954-58 (exc. conv.), 1959	5.65
PONTIAC— 1954-56, 6-cyl. 20, 22 (exc. conv.), 1957-59, 20, 22, 70	5.65
PLYMOUTH— 1949-52, 6-cyl. P18, 20, 22, 23 (exc. conv.)	6.50
1953-54, 6-cyl. (exc. conv.)	6.50
1955-59, 6-cyl.	6.50
DODGE— 1949-52, 6-cyl. D32, 36, 39, 40 (exc. conv.)	6.50
1953-54, 6-cyl. (exc. conv.)	6.50
1955 to 1959, 6-cyl.	6.50
FORD AND METEOR— 1949-54, 8-cyl. (exc. conv.)	5.10
1955-56, 8-cyl.	6.20

TOUJOURS PRET A PARTIR - même sous zéro!

MOR-POWER SUPER-SERVICE "KEYSTONE"

Votre aubaine de batterie à énergie maximum

"POWER-SEALED" CHARGÉE SÈCHE

Toute l'énergie est en réserve jusqu'à ce que la batterie soit installée sur votre auto

leure batterie que vous puissiez acheter à ce prix! leure batterie que vous puissiez acheter ce prix! Conçue pour les démarrages rapides et pour fournir l'énergie nécessaire aux accessoires. Longue durée à un coût mensuel moindre grâce à notre garantie.

Marque et année de la voiture	Prix courant avec reprise	Prix de rabais avec reprise
Chevrolet 1940-54	15.51	11.45
Chev. 1955-61 (Ex. Corv'r)	20.99	14.45
Dodge 1933-55 (most)	15.51	11.45
Dodge 1956-61	20.99	14.45
Ford-Met'r 1940-54 (most)	18.14	11.95
Ford-Meteor 1955 (most)	21.37	13.45
Ford-Met'r 1956-61 (most)	24.36	16.45
Plymouth 1939-55 (most)	15.51	11.45
Plymouth 1956-61	20.99	14.45
Vauxhall 1948-61 (most)	—	14.95
Volkswagen	18.49	12.45

$1.50 $2.00 de moins pour les batteries chargées humides

INSTALLATION 50c en plus

Garantie-assurance - Chargée sèche 18 mois; chargée humide, 12 mois. Chargée humide 6 volts — 33 plaques. Adaptable à la Chevrolet 1950-54; Dodge 1935-55 (la plupart); Plymouth 1939-55; Pontiac 1949-54 — séries 20-22 et autres. Avec reprise .. 6.45

Chargée sèche - avec reprise 7.95.

Chargée humide 12 volts - 42 plaques. Adaptable à la plupart des derniers modèles Chevrolet, Pontiac, Chrysler, Studebaker et plusieurs.

Avec reprise autres marques 10.45

Chargée sèche - avec reprise 11.95.

Marque, année et modèle	Chacun
Ford et Meteor 1949-54, 7 lames	12.90
1955-56, 5 lames	11.98
1957-59, 4 lames	10.50

RESSORTS DE QUALITE D'ORIGINE

Un ressort affaissé devient vite un ressort brisé Ne tardez pas!

VERIFIEZ REGULIEREMENT LES RESSORTS

Remplacez MAINTENANT vos ressorts affaissés... votre vie peut en dépendre. Vérifiez aussi vos amortisseurs.

12.95 600/16 670/15

13.95 710/15 750/14 | 14.95 760/15 800/14

SANS CHAMBRE $2 en sus (Plupart des dimensions) Installation 50c en plus

Aucune reprise nécessaire. Mais nous rachèterons votre vieux pneu et nous vous paierons comptant jusqu'à $3 selon son état.

Dimensions	Prix courants du fabricant	Votre prix (sans reprise)	"Reprises des vieux pneus"
5.50 5.90/15	21.50	15.95	Nous reprendrons vos vieux pneus et NOUS VOUS PAIERONS COMPTANT jusqu'à $3.00 selon leur état
5.60 6.00/13	21.30	13.95	
5.60 5.90/14	23.95	17.95	
6.00/16	21.85	17.95	
6.40 6.50/13	22.45	14.95	
6.50/16	26.75	20.95	
6.70/15	23.70	18.95	
7.10/15	27.20	20.95	
7.50/14	23.70	18.95	
7.60/15	29.60	23.95	
8.00 8.20/15	32.00	25.95	
8.00/14	27.20	20.95	
8.50/14	29.60	23.95	
9.00/14	35.45	27.95	

Epargnes semblables offertes sur pneus sans chambre à air et flancs blancs. Ajoutez 50c pour l'installation. (*Sans chambre à air seulemnt)

PNEUS D'HIVER "SNOW-TRAVEL"

NOUVELLE CARCASSE DE NYLON "PLI DOUBLE" de double dimension et de double solidité SEMELLE EPAISSE, ROBUSTE ET AGRIPPANTE

LE MEILLEUR MARCHÉ DES LAVE-GLACE A DEUX JETS!

S'installe au travers ou en dessous du tableau — Deux gicleurs, montés au centre, projettent de puissants jets d'eau de chaque côté de la glace. Une légère pression du doigt suffit. Le pare-brise, toujours propre, permet de conduire plus facilement et en toute sécurité par tous les temps. Ce nécessaire bon marché comprend: récipient à eau, support de montage avec pinces à ressort, pompe, gicleurs jumelés, tube de néoprène, bouton du tableau, support sous le tableau et instructions détaillées. Soupapes ajustées aux extrémités du tube, une caractéristique qui facilite et accélère l'installation. S'adapte à presque tout modèle de voiture en 30 minutes au plus. Profitez de ce prix vraiment avantageux. Passez au magasin C.T.C. et achetez-en dès aujourd'hui.

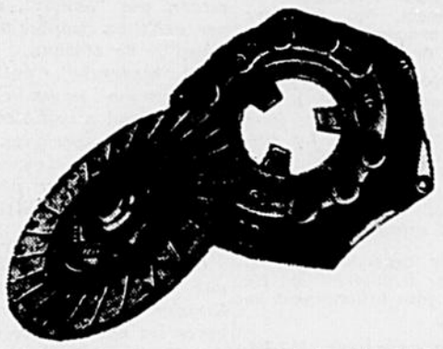
No E 110 — Complet 3.98

NECESSAIRE COMPLET 3.98 SEULEMENT

RE CORP'N — CENTRE DES AUBAINES

Chaque article vendu par CANADIAN TIRE CORP'N

PORTE UNE PLEINE GARANTIE DE SATISFACTION OU ARGENT REMIS



Fonctionnement souple, progressif et silencieux de l'embrayage — Disque à ressort et plateau de pression d'origine. Pièces assorties et équilibrées avec précision.

Le remplacement du disque ne suffit pas à corriger un embrayage défectueux. Invariablement, le plateau de pression et ses accessoires sont aussi en cause : fléchissement des ressorts, rayures du plateau, usure du levier.

		Avec échange
CHEV.	38 - 53	11.85
	55 - 60 - 6 cyl.	15.90
FORD	49 - 54	15.80
	55 - 58	15.95
PONTIAC	46 - 54	11.85
	55 - 60	15.40

Autres marques en magasin

ECHANGE DE GENERATRICES

RECONSTRUITES ET COMPARABLES AUX GENERATRICES D'ORIGINE

Génératrices de rechange parfaite CTC, entièrement refaites — Toutes pièces rigoureusement contrôlées, réusinées ou remplacées, selon le cas, au moindre signe d'usure. Offrent le rendement des appareils d'origine. Les épreuves en marche assurent le rendement du neuf. (Les pannes de génératrice ne viennent pas seulement du grillage des induits; les paliers, primaires, porte-balais, etc., peuvent être défectueux. C'est pourquoi nous recommandons l'échange en bloc de la génératrice, qui seul donne entière satisfaction à la longue.)

ECHANGES DE GENERATRICES A COURROIE

Pour toutes voitures courantes et la plupart des camions à systèmes standard Auto-Lite, Delco-Remy et Ford.

PRIX A L'ECHANGE — PLUPART DES 6 VOLTS **10.25** — PLUPART DES 12 VOLTS **12.55**

PROPRIETAIRES DE VOITURES ANGLAISES

Nous avons maintenant des génératrices LUCAS pour la plupart des voitures anglaises, entièrement reconstruites selon les exigences du fabricant : Austin, Hillman, Morris, Triumph, Standard Vanguard, Vauxhall et Ford anglaises. Economie ! Sécurité !

Prix d'échange (sans poulie) **15.75**

EPREUVE EN MARCHE C.T.C.

CADRES DE PLAQUES

Pour les embellir, en faciliter la pose

(1) **Cadres de plaque "Diamond Crest"** — Rehaussé d'un triple chromage "bleu" ou "saphir". **No A 321. Chacun** **1.14**

(2) **Cadres pour plaques** — Lignes sobres et élégantes; chromés luisant. Pose facile. **No A 328. La paire** **1.39**

(3) **Cadres adaptables** — Pour l'avant et l'arrière. Cuivre tubulaire robuste. Plaqués chrome durable. **No A 329 — La paire** **1.89**

(4) **Cadre "Hometown"** — Cadre robuste en chrome étincelant avec le nom de votre ville sur fond émaillé rouge. (Pas de commande postale... s.v.p. passer au magasin C.T.C.) **No A 327 — Chacun** **1.45**

(5) **Cadre de luxe** — Chrome brillant; fenêtre en plastique transparent. Dos en métal solide; pinces à ressort éliminant le cliquetis. Se pose en quelques minutes. **No A 330 — Chacun** **2.39**

POMPES A ESSENCE NEUVES

MOTO-MASTER

- Meilleures que l'équipement d'origine
- Etudiées pour 50,000 milles

Pompes à essence Moto-Master — Fabriquées pour répondre aux exigences du fabricant de la voiture quant à la conception mécanique et au rendement. **Membrane de néoprène durant 50,000 milles.** Pour résister à l'essence, à l'huile et autres mélanges volatils. Fonctionnement sûr, sous tous climats. Clapets disposées de façon à réduire la possibilité des poches d'air. Préviennet pannes de circulation et chutes de puissance à grande vitesse.

Installez une pompe Moto-Master — Garantie : 4,000 milles ou 90 jours. Préciser transmission automatique ou standard. Pour voitures non indiquées aux tableaux ci-dessous, consulter le marchand C.T.C. E 26 X

A compter de **2.80**

Plus de frottement ou d'affaissement ou de ressorts "qui touchent le fond"

RESSORTS D'AMORTISSEURS MOTO-MASTER

Facilitent le transport de surcharge, maintiennent la voiture à un niveau normal.
Stabilisent le roulement
Installation rapide et facile
Une mesure de sécurité essentielle et économique pour voitures, station wagons, pick-up, etc.

Ces ressorts amortisseurs spéciaux augmentent le dégagement au-dessous de la voiture et la stabilité de conduite, assurant une plus grande sécurité lorsque la voiture ou le pick-up est lourdement chargé. Construction en acier à ressorts robustes. S'installent en quelques minutes sur vos amortisseurs arrière — sans outil spécial. Améliorent la stabilité de la voiture dans les virages, éliminent les affaissements dangereux, plus de ressorts "qui touchent le fond" — assurent un roulement plus doux, plus sûr, mieux équilibré. Pour toutes voitures, stations wagons, remorques, etc., munis d'amortisseurs à action directe.

No P 121 — Jeu **7.45**

No P 119 — Jeu **5.99**

CONFORT ET SECURITE...

TYPE ANNEAU OU BAIONNETTE

4.15 Ch. — **7.95** La paire

TYPE A BIELLE

4.59 Ch. — **8.75** La paire

Amortisseurs ordinaires MOTO-MASTER

Ont les mêmes rapports de charge et de détente que l'équipement d'origine. Mais la pression de soutien est augmentée de 12% pour compenser le manque de rigidité de la suspension des véhicules neufs. Donnent une meilleure tenue de route. Fabriqués par les constructeurs de l'équipement d'origine. Avec rondelles, joints, axes, écrous.
P 496X — Donner tél. auto. Prix ci-dessus.

Le rôle de l'amortisseur est d'exercer une liaison entre la masse non suspendue (roues et essieu) et la masse suspendue (carrosserie, chassis, etc.) Il amortit les cahots, absorbe les chocs, améliore la tenue de route et empêche la voiture de se coucher dans les virages.

Le personnel courtois, compétent du Magasin Canadian Tire. Dans l'ordre habituel: MM. Gilles Lavallée, vendeur, 3 ans d'expérience; Jean Tanguay, gérant, 10 ans d'expérience; Fernand Lucier, propriétaire; Mlle Ginette Benoit, caissière; MM. Jean-Claude Alix, assistant-gérant, 4 ans d'expérience; Bernard Campbell, vendeur, 3 ans d'expérience; Gilles Letendre, vendeur, 9 ans d'expérience.

SPÉCIAL

Pèse-personne

SPECIAL DE QUANTITE LIMITEE !

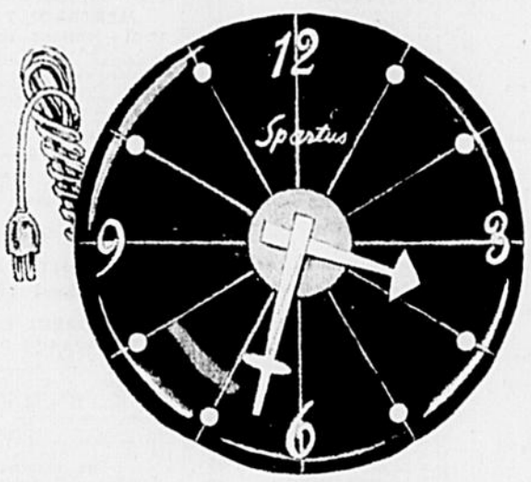
Pèse-personne profilé et bas. Joli émail blanc et dessus strié solide. Cadran grossissant de lecture facile. Graduation 1 livre, réglable. Format 10¼" x 11½" x 1¾" de haut.

2.98

GARANTIE ABSOLUE

HORLOGE ELECTRIQUE

PRATIQUE ET ATTRAYANTE POUR LA CUISINE



2.98 VALEUR $4.98

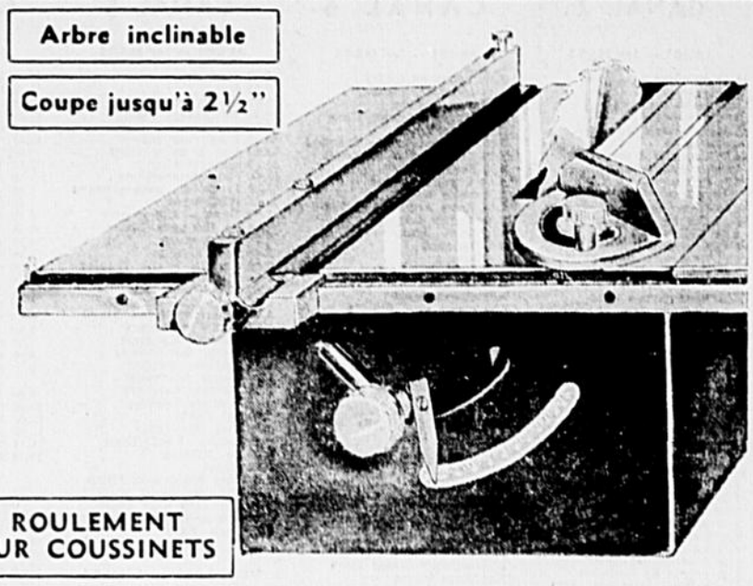
Décorative et pratique, cette horloge électrique murale très précise trouvera sa place dans toute cuisine, salle de jeux et studio. Aaiguilles blanches sur cadran noir à rayures or. Chiffres blancs en contraste. Modèle silencieux, autodémarreur, 8" de diamètre. Au complet avec corde et fiche.

GARANTIE ABSOLUE

OUTILS de QUALITE SUPERIEURE

Arbre inclinable

Coupe jusqu'à 2½"



ROULEMENT SUR COUSSINETS

SCIE D'ETABLIE 8"

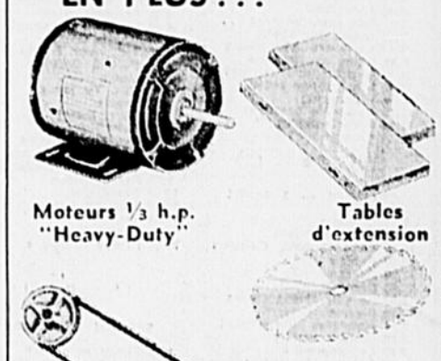
Exceptionnelle — Meilleur marché, mais plus avantageuse que plusieurs autres marques comparables. —

Venez voir et comparer ses caractéristiques

42.95

GARANTIE ABSOLUE

EN PLUS...



Moteurs ⅓ h.p. "Heavy-Duty"

Tables d'extension

Courroie et poulie

Lame de 7 po.

RÉDUCTIONS DE 15%

PLUS LES COUPONS-BONIS

GRAND SPÉCIAL

ETONNANTES REDUCTIONS

SKIS MASTERCRAFT

En érable de qualité supérieure
Skis avec bords d'acier jusqu'à la pointe

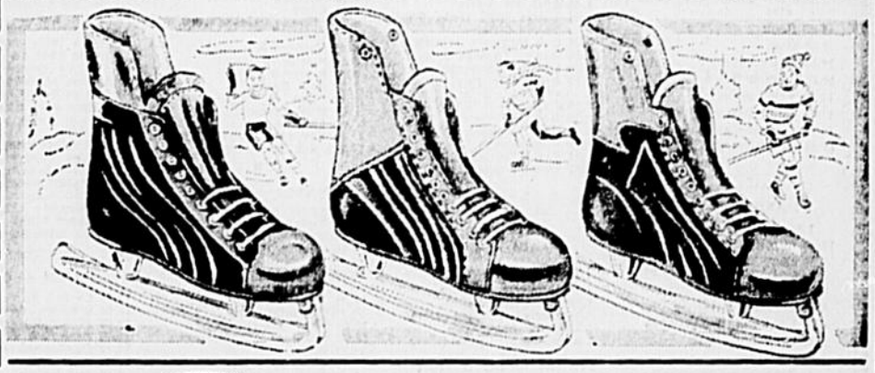
Fixation "Senior Mariner"
Assortiment de toutes longueurs

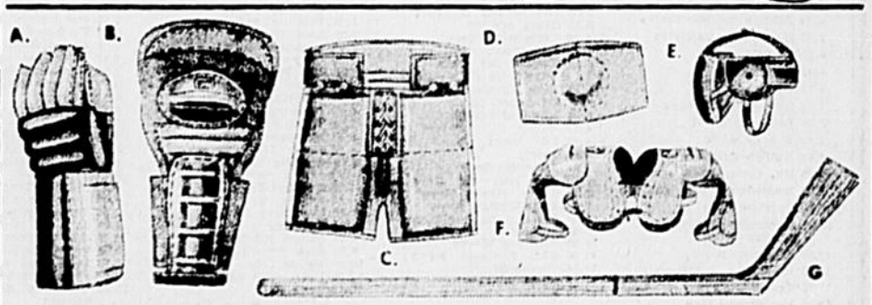
PRIX : $22.98

Excellents skis à bas prix, soit de

$6.98 à $15.00

AUBAINES – PATINS DE TOUTES POINTURES





SPÉCIAL Tous nos articles de hockey doivent être vendus à rabais de

20% PLUS LES COUPONS-BONIS

Nouveau moyen sensationnel d'épargner !

MAINTENANT EN PLUS DES EPARGNES REMARQUABLES "CANADIAN TIRE" ALLANT JUSQU'A 50% DE RABAIS... VOUS OBTENEZ DES BILLETS-BONIS SUR TOUS VOS ACHATS. ÇA VAUT DE L'OR !

ECHANGEZ

OU ACCUMULEZ CES

Billets-bonis pour de la marchandise que vous désirez... cette marchandise ne vous coûtera alors absolument rien. Utilisez ces billets-bonis supplémentaires comme de l'argent chez Canadian Tire.

2940 Dessaules PR. 3-2531 SAINT-HYACINTHE

CANADIAN TIRE ASSOCIATE STORE

FERNAND LUCIER, PROP.

2940, rue Dessaulles **PR. 3-2531**

télévision - radio - spectacles - cinéma -

La semaine à l'écran

CBFT CANAL 2

JEUDI — 1er MARS

12.30 Musique
1.24 Téléjournal
1.30 Long métrage
3.00 L'éternel féminin
3.30 Actualités féminines
4.00 Bobino
4.30 La boîte à surprise
5.00 L'écran des jeunes
5.30 L'épée de Florence
6.00 Edition métropolitaine
6.15 Nouvelles sportives
6.25 Ce soir
6.30 Téléjournal
6.45 Carrefour
7.15 Une semaine avec ...
7.30 Clé de sol
8.00 Filles d'Eve
8.30 Rendez-vous avec Michelle
9.00 Le Téléthéâtre
10.30 Conférence de presse
11.00 Téléjournal
11.15 Nouvelles sportives
11.24 Commentaire
11.34 Errol Flynn

VENDREDI — 2 MARS

12.30 Musique
1.24 Téléjournal
1.30 Long métrage
3.00 L'éternel féminin
3.30 Actualités féminines
4.00 Bobino
4.30 La boîte à surprise
5.00 L'écran des jeunes
5.30 L'épée de Florence
6.00 Edition métropolitaine
6.15 Nouvelles sportives
6.25 Ce soir
6.30 Téléjournal
6.45 Carrefour
7.15 Une semaine avec ...
7.30 Inspecteur Blaise
8.00 Le mors aux dents
8.30 Filles et Garçons
9.00 Cinéma international
10.30 L'art et son secret
11.00 Téléjournal
11.15 Nouvelles sportives
11.25 Commentaires
11.34 Cinéma

SAMEDI — 3 MARS

8.15 Musique
9.15 Cours télévisés
10.00 Le professeur Calculus
10.30 Fonfon
11.30 Coucou
12.00 Domino
1.00 Le golf et ses étoiles
2.00 Pierres vivantes
2.30 Magazine international
3.00 Images en tête
3.30 Les apprentis
4.00 Les uns, les autres
4.30 Orientation
4.45 Télé 42
7.00 Comment dites-vous ?
7.15 Une semaine avec ...
7.30 Le monde du sport
8.00 Le Club des Autographes
8.30 Illusions
9.45 La soirée du hockey
10.15 Le Carnaval de Québec
11.00 Téléjournal
11.15 Nouvelles sportives
11.26 Commentaire
11.34 Long métrage

DIMANCHE — 4 MARS

8.45 Musique
9.15 Cours télévisés
10.00 La messe
11.00 Connaissance du monde
12.00 A vous Paris !
1.00 Opinions
1.30 Les travaux et les jours
2.00 L'univers des sports
3.00 Concert
4.00 Valise diplomatique
4.30 Au pays du long sommeil
5.00 La parole vivante
5.30 L'heure des quilles
6.30 Dictionnaire-magazine
7.00 Robin des bois
7.30 Papa a raison
8.00 Ka-Na-Wi-O
8.30 Music-Hall
9.30 Théâtre du dimanche
10.30 Actualités politiques
11.00 Téléjournal
11.10 Sport-éclair
11.30 Conférence

LUNDI — 5 MARS

12.30 Musique
1.24 Téléjournal
1.30 Long métrage
3.00 Revue de la maison
3.30 Télé-disques
4.00 Robino
4.30 La boîte à surprises
5.00 CF-RCK
5.30 A la pointe de l'exploration
6.00 Edition métropolitaine
6.15 Nouvelles sportives
6.25 Ce soir
6.30 Téléjournal
6.45 Carrefour
7.15 Une semaine avec
7.30 Sur demande
7.45 Les affaires de l'Etat
8.00 Les belles histoires des pays d'en haut
8.30 La poule aux oeufs d'or
9.00 Leclerc enquête
9.30 Défi
10.00 Votre courrier
10.30 Tribune libre
11.00 Téléjournal
11.15 Nouvelles sportives
11.26 Commentaire
11.34 Long métrage

MARDI — 6 MARS

1.24 Téléjournal
12.30 Musique
1.30 Long métrage
3.00 Mademoiselle de Paris
3.30 La Marguerite
4.00 Bobino
4.30 La boîte à surprises
5.00 La vie qui bat
5.30 Ouragan
6.00 Edition métropolitaine
6.15 Nouvelles sportives
6.25 Ce soir
6.30 Téléjournal
6.45 Carrefour
7.15 Une semaine avec
7.30 Temps présent
8.00 Joie de vivre
8.30 Edition spéciale
9.00 Un, deux, trois, rideau
9.30 Insolence d'une caméra
10.00 Premier plan
10.30 L'Homme devant la science
11.00 Téléjournal
11.15 Nouvelles sportives
11.25 Commentaires
11.34 Les couche-tard

MERCREDI — 7 MARS

12.30 Musique
1.24 Téléjournal
1.30 Long métrage
3.00 Votre cuisine madame
4.00 Bobino
4.30 La boîte à surprises
5.00 Roquet, belles oreilles
5.30 Au bout du monde
6.00 Edition métropolitaine
6.15 Nouvelles sportives
6.25 Ce soir
6.30 Téléjournal
6.45 La présence de l'art
7.15 Une semaine avec
7.30 Sur deux notes
8.00 La Côte de sable
8.30 Dans les rues de Québec
9.00 Les quatre justiciers
9.30 Droit de cité
10.00 Récital
10.30 Vous, famille
11.00 Téléjournal
11.15 Nouvelles sportives
11.26 Commentaire
11.34 Echos du cinéma

CBMT CANAL 6

JEUDI — 1er MARS

1.10 Today on CBMT
1.15 Montreal Matinee
2.00 Chez Helene
2.15 Nursery School Time
2.30 Open House
3.00 National School Telecast
3.30 The Verdict Is Yours
3.55 Cross-Section
4.00 Cartoon Corner
4.30 Let's look
4.45 Rope Around the Sun
5.00 Razzle Dazzle
5.30 Dick Tracy
6.00 Ichabod
6.30 Metro
6.45 CBC TV News
6.55 Ski Cast
7.01 Seven-O-One
7.30 Kings and Queens (Bowling)
8.00 The Nature of Things
8.30 My three sons
9.00 The Defenders
10.00 Ben Casey m.d.
11.00 CBC TV News
11.15 Viewpoint
11.21 Final Edition
11.33 Movie Cavalcade

VENDREDI — 2 MARS

1.10 Today on CBMT
1.15 Montreal Matinee
2.00 Chez Helene
2.15 Nursery School Time
2.30 Open House
3.00 Quintet
3.30 The Verdict Is Yours
3.55 Cross-Section
4.00 To Be Announced
4.30 Friendly Giant
4.45 Sing Ring Around
5.00 Razzle Dazzle
5.30 Tidewater Tramp
6.00 Pete & Galdys
6.30 Metro
6.45 CBC TV News
6.55 Sports
7.01 Seven-O-One
7.30 Let's Face It
8.00 Country Hoedown
8.30 Car 54, where are you?
9.00 Tommy Ambrose Show
9.30 Perry Mason
10.30 Peter Gun
11.00 CBC TV News
11.14 Viewpoint
11.22 Sports Final
11.33 Friday Premiere

SAMEDI — 3 MARS

1.25 Today on CBMT
1.30 Amateur Sport Magazine
2.00 World of Sport
3.00 World of Sport
4.00 Youth Special
5.00 This Living World
5.30 Bugs Bunny
6.00 Country Time
6.30 Stranger than fiction
6.45 News
7.00 Dennis the Menace
7.30 Dr. Kildare
8.30 Red River Jamboree
9.00 NHL All-Star Hockey
10.15 Juliette
10.45 Film
11.00 News
11.10 Sports final
11.15 The Sport Shop
11.30 Film Favourites

DIMANCHE — 4 MARS

9.25 Today on CBMT
9.30 University
10.00 Time for Sunday School
10.30 Bible stories
11.00 Church Service
12.00 Comment & Conviction
12.30 Speaking French
1.00 This is the life
1.30 Country Calendar
2.00 Junior Magazine
3.00 Concert
4.00 Heritage
4.30 Discovery
4.57 News
5.00 Clifton's Forum
5.30 Quebec Winter Carnival
6.00 Wall Disney
7.00 Hazel
7.30 Parade
8.00 The Ed Sullivan Show
9.00 Bonanza
10.00 Close-up
10.30 Quest
11.00 CBC TV News
11.10 Metroscope
11.15 Sports
11.30 Shoestring Theatre

LUNDI — 5 MARS

1.10 Today
1.15 Montreal matinee
2.00 Chez Helene
2.15 Nursery School Time
2.30 Open House
3.00 Dickie Henderson Show
3.30 The Verdict Is Yours
3.55 Cross-Section
4.00 Abbott & Costello
4.30 Friendly Giant
4.45 Sing Ring Around
5.00 Razzle Dazzle
5.30 Hurricane
6.00 The Honeymooners
6.30 Metro
6.45 CBC TV News
6.55 Sports with Doug Smith
7.01 Sevent-O-One
7.30 Don Messer's Jubilee
8.00 Danny Thomas Show
8.30 Live a borrowed life
9.00 Room for One More (début)
9.30 Festival
10.30 Recital
11.00 CBC National News
11.14 Viewpoint
11.21 Final Edition
11.33 Monday Night Revival

MARDI — 6 MARS

1.10 Today on CBMT
1.15 Montreal Matinee
2.00 Chez Helene
2.15 Nursery school time
2.30 Open house
3.00 National School Telecasts
3.30 The verdict is yours
3.55 Gross section
4.00 Cartoon Corners
4.30 Adventures of Blinky
4.45 Flower Pot Men.
5.00 Razzle Dazzle
5.30 Mike Mercury and his Super car
6.00 National Velvet
6.30 Metro
6.45 CBC News
6.55 Sports
7.01 Seven-O-One
7.30 The real Mc Coys
8.00 Garry Moore Show
9.00 Red Skelton Show
9.30 Front page challenge
10.00 Inquiry
10.30 Fighting Words
11.00 CBC National News
11.14 Viewpoint
11.21 Final Edition
11.33 Cinema starlight

MERCREDI — 7 MARS

1.10 Today on CBMT
1.15 Montreal Matinee
2.00 Chez Helene
2.15 Nursery School Time
2.30 Mlle de Paris
3.00 Music Break
3.30 The verdict is yours
3.55 Cross section
4.00 Broken Arrow
4.30 Friendly Geant
4.45 Maggie Muggins
5.00 Razzle Dazzle
5.30 Huckleberry hound
6.00 The Phil Silver Show
6.30 Metro
6.45 CBC News
6.55 Sports
7.01 Seven-O-One
7.30 Provincial Affairs
7.45 Mr. Fix-It
8.00 Playdate
9.00 Perry Como Show
10.00 News magazine
10.30 Explorations
11.00 CBC News
11.14 Viewpoint
11.21 Final Edition
11.33 Eleven thirty-three mystery

WPTZ CANAL 5

JEUDI — 1er MARS

8.30 To day
9.00 News
9.05 Here's Hollywood
9.30 TV School Time
10.00 Say When
10.30 Play your hunch
11.00 The price is right
11.30 Concentration
12.00 First Impressions
12.30 Truth or Consequences
12.55 NBC News
1.00 News — Bill Hunter
1.15 On the Local Scene
1.30 Big Picture
2.00 Jane Wyman
2.30 Loretta Young Theater
3.00 Special for Women
4.00 Make room for dady
4.30 American bandstand
4.50 American News Stand
5.00 Yours for a Song
5.30 Kartoon Karnival
6.00 News Bill Hunter
6.15 Atlantic Weather
6.20 Sports Scorebook
6.30 Cartoon Carnival
6.45 Huntley-Brinkley
7.00 Ski Trails
7.30 The third Man
8.00 Donna Reed Show
8.30 Dr. Kildare
9.30 Hazel
10.00 Sing Along with Mitch
11.00 Element Hour Report
11.15 Eleventh Hour Sports
11.25 Eleventh Hour Weather
11.30 Jack Paar

VENDREDI — 2 MARS

8.25 Local news
8.30 Today
9.00 News
9.05 Here's Hollywood
9.30 TV School Time
10.00 Say When
10.30 Play your hunch
11.00 The price is right
11.30 Concentration
12.00 First Impressions
12.30 Truth or Consequences
1.00 News Bill Hunter
1.15 On The Local Scene
1.30 Sacred Heart
1.45 Country Style U.S.A.
2.00 Jane Wyman
2.30 Loretta Young
3.00 Young Dr Malone
3.30 Our Five Daughters
4.00 Make room for dady
4.30 American Bandstand
4.50 American News Stone
5.00 Yours for a Song
5.30 Kartoon Carnival
6.00 News Bill Hunter
6.15 Atlantic Weather
6.20 Sports Scorebook
6.30 Kartoon Karnival
6.45 Huntley-Brinkley
7.00 Leave it to beaver
7.30 The Outlaws
8.30 Robert Taylor's Detectives
9.30 Dinah Shore Show
10.30 Chet Huntley
11.00 Eleventh Hour Report
11.15 Eleventh Hour Sport
11.25 Eleventh Hour Weather
11.30 The Jack Paar Show

SAMEDI — 3 MARS

9.30 Pip the Piper
10.00 Shari Lewis Show
10.30 King Leonardo
11.00 Fury
11.30 Sports Digest
12.00 Mr. Wizard
12.30 T.B.A.
1.00 Lazy L. Ranch
1.30 Racket Squad
2.00 R.C.M.P.
2.30 NBC Basketball
3.00 Senior Bowl
4.30 Race of the Week
5.00 All Star Golf
6.00 Dateline Tomorrow
6.30 Hawaiian Eye
7.30 Tales of wells fargo
8.30 The Tallman
9.00 Lawrence Welk Show
10.00 Fight of the Week
10.45 Make that Spare
11.00 Cain's Hundred

DIMANCHE — 4 MARS

12.30 U.C. Bowling
1.30 Oral Roberts
3.00 Shirley Temple
3.30 Kartoon Karnival
4.00 Championship Bridge
4.30 Meet the Professor
5.00 It Is Written
5.30 Raquet Squad
6.00 Meet the Press
6.30 International Show Time
7.30 Walt Disney's
8.30 Car 54
9.00 Bonanza
10.00 Adventures in Paradise
11.00 New breed

LUNDI — 5 MARS

8.30 Today
9.00 News
9.05 Here's Hollywood
9.30 TV School Time
10.00 Say when
10.30 Play your hunch
11.00 The price is right
11.30 Concentration
12.00 Your First Impression
12.30 Truth or Consequences
12.55 News
1.15 On the Local Scene
1.45 Salvation Army
2.00 Jane Wyman
2.30 Loretta Young Theater
3.00 Young Dr. Malone
3.30 Our Five Daughters
4.00 Make Room for Dady
4.30 American News Stand
5.00 Yours for a Song
5.30 Kartoon Karnival
6.00 News
6.15 Atlantic Weatherman
6.20 Sports
6.30 Kartoon Karnival
6.45 Huntley-Brinkley
7.00 National Velvet
7.30 Ben Casey
8.30 Price is right
9.00 87th Precinct
10.00 Thriller
11.00 Eleventh Hour Report
11.15 Jack Paar Show

MARDI — 6 MARS

8.25 Local news
8.30 Today
9.00 News
9.05 Here's Hollywood
9.30 TV School Time
10.00 Say when
10.30 Play your hunch
11.00 The Price is Right
11.30 Concentration
12.00 First Impressions
12.30 Truth or consequences
12.55 News
1.15 On The Local Scene
1.30 This is the life
2.00 Jane Wyman
2.30 Loretta Young
3.00 Young Dr. Malone
3.30 Our Five Daughters
4.00 Make room for dady
4.30 American Bandstand
4.50 American newstand
5.00 Yours For a Song
5.30 Kartoon Karnival
6.00 News Bill Hunter
6.15 Atlantic Wheather Man
6.20 Sports Scorebook
6.30 Cartoon Carnival
6.45 Huntley-Brinkley
7.00 National Velvet
7.30 Ben Casey
8.30 Price is right
9.00 87th Precinct
10.00 Thriller
11.00 Eleventh Hour Report
11.15 Jack Paar Show

MERCREDI — 7 MARS

8.30 Today
9.00 News
9.05 Here's Hollywood
9.30 TV School Time
10.00 Say When
10.30 Play your hunch
11.00 The price is right
11.30 Concentration
12.00 First Impressions
12.30 Truth or Consequences
12.55 Day Report
1.00 News — Bill Hunter
1.15 On the Local Scene
1.30 Christophers
2.00 Jane Wyman
2.30 Lobetta Young Theater
3.00 Young Dr. Malone
3.30 Our Five Daughters
4.00 Make Room for Daddy
4.30 American Bandstand
4.50 America Newsland
5.00 Yours For a Song
5.30 Kartoon Carnival
6.00 News Bill Hunter
6.15 Atlantic Weather
6.20 Sports Score brook
6.30 Cartoon Carnival
6.45 Huntley-Brinkley
7.00 Bull Winkle
7.30 Wagon train
8.30 Joey Bishop Show
9.00 Perry Como
10.00 Bob Newheart Show
10.30 Brinkley's Journal
11.00 Eleventh Hour Report
11.30 Jack Paar Show

CHLT CANAL 7

JEUDI — 1er MARS

10.00 Le coq au 7
11.00 L'heure de Pierrot
12.00 12 O'Clock Jubilee
12.30 Première édition
12.40 Commentaires
12.45 Midi Sport
1.00 Pot Pourri
2.00 TV Roman
2.30 Actualités féminines
2.45 Téléphone sonne
3.00 L'éternel féminin
3.30 Actualités féminines
4.00 Bobino
4.30 La boîte à surprise
5.00 Le grand duc
5.30 Fury
6.00 Ti-Blanc Richard
6.30 Télé-Bulletin
6.45 La Météo
6.50 Edition Sportive
7.00 Divertissement
7.30 Clé de sol
8.00 Filles d'Eve
8.30 Rendez-vous avec Michelle
9.00 Téléthéâtre
10.45 Conférence de presse
11.00 Téléjournal
11.25 Sport Final
11.15 Dernière édition
11.30 Fireside Theatre

VENDREDI — 2 MARS

10.00 Le coq au 7
11.00 L'heure de Pierrot
12.00 Variétés Paul Lemire
12.30 Première édition
12.40 Commentaires
12.45 Midi Sport
1.00 Pot Pourri
2.00 TV Roman
2.30 Be My Guest
2.45 Téléphone sonne
3.00 L'éternel féminin
3.30 Actualités féminines
4.00 Bobino
4.30 La boîte à surprise
5.00 Ecran des jeunes
5.30 Shotgun Slade
6.00 Melody Ranch
6.30 Télé-Bulletin
6.45 La météo
7.00 Edition sportive
7.15 Nos amis les animaux
7.30 Défi
8.00 Le mors aux dents
8.30 Sur deux notes
9.00 Cinéma international
10.30 L'art et son secret
11.00 Téléjournal
11.25 Sport Final
11.30 Théâtre au coin du feu

SAMEDI — 3 MARS

8.30 Université télévisée
10.00 Le professeur Calculus
10.30 Fonfon
11.30 Coucou
12.00 Entrée des artistes
12.30 Première édition
12.40 Commentaires
12.45 Midi sport
1.00 Le golf et ses étoiles
2.00 Pierres vivantes
2.30 Magazine international
3.00 Images en tête
3.30 Les apprentis
4.00 Les uns les autres
4.30 Chansonnettes
4.45 Chronique syndicale
5.30 Télébulletin
6.45 La météo
7.00 Soirée canadienne
8.00 Adam et Eve
8.30 Illusions
9.45 Soirée du hockey
10.15 Le Carnaval de Québec
11.00 Téléjournal
11.15 Dernière édition
11.25 Sport Final
11.30 Théâtre au coin du feu

DIMANCHE — 4 MARS

8.45 Université télévisé
9.30 Messe Basilique
10.45 Sacred Heart
11.00 Connaissance du monde
12.00 A vous Paris
1.00 Opinions
1.30 Les travaux et les jours
2.00 L'univers des sports
3.00 Concert
4.00 Valises diplomatiques
4.30 Canadiens en Afrique
5.00 La parole vivante
5.30 L'heure des quilles
6.30 Au nom de la loi
7.00 Robin des bois
7.30 Papa a raison
8.00 Kah-Na-Wi-O
8.30 Music-Hall
9.30 Théâtre du dimanche
10.30 Actualités politiques
11.00 Téléjournal
11.10 Sport-Eclair
11.30 Conférence

LUNDI — 5 MARS

10.00 Le coq au 7
11.00 L'heure de Pierrot
12.00 Variétés Paul Lemire
12.30 Première édition
12.40 Commentaires
12.45 Midi sport
1.00 Pot Pourri
2.00 TV Roman
2.30 Be my Guest
2.45 Téléphone sonne
3.00 Revue de la maison
3.30 Vedettes d'aujourd'hui
4.00 Bobino
4.30 La boîte à surprises
5.00 CFR-CK
5.30 Man without a gun
6.00 Melody Ranch
6.15 Sur demande
6.30 Télé-Bulletin
6.45 La Météo
6.50 Edition Sportive
7.00 La boîte aux chansons
7.15 De haut en bas
7.30 Vers demain
7.45 Les affaires de l'Etat
8.00 Les belles histoires des pays d'en haut
8.30 La Poule aux oeufs d'or
9.00 Leclerc enquête
9.30 Les quatre justiciers
10.00 Un, deux, trois, rideau
10.30 Palati Patata
11.00 Téléjournal
11.15 Dernière édition
11.25 Sport Final
11.30 La lutte du Texas

MARDI — 6 MARS

10.00 Le coq au 7
11.00 L'Heure de Pierrot
12.00 12 O'Clock Jubilee
12.30 Première édition
12.40 Commentaires
12.45 Midi Sport
1.00 Pot Pourri
2.00 TV-Roman
2.30 Actualité féminine
2.45 Téléphone sonne
3.00 Mademoiselle de Paris
3.30 La marguerite
4.00 Bobino
4.30 La boîte à surprises
5.00 La vie qui bat
5.30 Soldiers of Fortune
6.00 Ti-Blanc Richard
6.30 Télé-Bulletin
6.45 La météo
6.50 Edition sportives
7.00 Avec Marc Legrand
7.30 Temps Présent
8.00 Joie de vivre
8.30 Edition spéciale
9.00 Votre courrier
9.30 Insolences d'une caméra
10.00 Troisième homme
10.30 L'homme devant la science
11.00 Téléjournal
11.15 Dernière édition
11.25 Sport Final
11.30 Fireside Theatre

MERCREDI — 7 MARS

10.00 Le coq au 7
11.00 L'Heure de Pierrot
12.00 Variétés Paul Lemire
12.30 Première édition
12.40 Commentaires
12.45 Midi Sport
1.00 Pot Pourri
2.00 TV-Roman
2.30 Actualité féminine
2.45 Téléphone sonne
3.00 Votre cuisine madame
4.00 Bobino
4.30 La boîte à surprises
5.00 Roquet, belles oreilles
5.30 Comte de Monte Cristo
6.00 Melody Ranch
6.30 Télé-Bulletin
6.45 La météo
6.50 Edition Sportive
7.00 Sans atout
7.30 Filles et garçons
8.00 La Côte de sable
8.30 Dans les rues de Québec
9.00 A première vue
9.30 Droit de cité
10.00 Remous
10.30 Télépolicier
11.00 Téléjournal
11.15 Dernière édition
11.25 Sport Final
11.30 Théâtre au coin du feu

CFTM Canal 10

JEUDI — 1er MARS

2.20 Ouverture — Horaire
2.30 Ciné-revue
2.45 Tout pour la femme
3.30 Ciné-guide
3.33 En matinée
5.00 Les p'tits bonhommes
5.30 Le comte de Monte Cristo
6.00 Télé-métro
6.45 Sport-images
7.00 Nouvelles
7.15 Ciné-roman
7.30 Clan Isidore
8.00 Au nom de la loi
8.30 Cinema Kraft
10.00 Dix sur Dix
10.45 En première page
10.56 La couleur du temps
11.00 La ronde des sports
11.15 Long métrage
12.40 Fermeture

VENDREDI — 2 MARS

2.05 Ouverture — Horaire
2.30 Ciné-revue
2.45 Tout pour la femme
3.30 En matinée
5.00 Les p'tits bonhommes
5.30 Aigle Noir
6.00 Télé-métro
6.53 Sport-Images
7.00 Nouvelles
7.15 Ciné-Roman
7.30 Alors raconte
8.00 Aventures dans les îles
9.00 Télé-quilles
10.00 On danse au Quartier français
10.45 En première page
10.56 La couleur du temps
11.00 La ronde des sports
11.10 Cinéma
12.40 Fermeture

SAMEDI — 3 MARS

2.50 Ouverture — Horaire
3.00 Vers Demain
3.15 En matinée
5.00 Match-éclair
5.30 Double élimination
6.00 La rampe sportive
6.30 Monsieur bricole
6.45 Monsieur le maire
7.00 Dernière heure
7.10 A ne pas manquer
7.15 33 tours
7.45 Sherlock Holmes
8.15 Grands spectacles
9.45 Ecran d'étoiles
10.15 Rolande reçoit
10.45 En première page
10.56 La couleur du temps
11.00 La ronde des sports
11.10 Cinéma
12.40 Fermeture

DIMANCHE — 4 MARS

3.05 Ouverture — Horaire
3.15 En matinée
5.00 En ce temps-ci
5.30 Les nouvelles
5.40 Sport-images
5.50 A ne pas manquer
6.00 Montréal et toi
6.30 Music-hall des jeunes
7.00 Aventures des Vikings
7.30 Ciné-spectacle
9.15 Entre vous et moi
9.30 Télé-policier
10.00 Dix sur Dix
10.45 En première page
10.56 La couleur du temps
11.00 La ronde des sports
11.10 Cinéma

LUNDI — 5 MARS

2.20 Ouverture-Horaire
2.30 Ciné-revue
2.45 Tout pour la femme
3.30 En matinée
5.00 Les p'tits bonhommes
5.30 Le dernier des Mohicans
6.00 Télé-métro
6.50 Sport - Images
7.00 Nouvelles
7.15 Ciné-roman
7.30 Adam ou Eve
8.00 C'est un départ
8.30 Autour du monde
9.00 Sur la sellette
9.30 Chasse au crime
10.00 En vedette
10.30 Défi aux chansonniers
10.45 En première page
10.56 La couleur du temps
11.00 La ronde des sports
11.10 Cinéma
12.40 Fermeture

MARDI — 6 MARS

2.20 Ouverture-Horaire
2.30 Ciné-revue
2.45 Tout pour la femme
3.30 Ciné-guide
3.33 En matinée
5.00 Les p'tits bonhommes
5.30 Furie
6.00 Télé-métro
6.53 Sport-Images
7.00 Nouvelles
7.15 Ciné-roman
7.30 Comment ? Pourquoi ?
7.45 Télé-surprise
8.00 L'éternel amour
8.30 Vox Populi
9.00 Quiz-O
9.30 Médecine d'aujourd'hui
10.00 Dix sur Dix
10.45 En première page
10.56 La couleur du temps
11.00 La ronde des sports
11.10 Cinéma
12.40 Fermeture

MERCREDI — 7 MARS

2.20 Ouverture-Horaire
2.30 Ciné-revue
2.45 Tout pour la femme
3.30 En matinée
5.00 Les p'tits bonhommes
5.30 Les 3 Mousquetaires
6.00 Télé-métro
6.50 Sport - Images
7.00 Nouvelles
7.15 Ciné-roman
7.30 Pattes de mouches
7.45 Yves Christian
8.00 La pluie et le beau temps
8.30 Le 3ième homme
9.00 Sur le matelas
10.00 Remous
10.30 Avec plaisir
10.45 En première page
10.56 La couleur du temps
11.00 La ronde des sports
11.10 Cinéma
12.40 Fermeture

TELEVISION
vente et service

Gaétan Vermette
1100 Ste-Louise
La Providence
PR. 4-4634
PR. 3-2015

Spécialités :
Réparation générale pose et réparation d'antennes

Films à l'affiche de la TV

MONTREAL-CFTM-TV canal 2 - (CBFT)

VENDREDI, 2 mars

1h. 30 — MANINA, LA FILLE SANS VOILES
Français. 1952. Drame sentimental. Scénario dénué de valeur. Interprètes médiocres. Quelques aspects documentaires intéressants. — Tenues osées. **Adultes, des réserves.**

9h. 00 — ESCLAVE DE L'AMOUR
Allemand. 1958. Mélodrame. Invraisemblances. Poncifs. Personnages sans relief. Ensemble lourd. — Scènes suggestives. Atmosphère d'avilissement de la femme. **A déconseiller.**

11h. 34 — LE TESTAMENT DU DOCTEUR CORDELIER
Français. 1959. Drame psychologique. Film conçu pour la télévision. Beaucoup d'atmosphère. Bonne réalisation. Jean-Louis Barrault remarquable. — Attitude inacceptable du héros vis-à-vis du mal. Morbidité. Risque de jeter de la confusion dans les esprits. **Adultes, des réserves.**

SAMEDI, 3 mars

3h. 00 — RENDEZ-VOUS DE JUILLET
Français. 1949. Etude de moeurs. L'histoire de quelques jeunes Parisiens, habitués du quartier Saint-Germain-des-Prés, dont les idées originales sont en conflit avec celles de leurs parents. — Sujet intéressant. Personnages bien dessinés. Réalisation habile, sans recherche. Très bons interprètes. — Jeunesse désarçonnée. Moeurs et comportements sensuels. **Adultes, des réserves.**

11h. 34 — LE JOURNAL D'UNE AMOUREUSE
Allemand. 1953. Comédie sentimentale. Naïf et banal. Quelques bons moments. Mise en scène médiocre. Interprétation moyenne: — Donne à réfléchir. Inconduite. **Adultes.**

LUNDI, 5 mars

1h. 30 — LE DIAMANT NOIR
Français. 1940. Comédie dramatique. Scènes pénibles. Une situation irrégulière. **Adultes, des réserves.**

MARDI, 6 mars

1h. 30 — LES INDOMPTES
Américain. 1946. Western. Scénario habilement construit. Réalisation de qualité. Bonne interprétation. — **Adultes.**

MERCREDI, 7 mars

1h. 30 — MENACE DANS LA NUIT
Américain. 1951. Film policier. Film bien construit et qui tient en haleine. Réalisation adroite et rythmée. Excellente interprétation. — Actes criminels non suffisamment condamnés. Nombreuses brutalités. **Adultes, des réserves.**

JEUDI, 8 mars

1h. 30 — HOTEL A VENDRE
Américain. 1939. Comédie. Intrigue gentille, un peu longue. — Générosité. **Tous.**

★

MONTREAL Canal 10

VENDREDI, 2 mars

3h. 30 — CALVAIRE D'UN ENFANT
Danois. 1950. Documentaire romancé sur la Croix-Rouge internationale. Sujet généreux et pacifiste. Mise en scène honnête. Excellente interprétation. Ton mélodramatique du doublage. — Film sain et enrichissant. **Tous.**

11h. 10 — LE DESTIN FABULEUX DE DESIREE CLARY
Français. 1942. Fantaisie historique de Sacha Guitry. Présentation originale où on reconnaît l'esprit de Sacha Guitry. Mise en scène assez luxueuse pour l'époque. Interprétation excellente. — Le sujet et son traitement font réserver ce film aux **adultes.**

SAMEDI, 3 mars

3h. 15 — CONFLIT
Français. 1938. Drame. Bonne réalisation. — Escroquerie au chantage. **Adultes, des réserves.**

8h. 15 — BOBOSSE
Français. 1959. Comédie. Bon divertissement. Très théâtral. Excellents interprètes. — Thème pour **adultes.**

11h. 10 — OLIVIA
Français. 1950. Drame psychologique. Thème difficile traité de façon subtile et nuancée. Réalisation soignée. Bonne interprétation. — Lesbisme non condamné. Détails réalistes. Ensemble troublant. **A déconseiller.**

DIMANCHE, 4 mars

3h. 15 — BARRY
Français. 1948. Drame psychologique avec Pierre Fresnay et Simone Valère. — Un moine de Saint-Bernard dresse un chien, Barry, qui l'aidera à sauver la fille de celle qu'il aimait jadis. — Scénario assez mince. Bons aspects documentaires. Photographie et dialogue de qualité. — Dévouement au service du prochain. **Tous.**

7h. 30 — REVOLTE A BORD
Américain. 1945. Drame d'aventures. Histoire attachante. Action très vive. Atmosphère de l'époque bien reconstituée. Réalisation honnête. Interprétation homogène. — Tendance généreuse. **Adultes et adolescents.**

11h. 10 — CET HOMME EST DANGEREUX
Français. 1953. Film policier. — Scénario banal, mais bien construit. Rythme trépidant. Dialogues spirituels. Bonne interprétation. Bagarres violentes. Conduite légère. **Adultes.**

LUNDI, 5 mars

3h. 30 — JOUR DE CHANCE
Américain. 1950. Comédie. Satire divertissante. Rythme allègre. — Scènes très comiques. Bonne interprétation. — Malhonnêtetés. Libertés d'allure. **Adultes.**

11h. 10 — LE CHATEAU DES QUATRE OBESES
Français. 1939. Drame policier. Longueurs et invraisemblances. Mise en scène correcte dans l'ensemble — **Adultes.**

MARDI, 6 mars

3h. 33 — LE CARREFOUR DES ENFANTS PERDUS
Français. 1943. Drame social. Oeuvre forte, bien réalisée. Bonne interprétation, dominée par Reggiani. — Résonances humaines et sociales. **Adultes et adolescents.**

11h. 10 — LA SCANDALEUSE DE BERLIN
Américain. 1948. Tragi-comédie — Mélange heureux de satire, de comique et de tragique. Longueurs. — Eléments positifs. Milieu dépravé. **Adultes, des réserves.**

MERCREDI, 7 mars

3h. 30 — LA CITADELLE DU SILENCE
Français. 1937. Drame. Assez bien réalisé. Parfois emphatique. Interprétation trop appuyée. — Nobles sentiments. **Adultes et adolescents.**

7h. 15 — LE CONQUERANT SOLITAIRE
Argentin. 1958. Mélodrame. — Mélo sans rythme, long, ennuyeux et mal monté. Quelques belles images. Interprétation convenable. — Nombreux éléments positifs. **Adultes et adolescents.**

11h. 10 — LES COMPAGNES DE LA NUIT
Français. 1953. Drame social. Réquisitoire violent, parfois teinté de mélo. Son juste et efficace. Réalisation correcte. Réalisme sobre. Interprétation inégale. — Sujet délicat traité avec réalisme. **Adultes, des réserves.**

JEUDI, 8 mars

3h. 33 — LE CLOCHARD MILLIARDAIRE
Français. 1950. Comédie. — Assez conventionnel. Quelques bons gags. Réalisation honnête. Interprétation inégale. — Liaison présentée comme normale. **Adultes, des réserves.**

8h. 30 — C'EST ARRIVE A ADEN
Français. 1956. Comédie. — Film distrayant, réalisé avec adresse. Très bonne interprétation. — Moeurs faciles. Amour libre. **Adultes, des réserves.**

11h. 10 — L'AMOUR AUTOUR DE LA MAISON
Français. 1947. Drame. — Réalisation moyenne. Beaux extérieurs. Intérêt soutenu. — Le mal semble sympathique. Pessimisme. Désespoir. **A déconseiller.**

★

SHERBROOKE Canal 7 (CHLT-TV)

VENDREDI, 2 mars

9h. 00 — ESCLAVE DE L'AMOUR
(Voir plus haut, canal 2)

SAMEDI, 3 mars

3h. 00 — RENDEZ-VOUS DE JUILLET
(Voir plus haut, canal 2)

11h. 30 — L'ETRANGLEUR
Américain. 1943. Drame. — Thème usé. Film de série. Mise en scène très moyenne. Barbara Stanwick est une grande artiste. — Tenues osées. **Adultes, des réserves.**

MERCREDI, 7 mars

11h. 30 — L'ASSASSIN NE PARDONNE PAS
Américain. 1947. Comédie policière. — Scénario classique avec cadavres à l'appui. Un peu d'humour. — Meurtres, violences. **Adultes.**

★

TROIS-RIVIERES Canal 13 - (CKTM-TV)

VENDREDI, 2 mars

12h. 40 — LA PERLE DU BRESILIEN
Allemand. 1941. Comédie. — Divertissement sans prétention dont les gags ne sont pas toujours du meilleur goût. — Le ton de comédie atténue la vulgarité de quelques scènes. **Adultes et adolescents.**

9h. 00 — ESCLAVE DE L'AMOUR
(Voir plus haut, canal 2)

11h 30 — TEMOIN DE CE MEURTRE
Américain. 1954. Drame policier. — Bon suspense. Réalisation soignée. Interprétation remarquable. — Thème dur. Tension. **Adultes.**

SAMEDI, 3 mars

3h. 00 — RENDEZ-VOUS DE JUILLET
(Voir plus haut canal 2)

11h. 30 — SCANDALE A VIENNE
Allemand. Comédie dramatique — Moyen. Quelques bons moments. — Conduite répréhensible des personnages. **Adultes, des réserves.**

LUNDI, 5 mars

12h. 40 — MORT EN FRAUDE
Français. 1957. Drame de guerre de Marcel Camus. — Sujet intéressant. Réalisation soignée. Intérêt documentaire. — Riche en valeurs humaines. **Adultes.**

MARDI, 6 mars

12h. 40 — CHRISTINE
Franco-Italien. 1958. Mélodrame romantique. — Réalisation faible. Personnages inconsistants. Une certaine qualité plastique. Attitudes libres et dialogues légers des officiers. **Adultes, des réserves.**

MERCREDI, 7 mars

12h. 40 — LA FEMME AUX CIGARETTES
Américain. 1948. Drame. — Scénario banal et conventionnel. Réalisation et interprétation inégales. — Atmosphère passionnelle, milieu louche. **Adultes, des réserves.**

JEUDI, 8 mars

12h. 40 — LA FILLE AUX PAPILLONS

Un autre monde...
La mode féminine

• La maison Raoul Gaudet présente les créations Boussac de Paris

par Brigitte MORISSETTE

La femme, au printemps de 1962, aura une allure gracieuse et très féminine. Tissus souples aux vifs coloris, taille basse et décintrée dans l'ensemble, lignes fluides au corsage et plus accentuées aux hanches sont autant de caractéristiques qu'illustraient les styles présentés par la maison Boussac de Paris, lundi dernier, au Centre Notre-Dame. Les deux défilés de modes qui eurent lieu avaient été préparés en collaboration avec la maison Raoul Gaudet, seul représentant de Boussac dans la région maskoutaine.

Cette mode toute en souplesse s'attache beaucoup aux détails et nous apporte un souffle de 1925. Les jupes "portefeuille" ou plissées sont légères, dansantes. Les modélistes ont aussi fait un ample usage des collifichets; d'étroites écharpes nouées autour du cou ou de larges étoles ornées de frange, des ceintures s'appuyant sur les hanches, de gros boutons, ajoutent une note fantaisiste et personnelle à chaque vêtement. On utilise tout ce qui peut féminiser la silhouette.

Nouveautés dans les tissus et les coloris

Si les styles que présente la maison Boussac conviennent surtout à la femme mince et élancée, les tissus, eux, s'adaptent à toutes les personnalités. Il faut dire que ces modèles, imaginés par les modélistes de Boussac et quelques grands noms de la haute-couture parisienne tels Maggy Rouff, Jean Desses, Madeleine de Rauch, Hermes, Christian Dior, Serge Matta, Carven, Nina Ricci, Jacques Esterel et Guy Laroche, furent surtout créés pour souligner la beauté et l'aspect pratique des tissus.

Le tissus éponge rasé et imprimé a acquis une élégance et une noblesse qui le font adopter pour les grandes tenues du soir. Ce magnifique ensemble confectionné dans ce tissu est l'un des 105 modèles présentés par Boussac, lundi soir dernier. Le manteau blanc, sans manches, est doublé du même tissu éponge que la robe et se referme par de gros boutons. Imprimée sur fond blanc, la robe est fourreau et de coupe fluide au corsage.

"Fresques", un style exotique coupé dans un voile de sanary. Les dessins imprimés dans des tons de violine et de vert sont séparés par de larges rayures blanches. Cette robe du soir, portée par une jolie Tahitienne, est retenue sur l'épaule gauche par une immense boucle. L'autre épaule est dégagée comme dans plusieurs modèles présentés par Boussac.

Ce joli trois-pièces pour l'après-midi est coupé dans une loveline imprimée de dessins noirs et blancs. Une veste droite sans col et à manche ¾ recouvre une marinière blanche en tergal mélangé et retenue au-dessus des hanches par une ceinture de même tissu. La robe est droite, semi-ajustée et entièrement confectionnée dans le même imprimé que la veste.

D'une grande variété, riches dans leur texture comme dans leur coloris, ces tissus offrent un vaste choix à toutes les femmes, quelle que soit leur taille. Et soulignons qu'ils sont en vente chez Raoul Gaudet qui en a l'exclusivité à St-Hyacinthe.

Surnommée à juste titre "le roi du coton," la maison Boussac a donné à ce tissu des titres de noblesse. En effet, les procédés qu'on fait subir à la fibre permettent au coton d'être employé pour toutes les sorties du jour comme du soir. Traité infroissable, ce tissu est devenu classique.

La maison Boussac présente le coton sous différents aspects: toiles et lovelines, cotons tissés teints, à rayures ou à imprimés. Il y a aussi les cotons satinés, les cotons soyeux parce que traités avec les mêmes procédés que la soie.

Innovations

Avec Boussac, le tissu-éponge est sorti de la salle de bain. Imprimé et confectionné sans bouclette, il est maintenant employé pour les robes très habillées.

Les fibres synthétiques ont également une place importante dans la nouvelle collection de Boussac, surtout les tergals; unis, dans des teintes franches ou chinées, en popelines, toiles, crêpes, grain de poudre ou flanelles; fantaisies tissées en rayures, en écossais, en armurés avec des collections pour la jeunesse et pour la femme ou en imprimés. Le tergal se présente sous différents poids: léger pour la robe d'après-midi et plus lourd pour les manteaux et les tailleurs.

De par la richesse de ses impressions et de sa coloration, le coton a sauté les barrières et s'impose pour les grandes toilettes. Le coton utilisé pour les robes du soir est imprimé de larges dessins floraux. Mais la fleur ne se détache pas du tissu; les teintes dégradées font qu'elle s'estompe délicatement.

En résumé, la maison Boussac a créé avec la fibre de coton des tissus raffinés auquel le traitement "antifroiss" ajoute des avantages qu'on ne saurait dédaigner. Pour les tenues nés, les rayures, les dispositions géométriques ou les genres exotiques offrent une foule de variantes. Les lovelines unies ont un brillant et une douceur que leur assure un traitement sport, elle propose des tissus teints où les unis chi- spécial. Elles se défroissent spontanément. Ces lovelines existent en trente-trois coloris et sont tissées de différentes manières: faille, grain popeline, gabardine, piqué. Il y a aussi des armurés, des flammés, des ajourés et des voiles offrant une grande diversité de poids et de tenues.

"La canadienne-française s'habille très élégamment et développe davantage un goût pour le raffinement que l'européenne en général." C'est la constatation de Mlle Monique Demeuré commentatrice de modes, représentante de la maison Boussac de Paris, qu'elle confiait à un groupe de journalistes, à l'occasion de son passage à Saint-Hyacinthe.

La maison Boussac: un maître dans la fabrication du coton

Passée maître dans la fabrication du coton, la maison Boussac est le plus gros exportateur de ce tissu en France. Ses moyens sont considérables: elle compte près de cent usines dont neuf filatures, trois retorderies, quatre teintureries, 17 tissages, six usines de traitement de tissus et 42 ateliers de confection fabriquant les articles vendus par ses filiales tels que imperméables, costumes, vêtements de travail et linge éponge.

Les tissus Boussac tirent leur qualité des conditions dans lesquelles ils sont conçus et réalisés et du soin apporté à leur fini. Leur variété se juge à leur nombre (600 qualités différentes), à l'étendue de leurs dessins (plus de 10,000 dessins et coloris) et à la diversité des usages auxquels ils s'appliquent.

LOVELINE

La loveline est un tissu de coton à longues fibres peignées, mercerisé, teint et stabilisé. Il y a plusieurs qualités différentes de loveline qui sont plus ou moins fines et serrées.

Puisque la mode féminine fait maintenant une large place aux tenues de sport, de détente ou de vacances, Boussac propose des tissus teints où les unis chinés, les rayures et les dispositions géométriques offrent une foule de variantes: fil à fil, façonné, flambé, boutonné, ombré changeant qui se modifient à chaque saison selon la tendance de l'heure. Pour la robe d'été, les tissus de coton Boussac sont remarquables par leur solidité et la facilité de leur entretien, ainsi que par la richesse de leurs dessins et de leur fini.

En plus des tissus pour la fabrication des vêtements, Boussac fabrique des tissus d'ameublement convenant à tous les styles. On y trouve des dessins rustiques, des motifs classiques ou des créations très modernes, imprimés sur des cretonnes, des reps, des ottomans et des armurés., ainsi qu'une gamme d'unis irrétrécissables en trente coloris: ottoman faille et toile.

Les usines de Boussac traitent par mois 1,800 tonnes de coton et 500 tonnes de fibres synthétiques et artificielles. Elles emploient 20,000 personnes environ.

Près de 1,200 personnes au défilé de modes

La maison Raoul Gaudet a vendu quelque 1,200 billets pour les deux defilés de modes qui furent présentés sous ses auspices par la maison Boussac de Paris, lundi dernier, au Centre Notre-Dame. Saint-Hyacinthe est l'une des huit villes inscrites sur l'itinéraire de la tournée qu'effectue Boussac pour la deuxième année consécutive au Canada.

Les 105 modèles de la collection seront présentés le 1er mars à Shawinigan, le 6 mars à Toronto et le 12 mars à Winnipeg. Auparavant, des défilés eurent lieu à Montréal, Québec, Chicoutimi et Sherbrooke.

Toutes les créations, sauf dix, furent dessinées par les trois modelistes attachés à la maison parisienne: Gérard Pipart, Pierre Chanfreau et Max Sarian. Ces styles sont portés dans les villes canadiennes par deux mannequins parisiens et quatre mannequins de Montréal.

Nouvelle émission

$268,000

MUNICIPALITÉ DE DOUVILLE
(Cté de Saint-Hyacinthe)

5½%

Datée du 1er mars 1962 — Echéance le 1er mars 1972

Prix 100 et les intérêts courus

MORGAN, OSTIGUY & HUDON LTÉE
500 ouest, rue Saint-Jacques, Montréal

Représentant
M. Raynald Chagnon, B.A. L.S.C.
2665, rue Dessaulniers, téléphone: PR 4-6765

A&P

Approvisionnez-vous chez A&P durant la Grande ... VENTE DE CONSERVES à 99¢

Tous les prix dans cette annonce sont garantis jusqu'à samedi le 3 mars 1962.

FEVES BRUNES - - - - - - - - - - 6 btes 15 ozs 99¢
LIBBY DANS SAUCE AUX TOMATES — Rég. 2 btes 39c—Epargnez 18c

MAIS A&P - - - - - - - - - - - 6 btes 20 ozs 99¢
DE CHOIX, GENRE CREMEUX — Rég. 2 btes 37c—Epargnez 12c

JUS DE TOMATES - - - - - - - - 9 btes 20 ozs 99¢
QUALITE DE FANTAISIE A&P — Rég. 2 btes 25c—Epargnez 14c

FEVES VERTES A&P - - - - - - - 7 btes 20 ozs 99¢
DE CHOIX, COUPEES — Rég. 2 btes 33c—Epargnez 17c

SPECIAL CETTE SEMAINE
Tarte aux Pommes Jane Parker
cha. 39¢
Rég. 49c—Epar. 10c
GRANDEUR 24 OZS

ROULE au citron ou à la gelée cha. 29¢
JANE PARKER — Rég. 39c—Epargnez 10c

Fruits et Légumes Frais
ORANGES douz. 39¢
Valencia No 1 de Floride E.-U., sucrées, juteuses, grosses, gr. 200
LAITUE Aucune à prix plus haut 2 gros pieds 29¢
No 1 des E.-U., fraîche, croquante, gros pieds, grosseur 24
ECHALOTES No 1 des E.-U., fraîches, douces 3 gros pqts 25¢
DATTES No 1 dénoyautées, pour la cuisson lb 23¢
Visitez votre département de fleurs A&P et voyez notre assortiment de Plantes vertes tropicales. Nos prix sont bas. Comme exemple, un Philodendron vert tropical frais dans un pot de 3" à un prix spécial de 3 pour $1.00.

Achetez avec confiance – Viandes de qualité Super-Right A&P
A&P ne vend seulement les viandes achetées des salaisons inspectées par le Fédéral

Fesse de Jambon fume
CUIT, PRET A MANGER

PORTION DU JARRET lb 39¢
PORTION DU SOC lb 49¢
COUPE DU CENTRE ou BIFTECKS DE JAMBON lb 69¢
JAMBON ENTIER lb 53¢

Moitie du Jarret lb 49¢ — PLEINE COUPE — Pas de tranches du centre enlevées
Moitie du Soc lb 59¢ — PLEINE COUPE — Pas de tranches du centre enlevées

POITRINE DE POULET DE CHOIX lb 49¢
BACON DE COTE - pqt 1 lb 59¢
FUME, TRANCHE, SANS COUENNE, "ALLGOOD"

THE GREAT ATLANTIC & PACIFIC TEA COMPANY LTD.
A&P Super-Marchés
A&P EST DIGNE DE CONFIANCE

Nouveaux berceaux

SAINT-DAMASE

Marie - Aline - Louise - Maryse, baptisée le 17 février, fille de M. et Mme Julien Beauregard (Denise Gauvin). Parrain et marraine, M. et Mme Elpi ège Gauvin.

Saint-Joseph

Marie-Brigitte-Manon, baptisée le 24 février, fille de M. et Mme Jacques Renière (Fernande Therrien). Parrain et marraine, M. et Mme Joseph Therrien, grands-parents de l'enfant.

Marie-Marcelle-Sylvie, née le 17 février, baptisée le 25, fille de M. et Mme Philippe Laliberté (Yvette Rajotte). Parrain et marraine, M. et Mme Marcel Laliberté, oncle et tante de l'enfant.

Marie-Lyne-Carolle, née le 10 février, baptisée le 25, fille de M. et Mme André Archambault (Pierrette Jodoin). Parrain et marraine, M. et Mme Noé Jodoin, de Saint-Damase, grands-parents de l'enfant.

Joseph-André-Gilles, né le 8 février, baptisé le 25, fils de M. et Mme Léo Pelletier (Solange Fournier). Parrain et marraine, M. et Mme Edgar Gaudreau, de *Montmagny, oncle et tante.*

Précieux-Sang

Joseph - Jacques - André - Sylvain, né le 13 février, baptisé le 25, fils de M. et Mme Jacques Saumure (Jacqueline Labelle). Parrain et marraine, M. et Mme André Saumure, oncle et tante de l'enfant.

Marie-Chantal-Line, née le 16 février, baptisée le 25, fille de M. et Mme Raoul Beaudry (Noëlla Graveline). Parrain et marraine, M. et Mme Eugène Poitras, oncle et tante.

Notre-Dame-du-Rosaire

Joseph - Rosaire-André-Ferre, née le 15 février, baptisé le 25, fils de M. et Mme Rosaire Chagnon (Rita Aucoin). Parrain et marraine, André Hébert, cousin, et Pierrette Lapointe, cousine de l'enfant.

Mario-Jacques-Daniel, né le 13 février, baptisé le 25, fils de M. et Mme Georges Dion (Elise Gélineau). Parrain et marraine, M. et Mme Jacques Quintal, de Granby, oncle et tante du bébé.

Joseph-Aimé-René, né le 16 février, baptisé le 25, fils de M. et Mme Réal Lacoste (Jeanne Leonard). Parrain et marraine, M. et Mme Aimé Lacoste, de St-Césaire, grands-parents de l'enfant.

Joseph-Denis-Christian, né le 17 février, baptisé le 25, fils de M. et Mme Alfred Therrien (Gisèle Clang). Parrain et marraine, M. et Mme Denis Turcotte, de Saint-Lazare, Co. Vaudreuil, oncle et tante du bébé.

Cathédrale

Joseph - Wilfrid - Luc-Marius-Sylvain, né le 13 février, baptisé le 25, fils de M. et Mme Claude Loiselle (Thérèse Poulin). Parrain et marraine, M. et Mme Wilfrid Loiselle de La Providence, grands-parents de l'enfant.

Marie-Cécile-Monique, née le 20 février, baptisée le 27, fille de M. et Mme Jean-Guy Gemme (Réjeanne Desmarais). Parrain et marraine, M. et Mme Cyprien Gemme, de Saint-Thomas d'Aquin, grands-parents de l'enfant.

Notre-Dame-du-Très Saint-Sacrement

Joseph-Aldée-Réal, né le 19 février, baptisé le 23, fils de M. et Mme Aldée Nault (Gisèle Beauregard), de Saint-Marcel sur Richelieu. Parrain et marraine, M. et Mme Joseph Nault, de Saint-Marcel, grands-parents de l'enfant.

Marie-Estelle-Lyne, née le 18 février, baptisée le 25, fille de M. et Mme Maurice Desrosiers (Andrée Paris). Parrain et marraine, M. et Mme Lorenzo Morier, oncle et tante de l'enfant.

Joseph-Paul-Guy, né le 18 février, baptisé le 25, fils de M. et Mme Jean-Paul Bernard (Irène St-Amand). Parrain et marraine, M. et Mme Adrien Bernard, oncle et tante du bébé.

Sacré-Coeur

Marie-Claire-Sylvie, née le 17 février, baptisée le 25, fille de M. et Mme Raymond Bienvenue (Marguerite Richer). Parrain et marraine, M. et Mme Albert Boulay, de Montréal, oncle et tante de l'enfant.

Joseph-Charles-David, né le 12 février, baptisé le 25, fils de M. et Mme Gilles Aubin, (Pierrette Langelier). Parrain et marraine, M. et Mme Charles-Emile Aubin, grands-parents du bébé.

Assomption

Notre-Dame

Marie-Diane-Louise, née le 13 février, baptisée le 25, fille de M. et Mme Hilaire Côté (Denise Blanchette). Parrain et marraine, M. et Mme Georges Blanchette, de Drummondville, grands-parents de l'enfant, Mme Blanchette était représentée par Mlle Rachelle Blanchette, tante de l'enfant.

Le Père Martel . . .

(Suite de la page 5)

"celle des prêtres qui s'immiscent dans les choses temporelles ou ils n'ont pas d'affaire". "Il ne faudrait cependant pas refuser toute activité temporelle à l'Eglise et aux clercs lorsqu'ils peuvent y jouer un rôle utile à leur mission, a-t-il ajouté, et si cette activité ne viole pas les droits des autres. Le port d'une soutane ne fait pas perdre ses droits dans la société. Laïques et clercs ne doivent pas partir en peur les uns contre les autres, mais analyser des situations concrètes pour mieux voir et comprendre."

La S.S.J.B. . . .

(Suite de la première page)

neuve et Conrad Daignault, président et secrétaire; M. l'abbé Hectorien Chapdelaine, de Dunham; Mme L. N. Saint-Pierre, La Providence, Mlle Louise Scott, de Granby, MM. Eugène Allaire, Georges Millette et Roger Giroux, de Saint-Hyacinthe, et M. Marcel Lafrance, de Sorel.

Où l'on se . . .

(Suite de la première page)

Me Morier a expliqué que d'autres sujets seront discutés tels que, l'intégration complète de la nation canadienne française dans le continent nord-américain, la revision de l'Acte de l'Amérique britannique du Nord, etc. MM. François-Albert Angers et le R. P. Richard Arès, s.i., ont été pressentis pour traiter de ces questions.

Plus de 600 billets ont été vendus à ce jour, pour la conférence que prononcera le Dr Chaput le jeudi 8 mars. L'événement soulève un intérêt exceptionnel dans la ville de Saint-Hyacinthe.

Les lois de l'Eglise concernant le mariage

Le mariage est un sacrement basé sur une institution naturelle de tout temps. L'Eglise n'est venue rien changer à cela, mais elle a voulu lui conférer plus d'éclat. C'est donc pourquoi, elle l'a élevé à la dignité d'un sacrement.

L'Eglise s'est réservé le droit de légiférer sur le mariage afin d'en protéger les fins et le but. Le mariage a pour caractère propre, l'unité: un homme et une femme qui ne font qu'un; l'indissolubilité: lien qui unit les époux jusqu'à la mort de l'un ou l'autre. Le but principal du mariage est avant tout la procréation et l'éducation des enfants. En cette matière l'Eglise n'a pas imposé de loi, parce que c'est un sentiment naturel chez tout homme. Les empêchements sont faits pour favoriser la perfection du mariage, tant au point de vue naturel, divin et ecclésial. Le mariage est un engagement de la plus haute importance, l'Eglise veut qu'il ait toutes les chances de succès, voilà le pourquoi de ses lois.

Il est sacrement, mais aussi un contrat entre deux personnes. Elles doivent posséder une entière liberté, car si on les obligeait de quelques façons que ce soit, il serait d'aucune valeur. Le oui, doit être: libre, délibéré, mutuel, externe, absolu.

Etes-vous bien assuré?

Quelles assurances faudrait-il contracter pour pouvoir dormir tranquille? SÉLECTION du Reader's Digest de mars vous renseigne sur les différents genres d'assurance et sur le moyen de vous protéger le mieux possible pour l'argent dont vous disposez . . . vous propose une façon pratique de déterminer le montant d'assurance-vie qu'il vous faut et signale un système d'assurance qui vous coûtera bien moins cher qu'une police classique. Achetez Sélection aujourd'hui!

au goût d'aujourd'hui!

le nouveau GIN authentique

1898

CROIX D'OR

AVEC LE NOUVEAU MÉDAILLON "1898"

DISTILLÉ PAR LES DISTILLERIES MELCHERS LIMITÉE MONTRÉAL

UNE INDUSTRIE DU QUÉBEC À VOTRE SERVICE DEPUIS 1898

SAUCE aux tomates "Hunt's" Btes 8 oz 10 pour $1
CONFITURES Ass 'St. Williams' 9 oz 5 pour
POIS NON CLASSES "York" de fantaisie— Btes de 10 oz 10 pour
FEVES AU LARD "Clark's" avec sauce tomate — 15 oz 6 pour

BISCUITS DAVID Coquette, Chocolat, pqt 25 3 pour $1
SPAGHETTI LANCIA Spaghetti - Perciatelli 2 lb 3 pour
THON BLANC "Geisha" Btes ½ 3 pour
ANANAS TRANCHE "Kon Tiki" Btes 28 oz 3 pour

FEVES AU LARD "Clark's" avec sauce tomate 20 oz 5 pour $1
JUS de Pamplemousse "Horsey's" Btes 48 oz 3 pour
JUS D'ORANGE "Horsey's" Btes 48 oz 3 pour
JUS DE TOMATE "Heinz" surchoix 10 oz 12 pour

MARGARINE "Nucoa" Pqts 1 lb 4 pour $1
KRAFT DINNER Produit de qualité pqts rég. 8 pour
FROMAGE DOMINO Tranché - Pqts 8 oz. 4 pour
SOUPES LIPTON'S Assorties - Env. Rég. 8 pour

LE DOLLAR DOMINE

Au DOMINION seulement !

THE en SACS "Hilltop" Paquet 90 sacs 69¢
FEVES de CAFE "Richmello" — Frais moulu à l'achat! Sac 16 oz 65¢
CAFE INSTANTANE "Richmello" Pot de 6 oz 89¢

Vérifiez ces valeurs !

JUS de POMMES 2 Btes 20 oz 33¢ — Vitamine - "Allen's" (Boite 48 oz 34c.)
FROMAGE FONDU Pqt. 2 lb 1.19 — "Velveeta" avec coupon de 7¢ sur prochain achat !
SERVIETTES 2 Pqts. de 60 37¢ de PAPIER "Scott's" assortis

ATLAS ILLUSTRE DU LIVRE D'OR

8 magnifiques volumes — Volume No 1 pour seulement 59c (Volumes 2 à 8 $1.29 chacun)

LIVRAISON GRATUITE par TOUTE LA VILLE

Aliments congelés de qualité !

HARICOTS VERTS "Domino" congelés Pqts. 10 oz 2/45¢
PATATES FRITES "Domino" congelées 6 Pqts 9 oz 1.00
FISH & CHIP de FLETAN "Rupert" congelés Pqts 20 oz 69¢
EGG ROLL aux CREVETTES CHINATOWN Pqts 8 oz 53¢

Produits LEVER BROTHERS !

SREEZE BLEU Format géant 83¢ — 12¢ de rabais (Familial 25¢ de rabais $1.50)
LUX LIQUIDE Format Géant 83¢ — 6¢ de rabais
WISK LIQUIDE Format Géant 81¢ — 10¢ de rabais (Familial 20¢ de rabais $1.47)
SAVON LIFEBUOY Pains Bain 3/44¢ — Assorti - 10¢ de rabais
PATE DENTIFRICE Format Econ. 98¢ — "Stripe" avec offre Spéciale !

DECOUPEZ CES COUPONS DE VALEUR pour timbres "HORIZON" gratis "EN SURPLUS"

50 TIMBRES HORIZON GRATIS EN SURPLUS — avec coupon et achat de CHOCOLATS "Dominion" Assortis 3 pqts 7½ oz 1.00 — Se termine mer. le 7 mars, au Dominion

25 TIMBRES HORIZON GRATIS EN SURPLUS — avec coupon et achat de SAUCE de POMME "Scotian Gold" Surchoix 5 btes 20 oz 1.00 — Se termine mer. le 7 mars, au Dominion

25 TIMBRES HORIZON GRATIS EN SURPLUS — avec coupon et achat de ORANGES Mandarines "Oakleaf" 5 btes 11 oz 1.00 — Se termine mer. le 7 mars, au Dominion

25 TIMBRES HORIZON GRATIS EN SURPLUS — avec coupon et achat de PECHES en MOITIES "Bright's" De choix 5 btes 15 oz 1.00 — Se termine mer. le 7 mars, au Dominion

25 TIMBRES HORIZON GRATIS EN SURPLUS — avec coupon et achat de BISCUITS Peak Frean Assortis 4 pqts 8 oz 1.00 — Se termine mer. le 7 mars, au Dominion

25 TIMBRES HORIZON GRATIS EN SURPLUS — avec coupon et achat de ROULE COTTAGE "Legrade" - Moitié — Se termine mer. le 7 mars au Dominion

25 TIMBRES HORIZON GRATIS EN SURPLUS — avec coupon et achat de PAPIER CIRE "Cut Rite" 2 roul. 100' 59¢ — Se termine mer. le 7 mars, au Dominion

50 TIMBRES HORIZON GRATIS EN SURPLUS — avec coupon et achat de BAS de NYLON Pour Dames Filet sans couture la paire 59¢ — Se termine mer. le 7 mars, au Dominion

25 TIMBRES HORIZON GRATIS EN SURPLUS — avec coupon et achat de BEURRE D'ARACHIDE "Schwartz" Pot 16 oz 47¢ — Se termine mer. le 7 mars, au Dominion

50 TIMBRES HORIZON GRATIS EN SURPLUS — avec coupon et achat de CULOTTES pour dames Garnies de dentelle Couleurs assorties 3 pour 1.00 — Se termine mer. le 7 mars, au Dominion

25 TIMBRES HORIZON GRATIS EN SURPLUS — avec coupon et achat de JAMBON CUIT "Legrade" - Paquet de 6 oz — Se termine mer. le 7 mars au Dominion

25 TIMBRES HORIZON GRATIS EN SURPLUS — avec coupon et achat de RIZ DAINTY Servez comme légumes Pqt 2 lb 35¢ — Se termine mer. le 7 mars, au Dominion

25 TIMBRES HORIZON GRATIS EN SURPLUS — avec coupon et achat de PATATES LAVEES Blanches - Sac 10 lb ou plus — Se termine mer. le 7 mars au Dominion

25 TIMBRES HORIZON GRATIS EN SURPLUS — avec coupon et achat de JAMBON DINER "Legrade" - 2 à 3 lbs — Se termine mer. le 7 mars au Dominion

25 TIMBRES HORIZON GRATIS EN SURPLUS — avec coupon et achat de LAIT en POUDRE "Milko" Pqt 3 lb 1.09 — Se termine mer. le 7 mars, au Dominion

25 TIMBRES HORIZON GRATIS EN SURPLUS — avec coupon et achat de CAROTTES FRAICHES Sac de 5 lb ou plus — Se termine mer. le 7 mars au Dominion

Faites votre choix PRIMES ou ALIMENTS avec les TIMBRES HORIZON GRATUITS au DOMINION

25 TIMBRES HORIZON GRATIS EN SURPLUS — avec coupon et achat de CIRE LIQUIDE "Success" Heavy Duty Boite 40 oz 1.15 — Se termine mer. le 7 mars, au Dominion

25 TIMBRES HORIZON GRATIS EN SURPLUS — avec coupon et achat de PETITS NAVETS Sac de 5 lb ou plus — Se termine mer. le 7 mars au Dominion

"Aubaines" de viandes cette semaine!

ROTI de PORC Spécial lb .55c — Dans la longe, entier ou demi-longe, bien trimmé et maigre

BACON paquet de 1 lb .69c — Maigre, sans couenne, marque LEGRADE.

SAUCISSE Spécial lb .47c — De porc pure LEGRADE

BOLOGNA Spécial lb .33c — LEGRADE en morceau

FRUITS ET LÉGUMES FRAIS

ORANGES sac de 5lbs .69c — JAFFA no 105 - Essayez-les elles sont pleines de jus.

ÉPINARDS frais sac .19c SPECIAL — Importés no 1, fermes.

CHOUX verts lb .10c BAS PRIX — Importés no 1.

TOMATES lb .23c — Importées no 1 - Les meilleures pour trancher Vine Ripe tomatoes.

C'EST LE TEMPS DES CREPES !

MELANGE A CREPES "Aunt Jemima". Ordinaire ou de Sarazin Pqt 16 oz 23¢
SIROP DE TABLE "Old Tyme" (Bout. 32 oz 57c) Bout. 16 oz 31¢
SIROP DE MAIS "Crown" (Boite 3 lb 49c) Boite 1½ lb 27¢

MARCHANDISE DIVERS !

BAS DE NYLON pour DAMES Epargnez 39 - "Lovely" - filet sans couture paire 59¢
CAFE RICHMELLO Chaud avec Beigne Gratis - Au P'tit Goûter ! 10¢

TOUT EST 100% GARANTI!

Prix en vigueur jusqu'à samedi le 3 mars 1962 à :

CENTRE D'ACHATS ST-HYACINTHE

Nous réservons le droit de limiter les Quantités !

DOMINION STORES LIMITED

DOMINION

Les toilettes et la décoration rivalisaient de beauté au bal régimentaire

Présence de l'hon. et de Mme Paul Comtois

La salle de l'arsenal militaire de Saint-Hyacinthe revêtait samedi soir une parure inaccoutumée pour recevoir les quelque 250 invités qui assistèrent au bal du 6e Bataillon du Royal 22e Régiment. Cette fête qui sera sans doute l'événement mondain de l'année à Saint-Hyacinthe était rehaussée par la présence de Son Excellence le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, M. Paul Comtois, et de Madame Comtois. Quinze jeunes filles ont fait à cette occasion leurs débuts officiels.

Une décoration digne de ce bal créait une agréable atmosphère. Les murs étaient recouverts de draperies bleues, tandis que des bandes de tissus aux couleurs du 6e Bataillon (rouge, jaune et bleu) dissimulaient le plafond. Des arrangements de jacinthes blanches et de cèdre décoraient les nombreux chandeliers, ainsi que l'arcade sous laquelle les débutantes firent leur entrée. Compeaux des Nations unies étaient disposés à l'avant de la salle.

C'est le lieutenant-colonel Jean-Paul Brault, CD, commandant du 6e Bataillon, et Mme me le veut la coutume, les dra- Brault, qui accueillirent les invités d'honneur. Outre l'hon. et Mme Paul Comtois, on remarquait parmi ceux-ci: le lieutenant-colonel Jean Berthiaume et le major E.-L. Amirault, tous deux des quartiers généraux de l'armée à Montréal, et leurs épouses; M. Théo. Ricard, député de Saint-Hyacinthe-Bagot aux Communes, secrétaire parlementaire du premier ministre Diefenbaker, et Mme Ricard; l'hon. René Saint-Pierre, député de Saint-Hyacinthe à l'Assemblée législative, ministre des Travaux publics, et Mme Saint-Pierre; l'hon. Gérard Cournoyer, ministre des Transports dans le cabinet provincial, et Mme Cournoyer; Me Daniel Johnson, député de Bagot à l'Assemblée législative et chef de l'Opposition, et Mme Johnson; M. Ernest Benoit, conseiller législatif, de Saint-Nazaire d'Acton; M. François Boulais, député de Rouville à Québec, et Mme Boulais; MM. Jacques Lafontaine, maire de Saint-Hyacinthe, C.-R. Fiset, maire de Sorel, et Jean-Guy Senécal, maire de Saint-Hilaire, accompagnés de leurs épouses; M. Roger LaBrèque, sous-ministre provincial de la Voirie, et Mme LaBrèque, d'Acton Vale, ainsi que le major Laurent Chapdelaine, président du mess des officiers de l'arsenal militaire, et Mme Chapdelaine.

Élégance des invitées

Mme Paul Comtois portait un fourreau en crêpe français noir avec corsage orné de sequins; un collier de perles complétait le tout.

Mme Théo. Ricard: robe en poult de soie bleu marine imprimée avec corsage drapé et jupe ample.

Mme René Saint-Pierre: robe en dentelle de Chantilly sur dessous de taffetas vert Dior, création Julian Rose; bijoux de perles.

Mme Gérard Cournoyer: robe de chiffon framboise avec corsage perlé et jupe ample.

Mme Daniel Johnson: création italienne, robe en satin champagne avec corsage entièrement rebrodé de perles et jupe formant légère traine à l'arrière; bijoux de diamants.

Mme Jacques Lafontaine: robe de style Empire en crêpe français de teinte cannelle avec corsage perlé et jupe drapée à l'arrière.

Mme Jean-Paul Brault: robe en chiffon de soie de couleur coquille d'oeuf, jupe ornée de pierreries et de sequins; longue étole et bijoux de perles.

Mme Laurent Chapdelaine: robe de brocart brodé de fleurs blanches sur fond cannelle avec corsage princesse à encolure ronde et décolleté plongeant dans le dos, jupe droite devant, drapée et retenue à la taille par une large boucle à l'arrière, création Lanvin Costillo; bijoux de perles.

Mme Maurice Tessier (en charge de la présentation des débutantes): copie originale de Balmain; robe de lamé broché or sur fond de soie satinée verte avec corsage drapé et jupe cloche; bijoux de perles.

L'arsenal militaire avait été magnifiquement décoré pour accueillir les quelque 250 invités qui assistèrent, samedi soir dernier, au bal du 6e Bataillon. Cette photo fut prise au moment de la présentation des quinze jolies débutantes à Son Excellence le lieutenant-gouverneur de la province, M. Paul Comtois, et à Madame Comtois.

(Photo "Le Clairon" par Brodeur)

Quinze jeunes filles ont fait leurs débuts lors du bal régimentaire qui eut lieu samedi soir dernier. Ce sont de gauche à droite : assises, Mlles Odette Leroux, Carole Morin, Francine Dubeau, Jeannine Laflamme, Danielle Poirier, Céline Saint-Pierre, et Diane Lampron; debout, Mlles Louise Sylvestre, Madeleine Saint-Pierre, Lucie Dubeau, Louise Ricard, Nicole Bertrand, Louise Bouthillier, Iseult Gosselin et Manon Létourneau.

Grâce des débutantes

Manon Létourneau: robe de satin délustré blanche avec corsage orné de perles et jupe ample, retenue à l'avant par un noeud de même tissu.

Iseult Gosselin: robe blanche en taffetas français, corsage drapé et jupe ample.

Louise Sylvestre: robe d'organza de soie blanche, corsage cintré en guipure et manches courtes, jupe très ample ornée de dentelle avec drapé papillon à l'arrière.

Lucie Dubeau: robe blanche sans épaulette en poult de soie et chiffon, jupe ample enjolivée à l'arrière par un noeud.

Céline Saint-Pierre: robe de poult de soie blanche avec corsage orné de paillettes et encolure ronde, boucle tailleur à la taille et jupe à larges plis.

Carole Morin: robe de taffetas blanche à corsage allongé et décolleté jardinière, double jupe formant tablier sur jupe vaporeuse en point d'esprit et se terminant à l'arrière par une boucle.

Janine Laflamme: robe d'organza blanche à corsage cintré d'une bande en pure soie; jupe très ample ornée à l'arrière de volants superposés.

Odette Leroux: robe d'organza blanche avec corsage drapé en ligne horizontale et jupe très ample.

Louise Bouthillier: robe de style sabre en organza de soie blanche avec insertions de dentelle de Chantilly perlées, double jupe formant légère traine et longue mante vaporeuse en organza; bijoux de perles.

(Suite à la page 6)

Défilé de modes au Grand-Hôtel, le 14

Un défilé de modes aura lieu le mercredi 14 mars, au Grand-Hôtel, sous les auspices de la Jeunesse indépendante catholique féminine. Les commanditaires seront la maison A. Morissette confection, Mme Gaétane Bissonnette, chapeaux, Marc Guertin, chaussures et la bijouterie "Aux Tuileries".

Mme Pierrette Robichaud-Lafleur commentera ce défilé. Les billets sont en vente chez les marchands mentionnés précédemment.

A la recherche d'une personnée née au pays le 1er juillet 1867

Le Conseil Canadien du Bien-Etre est à la recherche d'une personne canadienne qui aura cent ans le premier juillet 1967. Pour trouver cette personne, le BIEN-ETRE SOCIAL CANADIEN a prié ses lecteurs ou tout autre personne intéressée de vouloir communiquer le nom et l'adresse d'une personne canadienne née le 1er juillet 1867 à la secrétaire du Comité sur les *Personnes âgées, Conseil canadien du Bien-être*, 55, avenue Parkdale, Ottawa 3, Ontario.

Transformez votre temps libre en argent en devenant représentante

AVON

Ecrivez à
Pauline Desranleau,
C. P. 46,
St-Hyacinthe

Seagram's ★★★ Three Star
CANADIAN RYE WHISKY
JOSEPH E. SEAGRAM & SONS LTD
MONTREAL, QUEBEC

★ QUALITÉ SEAGRAM
★ SAVEUR SEAGRAM
★ VALEUR SEAGRAM

UN EXCELLENT RYE DE Seagram À UN PRIX POPULAIRE

VOUS ACHETEZ DIRECTEMENT DU MANUFACTURIER EN ACHETANT...

REDUCTION DE 50%
POUR 15 JOURS SEULEMENT
tout airfoam, 1ère qualité, couleur au choix, fini scandinave, deux morceaux
50 MOBILIERS DE SALON
Régulier $259.
129.50
viennent d'arriver.

SPECIAL
MOBILIER de 3 PIÈCES
Régulier $618.
$309.00

CHEZ
Roland BOUSQUET
370 RUE ST-SIMON
TEL.: PR. 4-4500

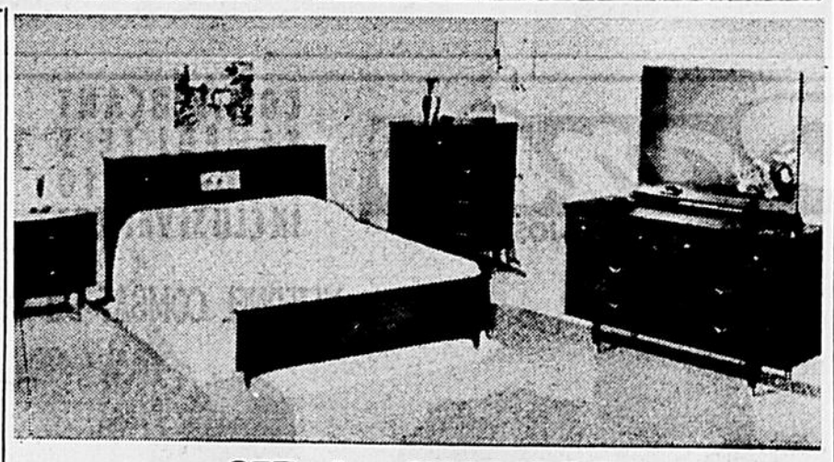
TAPIS
de nylon et viscose, 12' de largeur. Rég. $7.00 la verge.
SPECIAL
$3.50

TABLE Téléphone
fini bras, siège airfoam, avec lampe et cendrier. Valeur: $28.00.
Vente: $14.00

BIBLIOTHEQUE
fini noyer, trois étagères, finies arborite et noyer, 48" de longueur. Valeur: $44.00.
Vente: $22.00

SET de LAMPES
pieds en céramique, 1 lampe de table 1'. Valeur: $70.00.
Vente: $35.00

LAMPE de TABLE
POUR SALON,
en céramique. Valeur: $18.00.
Vente: $7.00



SET de CHAMBRE
fini noyer, bureau double, chiffonnier, lit bibliothèque, 1 sommier, 1 matelas à ressorts.
SPECIAL

SET de CUISINE
5 MORCEAUX, table 36 x 60
4 fauteuils recouverts de cuirette, couleur au choix.
SPECIAL

POELE ELECTRIQUE, 30"
avec vitre et tiroir.
Spécial: $148.

CHAISES SOUCOUPES
airfoam, fini cuirette, corail, beige, bleu.
Valeur: $36.00
Vente: $13.00

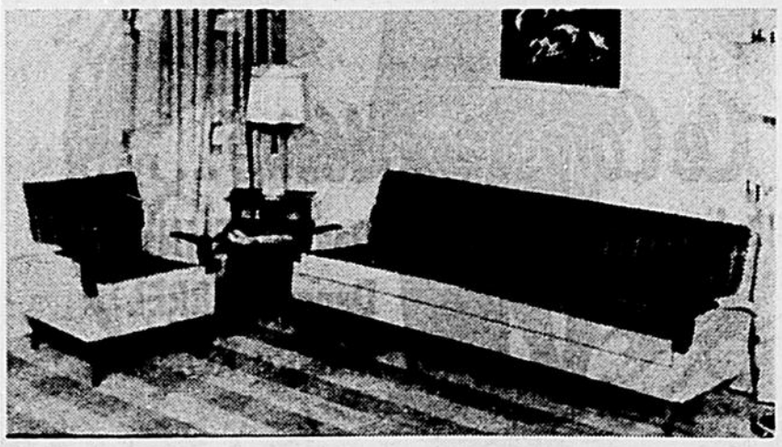
FAUTEUIL LAZY BOY
fini scandinave, bras en bois, airfoam, coussins avec fermoir éclair. Régulier: $128.
Vente: $64.00

LAVEUSE AUTOMATIQUE
de marque connue.
Rég. $400.
Vente: $200.00

SECHEUSE AUTOMATIQUE
marque connue, trois degrés de chaleur
REG. $288.
Vente: $144.

CONGELATEURS
20 et 21 pieds cubes
MARQUES
Kelvinator - Admiral - McClary - Easy Woods - Frigidaire - General F.
REG. $389.95
En vente pour 2 jours
$288.00

Télévision "MARCONI"
23" 1962
Modèle cabinet, avec transformateur — Pas de circuit imprimé — Garantie d'un an — Un an de service gratuit
REG. $348.00
En vente pour 2 jours seulement
$248.00



ENSEMBLE de SALON
airfoam, matériel caoutchouté, avec fermeture éclair, 1ère qualité.
2 MORCEAUX
SPÉCIAL

Satisfaction garantie ou argent remis

Roland BOUSQUET
Membre de la Plaza Maskoutaine de Saint-Hyacinthe
Ouvert le jeudi soir jusqu'à 9 h. p.m.
370, St-Simon, St-Hyacinthe
PR. 4-4500
15 ans d'expérience

COMMENTAIRES

sur l'actualité sportive

LES RANGERS :

IL FAUT CONSTRUIRE, MAIS HATEZ-VOUS ?

Faire le bilan des activités des Rangers de Saint-Hyacinthe cette saison serait dans l'ordre des choses normales à ce stage-ci. Malheureusement, pour ne pas ajouter à la déconfiture des amateurs de hockey qui ont suivi avec un certain intérêt les progrès de l'équipe maskoutaine, nous nous limiterons seulement à construire — si la chose est encore possible après toutes les suggestions et les commentaires qui ont été faits — pour l'an prochain.

Pour tout résumer, disons que les Rangers ont connu à peu d'exceptions près la même saison que l'an dernier. La différence, s'il s'en trouve, c'est la perte d'une belle illusion à savoir que les supporteurs des Rangers anticipaient au début de la saison, une meilleure représentation. Dans tous les milieux, la déception a été forte au point que les dernières assistances aux joutes locales ont considérablement souffert d'une baisse accrue.

Les amateurs qui ont supporté leurs porte-couleurs avec un enthousiasme peu commun malgré les performances et les résultats, veulent bien, semble-t-il, donner une autre chance à leurs représentants à condition toutefois que l'organisation prouve son désir d'améliorer la situation actuelle et de mettre en oeuvre une machine qui pourra mieux servir les aspirations sportives de la population de Saint-Hyacinthe. Parce que, pour dire la vérité, les Rangers cette saison, ont grandement déçu surtout dans la seconde moitié du calendrier.

Mais, les promesses d'avenir quoique assombries par les expériences passées nous permettent quand même d'espérer qu'un jour les dirigeants de l'organisation locale voudront bien unir leurs efforts pour donner plus d'élan à leurs initiatives. Déjà, on parle de réorganisation dans des termes fort enthousiastes, pronostiquant sur les possibilités de vendre des billets de saison pour l'an prochain, de réunir des capitaux en groupant une vingtaine de souscripteurs et aussi en projetant un tirage monstre. On croit savoir que ce genre de support aiderait considérablement la cause des Rangers et surtout son promoteur en leur assurant une plus grande latitude. Evidemment, la concrétisation de moyens pécuniaires supplémentaires soulagerait pour autant les démarches et les recherches du recruteur.

Le problème des Rangers en est-il vraiment un d'ordre financier ? A vrai dire, la finance joue un grand rôle dans l'élaboration d'un club-ferme comme celui de l'instructeur Yvan Prud'Homme quand il s'agit précisément d'importer des joueurs de l'étranger. Il faut leur assurer pitance, logis et menu fretin et ça, c'est dispendieux à la longue. D'ailleurs, la tentative de cette année sert à la fois de référence et surtout d'expérience qui orientera, nous l'espérons, les démarches futures de l'organisation. Nous croyons cependant qu'une capitalisation locale faite durant ces deux dernières années, de façon sérieuse et intelligente, pourrait fournir pour l'an prochain un noyau intéressant et peu coûteux. Nous verrons donc, au début de la prochaine saison si la semence a été vraiment bonne en admettant toutefois que l'organisation ait pensé à défricher le sol fertile.

Nous avons observé la Ligue Junior "B" et l'équipe des jeunes Pee-Wee avec l'espoir d'y découvrir des prospects. En fait quelques-uns semblent vouloir se manifester mais dans un avenir beaucoup plus lointain. Peut-être que la précocité favorisera l'équipe des Rangers de quelques nouveaux talents prometteurs. Au rythme où vont les choses, il nous est permis de douter quelque peu de l'issue. Cependant, la seule chose qui compte c'est d'avoir une équipe représentative qui se tienne en face de la compétition. Dès lors, le tour sera joué.

Jean-Guy Brodeur

TENNIS SUR TABLE :

L'équipe A. Robert devient championne aux Loisirs C.-R.

Le A. Robert et Fils est déclaré champion de la ligue pour la saison 1961-62 grâce à une brillante victoire de 11 à 8 qu'il a remportée mardi soir dernier sur le St-Hyacinthe Sport. En effet, avaient lieu les deux dernières rencontres de la saison dont la première fut des plus contestées à cause de la double égalité qui existait en première place du circuit "Chappy Roy". Les deux équipes ont bataillé ferme durant toute la saison pour se mériter les honneurs du championnat. Alain Morin, Fernand Brazeau et Françoise Plouffe ont le plus contribué à la victoire des leurs. Raymond Latour, Serge Mireault et Fleurette Breault se distinguèrent le plus pour les perdants.

Dans la deuxième rencontre de la soirée, c'est le Concorde Auto qui remporta la victoire par le pointage de 13 à 6 sur le Michon Nettoyeur. Guy Frédette, Normand Hébert, Marcel Paradis, Francine Clark et Nicole Bouchard enregistrèrent chacun deux victoires pour le Concorde Auto, alors que Robert Létourneau en remporta trois pour les perdants. La série semi-finale qui débuta mardi soir le 27 février, mettait aux prises le Robert et Fils contre le Concorde Auto, ainsi que Saint-Hyacinthe Sport contre le Michon Nettoyeur.

Dans la Ligue Provinciale :

Les Rangers termineront leur saison locale dimanche et mercredi

Deux autres défaites contre Mtl-Nord et Victoriaville

Les Rangers de Saint-Hyacinthe continuent toujours au même rythme. Mercredi et dimanche derniers, ils endossaient la défaite à deux reprises, premièrement contre l'équipe Victoriaville et deuxièmement contre l'alignement du Montréal-Nord. Il est maintenant définitif que les Maskoutains ne participeront pas aux séries d'après-saison et qu'ils termineront au dernier rang du circuit.

Les joueurs du pilote Y. Prud-Homme clôtureront leur saison locale dimanche prochain alors qu'ils recevront la visite du club Montréal-Nord. Entre temps, les champions de la Ligue *Provinciale Junior* viendront à Saint-Hyacinthe pour la dernière fois cette année, le dimanche 4 mars. Hier, l'alignement local se rendait dans la métropole disputer les honneurs au club de l'endroit. Jeudi le 8 mars, les Rangers mettront un terme à leurs activités en jouant leur dernière partie à Trois-Rivières.

Défaite dans les dernières secondes

Les représentants de Saint-Hyacinthe ont fourni une brillante exhibition dimanche contre les Canadiens de Montréal-Nord malgré la défaite de 5 à 4 survenue à moins de 40 secondes avant la fin des hostilités alors que le vétéran Jean-Claude *Lavigne déjouait* le gardien Robert Pageau à 19:34 de la troisième période pour ainsi briser l'égalité qui existait à la suite d'un ralliement.

En effet, les Maskoutains qui tiraient de l'arrière par un déficit de trois points au début du troisième engagement, ont réussi à égaliser les chances grâce aux efforts de Jean-Louis Goyette et Jean-Claude Sureau. Dans la dernière minute de jeu, il s'est produit un moment de confusion qui a permis à l'adversaire de percer la défensive pour s'assurer les honneurs du match.

Une autre de plus . . .

Les Lions de Victoriaville qui avaient pris une avance de 4 à 0 au terme de l'engagement initial, mercredi dernier, ont réussi à protéger leur avance pour finalement vaincre les Rangers locaux au compte de 5 à 3 bien qu'aucun pointage n'ait été enregistré durant le tiers final. Les Maskoutains ont tenté de se rallier au cours du second tiers en marquant trois buts mais un cinquième filet des visiteurs a semblé mettre un frein à leur combativité si bien qu'ils furent par la suite impuissants à déjouer le gardien Gadner.

Chez les vainqueurs, Gilles Harvey, Georges Guilbault, Roland Roy, Roland Beauchesne et Gilles Marcotte ont participé au pointage tandis que dans le camp du Saint-Hyacinthe, Jacques Averill, Robert Bibeau et Michel Saurette se méritaient les buts.

Sommaires

MONTREAL-NORD 5
SAINT-HYACINTHE 4

Première période

1—Mtl-Nord: Fortaich (Bernard, Mondoux) 5:03
2—Mtl-Nord: Guay (Bernard, L'Achevêque) 5:47
3—St-Hyacinthe: Papineau (Houle) 7:46
4—Mtl-Nord: Bernard (Lavigne) 10:02
Punitions: Lavigne 6:14, Bibeau 14:34, Sureau et Campeau majeures) 15:02, L'Archevêque 17:38, Houle 17:44

Deuxième période

5—Mtl-Nord: Mondoux (L'Ecuyer, Lavigne) 4:35
Punitions: Venne 7:18, Mongrain 12:43, Houle 14:05

Troisième période

6—St-Hyacinthe: Govette 7:47
7—St-Hyacinthe: Sureau (Houle) 11:00
8—St-Hyacinthe: Govette (Papineau, Bibeau) 14:40
9—Mtl-Nord: Lavigne (Venne, Mondoux) 19:34
Punitions: Venne 13:11, Malouin 15:36, Robert et Venne 16:39

VICTORIAVILLE 5
SAINT-HYACINTHE 3

Première période

1—Victoriaville: Harvey (Beauchaine, Rivard) 5:05
2—Victoriaville: Guilbault (Marotte 8:39
3—Victoriaville: Roy (Marotte, Levesque 16:00
4—Victoriaville: Beauchaine (Rivard, Harvey 16:56
Punitions: Guilbault 0:57, Levesque 1:35, 9:54, 19:18, Malouin 3:46, 14:48, Hurtubise 14:18

Deuxième période

5—St-Hyacinthe: Averill (Bibeau, Govette 2:06
6—St-Hyacinthe: Bibeau (Saurette, Govette 8:06
7—St-Hyacinthe: Saurette (Houle, O'Meara 11:52
8—Victoriaville: Marotte 15:46
Punitions: Marotte 13:02, Houle 17:54, Rivard 19:10

Troisième période

Aucun but
Punitions: Levesque 12:11, Houle 12:11, Bibeau (majeure) 12:54, Marotte (majeure) 12:54, Roberts 17:17, Hurtubise (double mineure) 17:17

ARRETS:			
GARDNER	11	12	10—33
PAGEAU	8	12	9—29

QUILLES

Ligue O'Keefe

Germain Larivière (3)
M. Viens, 439; R. Cloutier, 442; G. Lalumière, 345; R. Leclerc, 410; B. Morin, 511.
Eugène Léveillé
Air Climatisé (1)
A. Soly, 424; G. Scott, 424; M. Auchu, 410; Y. Leclerc, 431; G. Choinière, 438.
Marché Bonin (4)
R. Donais, 472; Dummy, 375; G. Beaudoin, 418; J. Daigneault, 457; L.-P. Morin, 474.
Laiterie Maskoutaine (0)
Y. Marchesseault, 374; G. Boucher, 325; Dummy 375; R. Levasseur, 457; J.-P. Berger, 454.

Ligue Classe "B"

General Paper Box (4)
Handicap, 234; J. Verrette, 499; M. Villeneuve, 503; R. J. Desroches, 328; A. Lussier, 482; J. P. Beauregard, 471.
Hébert Dactylographe (0)
Handicap, 306; G. Hébert, 376; J. P. Mercier, 355; R. Boucher, 396; R. Richer, 410; Roger Hébert, 409.
Yamaska Auto Inc. (1)
Handicap, 180; C. Girouard, 280; J. Pelletier, 402; R. Girouard, 427; M. Labossière, 336; H. Richer, 493.
Concorde Auto Ltée (3)
Handicap, 276; P. Guérin, 545; J. Beauregard, 350; Ls. Villeneuve, 371; M. Bélanger, 337; J. G. Gatiens

Ligue Dow "A"

CLUB CANADIEN (1). — Hand. 96; R. Drapeau, 430; P.-E. St-Onge, 481; F. Marquis, 534; L. Gazaille, 518; dummy, 360. Total: 2299.
AUGER et GAUCHER (3) Hand. 176; G. Arpin, 512; H. Goyette, 198; G. Gendreau, 503; J. Verrette, 471; J.-P. Berger, 538; dummy 120; total: 2398.
RESTAURANT GUILBERT (1). — Hand. 153; J. Ducharme, 422; Y. Paré, 372; A. Ledoux, 342; M. Després, 450; P.-E. Durocher, 598; total: 2537.
GERMAIN LARIVEE (3). Hand. 117; R. Cloutier, 529; R. Donais, 434; R. Bérard, 498; R. Auchu, 435; A. Brodeur, 473. Total: 2486.
GRAND HOTEL (2). — Hand. 144; A. Halley, 501; M. Beauchemin, 495; L. Dumas, 332; E. Ferlette, 440; O. Goulet, 549; dummy, 120. Total: 2521.
MARC GUERTIN (2). — Hand. 81; J.-G. Renaud, 637; P. Messier, 512; dummy 360; D. Lussier, 485; D. Houle, 426. Total: 2521.
EPICERIE LAROCHELLE: (1). — G. Scott, 475; M. Millette, 525; J.-P. Gélinas, 482; J.-P. Laroche, 472; M. Tanguay, 505. Total: 2549.
F.T.S.C. (3). — G. Choinière, 521; M. JJolin, 149; R. Dubé, 507; J.-A. Laperle, 447; M.-N. Théroux, 506. Total, 2586.
BIJOUTERIE GODBOUT: (3). — Hand. 93; J. Verrette 548; J.-C. McCaughan, 429; L. Houle, 462; dummy, 384; P. Guérin, 482. Total, 2398.
ROBERT LEDUC (1). — D. Houle, 476; A. Lussier, 533; R. Leduc, 344; Y. Leduc, 530; Ch.-E. Messier, 424. Total, 2307.
GOBEILLE et BROUILLETTE (1). — R. Ducharme 473; J.-A. Laperle, 399; W. Desmarais, 416; R. Brodeur, 425; M. Beauchemin, 432. Total: 2145.
PHARMACIE LANCTOT: (3). — Hand. 12; R. Cloutier, 476; A. Ledoux, 424; dummy, 330; J.-P. Jodoin, 450; G. McCaughan, 461; total: 2153.
PAUL ST-ONGE (2). — G. Robidoux, 403; L. Dumas, 421; R. Bélanger, 378; G. Sévigny, 417; O. Goulet, 540. Total: 2159.
MARCHE BONIN (2). — Hand. 36; G. Rioux, 349; P. Daigneault, 506; M. Robillard, 382; R. Auchu, 425; H. Audet, 467. Total: 2165.
RAOUL GAUDET (3). — Hand. 18; A. Lévesque, 432; M. Benoit, 388; J.-G. Caron, 439; R. Donais, 442; C. Desmarais, 552; total: 2271.
BERG'S LTD. (1). — B. Caouette, 440; J. Dulude, 399; H. Carbonneau, 337; A. Beauchomp, 375; J. Dion, 470. Total: 2021.

LIGUE O'KEEFE

MARCHE BONIN (4) — R. Donais, 401; P.-E. Laramée, 405; G. Beaudoin, 554; J. Daigneault, 383; L.-P. Morin, 560.
EUGENE LEVEILLE (0) — G. Choinière, 421; R. Auchu, 478; R. Goyette, 366; G. Scott, 359; Y. Leclerc, 456.
GERMAIN LARIVIERE (3) — M. Viens, 445; R. Cloutier, 393; G. Lalumière, 445; R. Leclerc, 414; B. Morin, 610.
LAITERIE MASKOUTAINE (1) — Y. Marchesseault, 395; G. Boucher, 410; J.-P. Berger, 447; R. Levasseur, 448; R. Dubuc, 445.

Assemblée générale du Club de chasse et pêche Maska Inc.

L'assemblée générale annuelle du Club de chasse et pêche Maska Inc. aura lieu le jeudi 8 mars en la salle Bourg-Joli à 8 heures précises.

Le président, M. Léon Marchessault, insiste auprès des membres pour obtenir une forte représentation à cette occasion. Il nous informe en plus qu'il y aura élection des responsables sortant de charge dont le mandat se termine. Même le président qui est généralement élu pour un an, sera l'objet d'un scrutin à condition qu'on lui fasse opposition, ce qui semble fort douteux.

Jeudi soir dernier M. Lucien Larivée Distributeur Dow pour St-Hyacinthe, remettait aux organisateurs du Club de Chasse et de Pêche Maska Inc., un magnifique cadre emblème de leur association. M. Léon Marchesseault, président et M. Adalbert Gaucher, ont tenu à remercier au nom de leur groupe, M. Larivée pour son bel esprit sportif.

Ligue Maskoutaine

Le club Penman's monte seul en seconde position

Le C.J.P. triomphe des Rangers locaux

Les protégés du pilote Jean-Paul Beauregard ont réussi à contenir les efforts des meneurs du circuit pour vaincre 4 à 2 et ainsi se hisser seuls au second rang de la Ligue Maskoutaine, à la veille des séries éliminatoires. Dans la seconde joute au programme, le club C.J.P. a disposé des Rangers de Saint-Hyacinthe par 3 à 1 dans une joute d'exhibition qui remplaçait celle du programme régulier.

Deux buts de Jean Lavigne enregistrés durant la troisième période ont permis au Penman's de s'assurer les honneurs d'une rencontre chaudement disputée. Dans les deux premiers engagements, les vétérans André Préfontaine et André Dupré avaient marqué pour les vainqueurs tandis que Guy Gosselin et Jules Morisseau avaient réussi à égaliser les chances avant la performance de Jean Lavigne.

Ainsi, les joueurs du Foyer Coquetel manquaient une belle opportunité de s'assurer définitivement le championnat de la Ligue Maskoutaine. En effet, il ne leur manque qu'un seul point pour s'emparer de la couronne. Pour leur part, les représentants du Penman's qui ont fourni une brillante exhibition, mardi soir, sont montés seuls au second rang en complétant cependant leur calendrier. Reste à savoir maintenant dans quel ordre les clubs s'affronteront pour les séries semi-finales.

Le C.J.P. gagne contre les Rangers

L'alignement du C.J.P. renforci par la présence de quelques joueurs du club O'Keefe qui remplaçaient en l'occurrence quelques-uns des réguliers absents, a disposé des Rangers de Saint-Hyacinthe dans une joute d'exhibition présentée à la suite de la joute régulière de la Ligue Maskoutaine, mardi soir.

Les vétérans Paul Blanchard, Fernand Bazinet et Fernand Gladu ont compté les buts des vainqueurs alors que Robert Bibeau se méritait l'unique filet des perdants.

La victoire du C.J.P. tranche ainsi les nombreuses discussions à savoir laquelle des deux ligues présentaient le meilleur calibre de jeu. Que les perdants soient magnanimes et que les vainqueurs ne soient pas trop arrogants.

SOMMAIRES :
Penman's 4 F.C. Dupré 2

1ère période
1—Pen. : A. Préfontaine 8.00
2—F.C. : G. Gosselin (Malo-Chouinard) 12.26

2e période
3—Pen. : A. Dupré (Préfontaine-Parent-eau) 2.48
4—F.C. : J. Morisseau (Chouinard) 3.49
Punition : G. Allard, 1.18.

3e période
5—Pen. : J. Lavigne (Desgranges-Lemieux 5.43
6—Pen. : J. Lavigne (Dupré-Préfontaine) 14.48
Punitions: G. Blier, 1.18; G. Allard, 7.10.

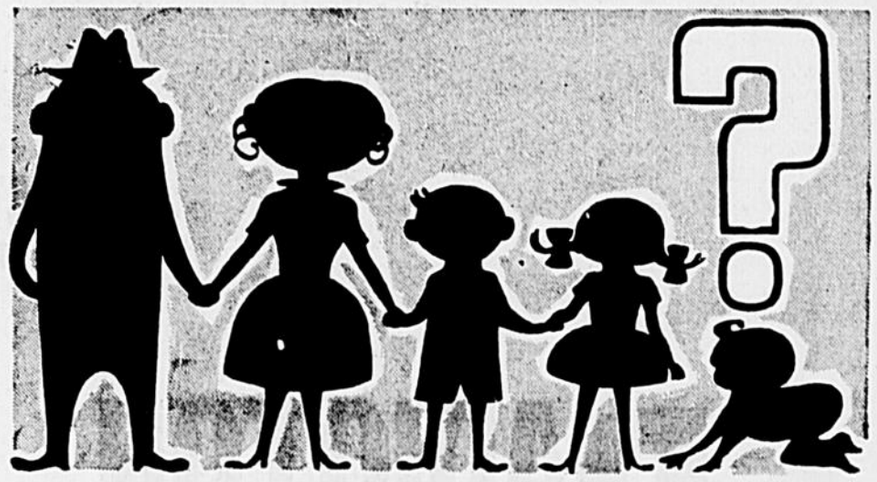
C.J.P. 3 Rangers 1

1ère période
1—C.J. : P. Blanchard (Gladu-Banville) 5.37
2—C.J. : F. Bazinet (Fortin-Cloutier) 6.31
3—Ran. : R. Bibeau (Goyette-Malouin) 14.46
Punition: J. Averill, 5.31.

2e période
Aucun but
Punition : J.-C. Chevalier, 6.41.

3e période
4—C.J. : F. Gladu 14.13
Punitions: G. Papineau, 6.56; F. Bazinet, 8.35; G. Papineau, Y. Paré, 12.10.

Famille trop nombreuse
POUR VOTRE CHAUFFE-EAU ACTUEL



LA SOLUTION EST TOUTE SIMPLE ET SI ÉCONOMIQUE

Découvrez combien il est facile de posséder un chauffe-eau sûr, efficace et sans flamme, qui saura satisfaire les exigences actuelles et futures de votre famille.

Pour jouir de toute la merveilleuse eau chaude dont vous aurez jamais besoin, vous avez le choix entre 3 chauffe-eau en aluminium à récupération rapide et 3 chauffe-eau à revêtement en verre, y inclus le chauffe-eau à l'ALLIAGE ALCOA EXCLUSIF À RUUD.
Entière garantie de 10 ans.

Procurez-vous le **chauffe-eau "FAMILIAL"** *pour aussi peu que* **$3.90 par mois.**
Renseignez-vous sur nos pratiques conditions d'installation.

POUR VOS APPAREILS ÉLECTRIQUES MODERNES voyez votre marchand favori
ou
Southern Canada Power
NOUS OFFRONS GARANTIE ET SERVICE SUR TOUT CE QUE NOUS VENDONS

QUILLES

Ligue des Collégiens

PHAR. CHARTIER (3) — M. Jacques, 347; A. Croteau, 327; J. Gagnon, 430; P. Lemieux, 475; D. Brousseau, 376. TOTAL : 1,955.

M.-O. DAVID (1) — Handicap, 144; D. Solis, 357; J. Parenteau, 335; J. Mathieu, 364; D. Labelle, 336; M. Lassonde, 409. TOTAL : 1,935.

CUSSON & CUSSON (4) — Handicap, 15; N. Bousquet, 380; G. Fortier, 412; A. Dandenault, 361; B. Matte, 352; J. Morier, 379. TOTAL : 1,899.

FRANCS-TIREURS (0) — R. Moreau, 398; J. Boyer, 300; P. Solis, 378; G. Locas, 344; M. Meunier, 369. TOTAL : 1,789.

PHAR. LA PROVIDENCE (3) — R. Ménard, 341; R. Frenière, 365; J. Filion, 308; G. Péloquin, 413; M. Gauthier, 391. TOTAL : 1,818.

PERREAULT T.V. (1) — Handicap, 84; M. Poitras, 323; L. Lafontaine, 316; G. Bibeau, 342; R. Bernard, 350; A. Bérubé, 363. TOTAL : 1,778.

LIGUE DE L'A.F.P.

PRODUITS MT-ST-HILAIRE (1) — Handicap, 72; Mme M. Théroux, 391; Mlle L. Vincent, 300; R. Armstrong, 324; Dummy, 252; M.-N. Théroux, 372. TOTAL : 1,711.

— vs —

LAITERIE MASKOUTAINE (3) — Handicap, 54; Mme J. Filion, 297; Mlle L. Lussier, 323; R. Labelle, 363; R. Vachon, 297; H. Fournier, 449. TOTAL : 1,783.

* * *

MOLSON (4) — Handicap, 99; Mme M.-M. Giroux, 240; Mlle R. Trudeau, 407; R. Giroux, 331; J.-B. Phaneuf, 403; Roger Dufour, 335. TOTAL : 1,815.

— vs —

LAURENT DAIGNEAULT (0) — Mme J.-M. Laramée, 228; Mlle M. Leclerc, 341; E. Jacques, 343; L. Daigneault, 286; P.-E. Laramée, 454. TOTAL : 1,752.

* * *

PHAR. CHARTIER (4) — Handicap, 66; Mlle H. Campbell, 327; Mlle F. Lincourt, 302; R. Dumais, 344; C. Marquette, 305; A. Legris, 450. TOTAL : 1,794.

— vs —

MARCHE BOURDAGES (0) — Handicap, 117; Dummy, 267; Mme L. Lemire, 247; L.-N. St-Pierre, 351; Dummy, 267; D. Vigeant, 407. TOTAL : 1,656.

* * *

MARCHE BONIN (2) — Mme G. Flipo, 261; Mme B. Dufour, 331; J. Flipo, 401; G. St-Pierre, 430; D. Mongeau, 324. TOTAL : 1,747.

— vs —

ROMEO PELOQUIN (2) — Handicap, 42; Mme F. Vrancken, 291; Mme G. Loranger, 307; Richard Dufour, 372; Dummy, 336; C. Hayes, 406. TOTAL : 1,754.

Ligue Mixte Labatt

PILSENER (4). —
Hand. 6; J. Beaudoin, 277; Mme G. Paré, 361; Mme J. St-Laurent, 272; J. St-Laurent, 311; Yves Paré, 523; total, 1750.

C.T.M. (4). —
P. Gauvreau, 375; G. Cabana, 351; M.-Paule Thériault, 286; J.-G. St-Germain, 456; R. Drapeau, 353; total, 1831.

MARC GUERTIN (3). —
Mme R. McGee, 307; Mme G. Meunier, 262; R. McGee, 341; G. Meunier, 274; J. McCaffrey, 383; total: 1567.

MARCHE ECONOMIQUE (4). —
M. Lussier, 314; L. Guillet, 344; M. Allard, 331; C. Mailhiot, 338; R. Camiré 291; total: 1618.

LABATT (3). —
Hand. 12; D. Caron, 384; C.-A. Halley, 355; N. Auclair, 217; J.-G. Caron, 318; M. Caron, 347; total: 1633.

Les Résultats de la 12e semaine du tournoi "Dow"

ST-HYACINTHE
Salle Philharmonique
Denis Gadbois 552
Jacques Ducharme 545
Salle Ste-Anne
Denis Brousseau 506
Gilles Moreau 496
Centre Notre-Dame
Jean-Claude Bernard .. 503
Guy St-Germain 490
La Providence
G. Blanchette 539
R. Côté 530
Salle St-Hyacinthe
Georges Sansoucy 451
G. Lussier 439
Léon Bazinet 439
ST-HILAIRE
Salle Tétreault
René Brodeur 490
P. Pineault 454

ST-GUILLAUME
Marcel Desrosiers 449
Jean-Gilles Desrosiers . 418
ST-PIE
Pierre-Paul Despars .. 498
Jean-Pierre Larocque .. 492
ST-DAMASE
Emilien Lafrance 432
Roger Favreau 403
ST-DENIS-SUR-RICHELIEU
Isidore Perreault 532
Gilles Charron 425

LIGUE DU CENTRE :

Georgette Masse et Réal Leclerc sont en vedette dimanche

Réal Leclerc a roulé un magnifique triple de 548 pour conduire l'équipe Georges Brabant à une victoire de 3 à 1 sur Pepsi Cola ce qui leur a permis de se rapprocher à seulement un point de ces derniers et de la deuxième position de la Ligue Mixte Centre Notre-Dame. Mme Gérard Brunelle s'est de plus distinguée pour les Merceries Brabant. Réal Leclerc a roulé des simples de 210, 129 et 209. Rosaire Pion avec un triple de 482 dont un simple de 195 et Denise Vadeboncoeur se sont le plus distingués pour Pepsi Cola. Dans l'autre rencontre de la soirée l'Epicerie Lafleur a remporté une victoire de 3 à 1 aux dépens des équipiers de Lionel Graveline ce qui leur a permis de porter à 6 points leur avance en première position sur Pepsi Cola détenteur de la deuxième place. Georgette Masse avec un triple de 425 et Jacques Mathieu avec un triple de 453 dont un simple de 197 furent en vedette pour les vainqueurs. Fernand Brunelle et Guy Dansereau furent les meilleurs pour Lionel Graveline.

RESULTATS

G. BRABANT (3) — Micheline Dionne, 315 - Fernande Brunelle, 348 - Denis Desmarais, 356 - Adrien Ducharme, 367 - Réal Leclerc, 548 — Total: 1942.

PEPSI COLA (1) — Jeanne Hébert, 249 - Denise Vadeboncoeur, 305 - Rosaire Pion 482 - Léo Brunelle, 345 - Jean Bolduc, 449 — Total: 1830.

RAY. LAFLEUR (3) — Denise Bolduc, 204 - Georgette Masse, 425 - Marcel Leclerc, 341 - Jacques Mathieu, 453 - Gérard Brunelle, 417 — Total: 1840.

GRAVELINE FOURRURES — Claire Mathieu, 315 - Thérèse Pion, 276 - Claude Brunelle, 326 - Fernand Brunelle, 421 - Guy Dansereau, 414 — Total: 1752.

Classement des équipes :

RAYMOND LAFLEUR	44
PEPSI COLA	38
GEORGES BRABANT	37
GRAVELINE FOURRURES	34

Le St-Hyac. Auto Parts se maintient en tête de la Ligue des Garages

Dans la première rencontre, le Yamaska Automobile a blanchi le Concorde Auto. Pour les vainqueurs, le capitaine Maurice Labossière avec 446 a été le meilleur joueur et pour les perdants, Louis Villeneuve avec 399.

Dans la seconde rencontre, le General Auto Parts et St-Hyacinthe Auto Parts ont fait match nul. Maurice Dion pour General Auto Parts a été le meilleur avec 354 tandis que dans l'autre camp le capitaine Renauld St-Germain avec 333 s'affirmait. Dans le dernier match de la soirée, le Garage Idéal a blanchi le Aubin & St-Pierre. Par cette victoire, il devance son rival en troisième position. Pour le Garage Idéal, P.-E. Laliberté, avec un simple de 209 et un triple de 428, fut en vedette pour ces trois parties. Pour les perdants, le capitaine Henri Richer avec 422, et Jean Guy Lapointe avec 360, se sont signalés

ON DEMENAGE ON DEMENAGE ON DEMENAGE

OUVERTURE DU

Marché BONIN

2190, DESSAULLES

TELS : PR. 4-8922 et 4-8941

JEUDI LE 1er MARS

Ristourne de 2% sur vos reçus de caisse

Tous ces spéciaux et plusieurs autres en vigueur jusqu'à samedi le 3 mars

Maintenant 3 caisses enregistreuses pour un meilleur service

EPARGNEZ 52c.
BISCUITS CHOCOLAT
TI-COQ LIDO
Rég. 39c. 3 cellos 89¢
Plus 12 biscuits extra

POULETS
Catégorie "A"
4 à 5 lbs lb 35¢

BAR-B-Q
2½ à 3¼ lbs lb 29¢

BEURRE
1ère QUALITE
St-Hilaire ou St-Valérien
lb 66¢

EPARGNEZ 17c.
Pommes Fameuses ou McIntosh Extra Fancy
Rég. 39c cellos (4 lbs) pour 1.00

EPARGNEZ 12c.
CAROTTES
Fraiches et croquantes
Celle
Rég. 35c. 5 lbs 23¢

PAIN au LAIT
Champlain (Frais à chaque jour.) 17¢

FESTIVAL DE VICHY 1er PRIX

LES FAUSSES HONTES
... Ce dont on ne parle pas ...!

LES DANGERS DE L'AVORTEMENT

DES MILLIERS DE PERSONNES L'ONT ACCLAMÉ

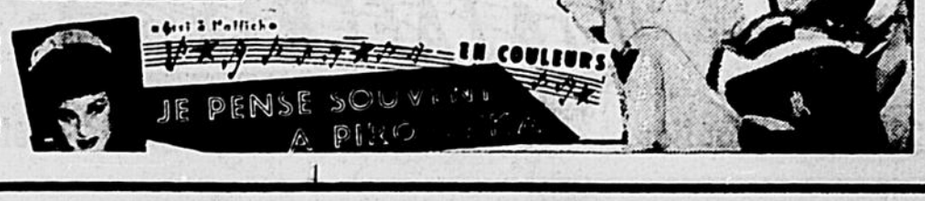
PARENTS ATTENTION:
Vous verrez aussi comment commence la vie!

Voyez-le maintenant! 2e Semaine de Succès

INTERDIT AUX MOINS DE 16 ANS

MASKA

UNE AUTRE SEMAINE sur demande populaire



FESTIVAL DE VICHY 1er PRIX • FESTIVAL DE VICHY 1er PRIX • FESTIVAL DE VICHY 1er PRIX • FESTIVAL DE VICHY 1er PRIX

Au Centre Notre-Dame
Le vendredi 9 mars (5h. p.m. à 3h. a.m.)

GRAND GALA de CHARITE

DONNEZ GÉNÉREUSEMENT

Signalez PR. 3-9701
et 10 voitures iront chercher votre don

Le Club Richelieu invite la population à se rendre au Centre Notre-Dame dès 5 h. vendredi

SYNTONISEZ CKBS
1240 à votre cadran

RADIOTON RICHELIEU

Plusieurs artistes de la scène, de la radio et de la télévision en vedette

Réal GIGUERE, M.C.

Monique GAUBE, chanteuse
Yoland GUERARD, chanteur
Fernand GIGNAC, chanteur
Josie SALVADORE, chanteur
Roger PILON, et son trio
ainsi que la famille Soucy
qui débutera à 7 hres vendredi soir le 9 mars
et plusieurs autres artistes

REAL GIGUERE, maître de cérémonie

organisé par le Club Richelieu pour aider l'enfance malheureuse

Cette page a été réalisée grâce à la collaboration de :

Aidons l'enfance malheureuse
CHARLES PERRAULT
Président du Club Richelieu en 1956

L'enfance malheureuse a besoin de notre aide
J.-D. NADEAU, d.m.v.
Président du Club Richelieu '58

SOUSCRIVONS généreusement !
GASTON MANNY
Président du Club Richelieu en 1960

Donnons généreusement . . .
DR JEAN-GUY HEVEY
Président du Club Richelieu '61
1400, rue Girouard PR. 4-6717

Nous devons aider l'enfance malheureuse
ANTONIO BRETON
Optométriste
1530, Cascades PR. 4-6898
ST-HYACINTHE

Aidons les enfants pauvres
Hommages de
L.-P. BERGERON

SOUSCRIVONS pour l'enfance malheureuse !
BERNARD PROULX
Maire de St-Pie
Gérant de L'Assurance Alliance
Agence Richelieu
113, rue La Présentation PR. 2-2356
ST-PIE DE BAGOT

Hommage
AGENCE CHAPDELAINE ENR.
Hervé Chapdelaine, C.D., A.A.
Major Laurent Chapdelaine, M.B.E., E.D., C.C.S.
Wilfrid Chapdelaine, C.C.S
Pierre André Hamel
Assurances de tous genres
525, St-Denis Tél. PR. 4-6434
SAINT-HYACINTHE

Tout le monde est invité à aider l'enfance malheureuse
DESNOYERS, BRODEUR et MERCURE
Architectes
1705, Girouard PR. 3-2565
ST-HYACINTHE

Souscrivons largement
GRAND HOTEL INC.
Aurèle GAUDETTE, prop.
Gilles GAUDETTE, gérant
1395, rue Girouard St-Hyacinthe Tél. PR. 4-6464

Aidons les enfants pauvres
ALBANY TETRAULT
MARCHAND DE MEUBLES
HUILES A CHAUFFAGE
Réserve d'huile : tél. PR. 3-9877
Centre d'Achats Douville Boul. Laurier PR. 3-9808

Compliments de
EPICERIE CASCADES
D. LAPALME, prop.
ALIMENTS METRO
1200, rue des Cascades St-Hyacinthe

Voeux de succès au Club Richelieu
LAITERIE MONT-ST-HILAIRE
G. NADEAU, prop.
648, de la Concorde PR. 4-6555

L'enfance malheureuse a besoin de notre aide
H. LETOURNEAU Ltée
PLOMBERIE - CHAUFFAGE
1920, rue des Cascades Tél. PR. 4-5387
ST-HYACINTHE

Encourageons la campagne du Club Richelieu
L. G. BEAUBIEN CIE
René FUGERE, gérant
655, ave Ste-Anne Saint-Hyacinthe PR. 4-5354

Voeux de succès au Club Richelieu
Imprimerie DOMINION Enrg.
IMPRIMEURS - LITHOGRAPHES
Maurice et Roger Choquette, props
1380, Saint-Antoine Saint-Hyacinthe PR. 4-7565

Meilleurs voeux de succès au Club Richelieu
J.A. LAFERTE ltée
2520, Dessaulles SAINT-HYACINTHE Tél.: PR. 4-6455

Souscrivons pour l'enfance malheureuse !
Carrières de St-Dominique Ltée
Pavages Maska Inc.
1395, rue Girouard SAINT-DOMINIQUE Tél. : PR. 4-5369 - 3-2591